

UNIVERSITÄT WIEN
PHILOLOGISCH-KULTURWISSENSCHAFTLICHE
FAKULTÄT
INSTITUT FÜR SLAWISTIK

INSTITUTSBERICHT
FÜR DAS
AKADEMISCHE JAHR 2023/2024

(Berichtszeitraum: 01.10.2023 bis 30.09.2024)

zusammengestellt von

Mag. Sylvia Richter

im Auftrag von

Univ.-Prof. Mag. Dr. Stefan Michael NEWERKLA
Institutsleiter

Juni 2024

Inhalt

1. Mitarbeiter:innen.....	3
2. Lehre	5
2.1. Hörer:innenstatistik	5
2.1.1. Hörer:innen WS 2023	5
2.1.2. Hörer:innen SoSe 2024	5
2.2. Lehrveranstaltungen.....	6
2.2.1. Wintersemester 2023.....	6
Lehrveranstaltungen aus dem Bachelorprogramm.....	6
Lehrveranstaltungen aus dem Masterprogramm.....	8
Lehrveranstaltungen aus der Fachdidaktik.....	8
Fachtutorien und Mentoring.....	9
2.2.2. Sommersemester 2024	9
Lehrveranstaltungen aus dem Bachelorprogramm.....	9
Lehrveranstaltungen aus dem Masterprogramm.....	11
Lehrveranstaltungen aus der Fachdidaktik.....	11
Fachtutorien und Mentoring.....	12
3. Forschung.....	13
3.1. Bücher	13
3.2. Aufsätze, Rezensionen	13
3.3. Herausgebertätigkeit, Redaktion	17
3.4. Vorträge, Teilnahme an Konferenzen und Symposien	20
3.5. Forschungsprojekte	26
3.6. Habilitationen.....	27
3.6.1. Abgeschlossene Habilitationen von Institutsmitgliedern.....	27
3.6.2. Laufende Habilitationen von Institutsmitgliedern	27
3.7. Dissertationen.....	27
3.7.1. Abgeschlossene Dissertationen.....	27
3.7.2. Laufende Dissertationen.....	28
3.8. Masterarbeiten im Berichtszeitraum	29
4. Wiener Slavistisches Jahrbuch. Neue Folge (ab 2013).....	30
5. Veranstaltungen und Kooperationen.....	30
5.1. Organisation von Konferenzen und Symposien.....	30
5.2. Veranstaltungen, Gastlehrveranstaltungen und Gastvorträge am Institut.....	31
5.3. Kooperationen mit Universitätsinstituten im In- und Ausland	40
5.4. Kooperationen im außeruniversitären Bereich.....	42
6. Weitere Aktivitäten von Institutsmitgliedern.....	43
6.1. Gutachter:innentätigkeit.....	43
6.2. Übersetzungen.....	45
6.3. Sonstige Aktivitäten am und außerhalb des Instituts	45
6.4. Auslandsaufenthalte	47
6.5. Ehrungen und Auszeichnungen.....	48
7. CEEPUS/Erasmus/Non-EU Student Exchange Programm	49
7.1. Aktivitäten im Rahmen von diversen Mobilitätsprogrammen.....	49
8. Eingeworbene Drittmittel.....	50
9. Infrastruktur.....	51
9.1. Fachbereichsbibliothek Osteuropäische Geschichte und Slawistik	51
9.2. Ausstellungen auf der Pawlatsche.....	51

1. Mitarbeiter:innen

(Stand vom 01. Oktober 2023 bis 30. September 2024)

Universitätsprofessor:innen	Univ.-Prof. Dr. Elias Moncef BOUNATIROU Univ.-Prof. Mag. Dr. Miranda JAKIŠA Univ.-Prof. Mag. Dr. Dr. h.c. Michael MOSER Univ.-Prof. Mag. Dr. Stefan M. NEWERKLA (Institutsleiter) Univ.-Prof. Dr. Fedor POLJAKOV
Außerordentliche und assoziierte Professor:innen	ao. Univ.-Prof. Mag. Dr. Elizabeta JENKO, Privatdoz. (Stv. Institutsleiterin) Assoz. Prof. Dr. Emmerich KELIH, Privatdoz. ao. Univ.-Prof. Mag. Dr. Stefan SIMONEK
Gastprofessor:innen	Univ.-Prof. Dr. Anne HULTSCH, Privatdoz. MA
Professor:innen Im Ruhestand	o. Univ.-Prof. i. R. Dr. Vladimir BITI o. Univ.-Prof. i. R. Mag. Dr. Anna KRETSCHMER o. Univ.-Prof. i. R. Dr. Dr. h. c. mult. Heinz MIKLAS († 13. Dezember 2023) o. Univ.-Prof. i. R. Dr. Gerhard NEWEKLOWSKY o. Univ.-Prof. i. R. Dr. Josef VINTR Univ.-Prof. i. R. Mag. Dr. Alois WOLDAN
Assistentzprofessor:innen	Ass.-Prof. Mag. Dr. Jolanta DOSCHEK Ass.-Prof. Dr. Roman KRIVKO (Studienprogrammleiter) Ass.-Prof. Mag. Dr. Gertraude ZAND
Assistent:innen	Univ.-Ass. Ilia AFANASEV, BA MA Univ.-Ass. Olja ALVIR, BA MA Univ.-Ass. Dr. Izabela BŁASZCZYK, MA Univ.-Ass. Oleksandra DIDUKH, BA MA Univ.-Ass. Dr. Miriam FINKELSTEIN, M.A. Univ.-Ass. Maximilian GRÜBSCH, BA MA Univ.-Ass. Dr. Anne HULTSCH, Privatdoz. M.A. (Vize-SPL) Univ.-Ass. MMag. Dr. Ingeborg JANDL-KONRAD, Privatdoz. (karenziert) Univ.-Ass. Mag. Mag. Dr. Agnes KIM Univ.-Ass. Mag. Mag. Dr. Ferdinand KÜHNEL Univ.-Ass. Dr. Adrian PELC, BA MA Univ. Ass. Dr. Ivan PETROV Univ.-Ass. Dr. Uroš RISTANOVIĆ, BA MA MA Univ.-Ass. Mag. Dr. Katharina Klara TYRAN Univ.-Ass. Maria SCHINKO, BA BA MA MA
Bundes-/Vertragslehrer:innen/ Senior Lecturers	Prof. Mag. Nieves Anna ČAVIĆ-PODGORNIK Dr. Przemysław CHOJNOWSKI, Privatdoz. Mag. Dr. Gordana ILIĆ MARKOVIĆ HS-Prof. Mag. Dr. Andrea Zorka KINDA-BERLAKOVICH Dr. Elisabeth OLENTCHOUK Mag. Veronika REZIĆ Irina SAILER, M.A.

Dr. Naděžda SALMHOFFEROVÁ
MMag. Dr. Tamás TÖLGYESI
Mag. Dr. Viera WAMBACH
Dr. Andrej ZINKEVICH

Lehrbeauftragte

Mag. Dr. Katsjaryna ACKERMANN
Mag. Dr. Domagoj AKRAP
Galyna BABAK, BA MA MA PhD
Varja BALŽALORSKY ANTIĆ, PhD
Anastasiia BONCH-OSMOLOVSKAIA, PhD
Dr. Bisserka DAKOVA (Gastdozentin Bulgarisch)
ao. Univ.-Prof. i.R. Dr. Gero FISCHER
Lisa-Maria GOROŠ, BA BEd BSc MA
Univ.-Prof. i. R. Wilfried GROSSMANN
Olivia HÖFFERNIG, BA BEd MA MA
ao. Univ.-Prof. i.R. Dr. Georg HOLZER
Mag. Dr. Irina KISIELOWA
Mag. Jernej KLJUČEVŠEK
Mag. Slavomíra KÖRNEROVÁ
Natalie KOSCH, MA
Dr. Kristof Jacek KOZAK, BA MA
Mag. Dr. Thomas MIKULA, Bakk.
Marchela OLEINIKOVA, BA MA
Mgr. Zuzana OMAR HARGAŠOVÁ, PhD (Gastlektorat Slowakisch)
Mag. Dr. Ivan RONČEVIĆ
Mgr. Markéta SCHÜRZ POCHYLOVÁ, PhD
Dr. Carmen SIPPL
Mag. Alexander Friedrichkarl SITZMANN
Mag. Isabella TEMPER
Mag. Magdalena VIGENT (Gastlektorat Tschechisch)
Mag. Dr. Taťána VYKYPĚLOVÁ, Privatdoz.

Allgemeine Bedienstete

Jacqueline Dominique BABUREK, BA, MA
Elisabeth HACKL
Iwan HAJDINJAK, BA
Angelika LAUK
Mag. Dr. Thomas MIKULA, Bakk.
Philipp OVERBECK
Mag. Sylvia RICHTER

Projektmitarbeiter:innen

Stefanie ANEMÜLLER, B.A.
Sophia BEITER, BA BA
Lydia EILER, BA
Mag. Dr. Viktoriya HRYABAN
Mag. Mag. Dr. Agnes KIM
Goran LAZIČIĆ, MA
Mag. Dr. Elena MESSNER
Polina MOROZOVA
Patrick OBERSTOLZ, BA MA
Maria SCHINKO, BA BA MA MA
Vivienne SCHMID
Anastasija ZAICHENKO, BA

**Tutor:innen, Mentor:innen
und Studienassistent:innen**

Hannah GRUBER
Matej Ivan HADROVIĆ (SPL-Assistenz)
Lara HORVATIĆ
Leonid MOTZ
Mag. Oliver PECK, BA
Slavica RAJIĆ
Irina RUSANOVA
Mag. Stefanie SPREITZER
Florian STEINDL, BA BA BEd
Adina VESELYCH, BA
Mirjana WALZER
Anastasija ZAICHENKO, BA
Doris ZIMMERMANN

2. Lehre**2.1. Hörer:innenstatistik****2.1.1. Hörer:innen WS 2023**

aktuelle Studierende			neue Studierende			AbsolventInnen		
ges.	männl.	weibl.	g	m	w	g	m	w
968	261	707	143	44	99	33	6	27

Die Angaben sind dem Reporting System der Universität Wien entnommen.

2.1.2. Hörer:innen SoSe 2024

aktuelle Studierende			neue Studierende			AbsolventInnen		
ges.	männl.	weibl.	g	m	w	g	m	w
909	239	670	63	10	53	38	8	30

Die Angaben sind dem Reporting System der Universität Wien entnommen.

2.2. Lehrveranstaltungen

2.2.1. Wintersemester 2023

Lehrveranstaltungen aus dem Bachelorprogramm

- 480051 VO Einführung in die slawistische Sprachwissenschaft, T. TÖLGYESI, S. RAJIĆ (Tutorin)
480052 VO Einführung in die slawistische Literaturwissenschaft, T. MIKULA, I. KISIEŁOWA O. PECK (Tutor)
480048 VO Grundlagen der Slawistik, K. K. TYRAN, L. MOTZ (Tutor)

- 480003 UE Spracherwerb Bulgarisch Grundlagen, M. OLENIKOVA, B. DAKOVA
480004 UE Spracherwerb Bosnisch/Kroatisch/Serbisch Grundlagen, Gr. 1, V. REZIĆ, I. RONČEVIĆ
480004 UE Spracherwerb Bosnisch/Kroatisch/Serbisch Grundlagen, Gr. 2, G. ILIĆ MARKOVIĆ, I. RONČEVIĆ
480007 UE Spracherwerb Polnisch Grundlagen, P. CHOJNOWSKI, N. KOSCH
480008 UE Spracherwerb Slowakisch Grundlagen, Z. OMAR HARGAŠOVÁ, V. WAMBACH
480009 UE Spracherwerb Russisch Grundlagen, Gr. 1, N. ČAVIĆ-PODGORNIK, I. SAILER
480009 UE Spracherwerb Russisch Grundlagen, Gr. 2, I. SAILER, L.-M. GOROŠ
480009 UE Spracherwerb Russisch Grundlagen, Gr. 3, I. SAILER, L.-M. GOROŠ
480014 UE Spracherwerb Slowenisch Grundlagen, J. KLJUČEVŠEK
480016 UE Spracherwerb Tschechisch Grundlagen, N. SALMHOFEROVÁ, M. VIGENT
480017 UE Spracherwerb Ukrainisch Grundlagen, E. OLENTCHOUK

- 480018 UE Spracherwerb Bulgarisch Ausbau 2, M. OLENIKOVA
480019 UE Spracherwerb Bosnisch/Kroatisch/Serbisch Ausbau 2, Gr. 1, G. ILIĆ MARKOVIĆ, I. RONČEVIĆ
480019 UE Spracherwerb Bosnisch/Kroatisch/Serbisch Ausbau 2, Gr. 2, A. KINDA-BERLAKOVICH, V. REZIĆ
480021 UE Spracherwerb Polnisch Ausbau 2, P. CHOJNOWSKI, N. KOSCH
480022 UE Spracherwerb Slowakisch Ausbau 2, V. WAMBACH
480023 UE Spracherwerb Russisch Ausbau 2, Gr. 1, I. SAILER, N. ČAVIĆ-PODGORNIK
480023 UE Spracherwerb Russisch Ausbau 2, Gr. 2, N. ČAVIĆ-PODGORNIK, L.-M. GOROŠ
480023 UE Spracherwerb Russisch Ausbau 2, Gr. 3, A. ZINKEVICH
480027 UE Spracherwerb Slowenisch Ausbau 2, J. KLJUČEVŠEK
480028 UE Spracherwerb Tschechisch Ausbau 2, M. VIGENT, N. SALMHOFEROVÁ
480030 UE Spracherwerb Ukrainisch Ausbau 2, E. OLENTCHOUK

- 480032 UE Spracherwerb Polnisch Vertiefung 1, P. CHOJNOWSKI
480033 UE Spracherwerb Slowakisch Vertiefung 1, V. WAMBACH, Z. OMAR HARGAŠOVÁ
480034 UE Spracherwerb Russisch Vertiefung 1, Gr. 1, A. ZINKEVICH
480034 UE Spracherwerb Russisch Vertiefung 1, Gr. 2, I. SAILER
480075 UE Spracherwerb Russisch Vertiefung 1, L.-M. GOROŠ
480037 UE Spracherwerb Slowenisch Vertiefung 1, J. KLJUČEVŠEK
480038 UE Spracherwerb Tschechisch Vertiefung 1, M. SCHÜRZ POCHYLOVÁ
480040 UE Spracherwerb Ukrainisch Vertiefung 1, E. OLENTCHOUK
480063 UE Spracherwerb Bosnisch/Kroatisch/Serbisch Vertiefung 1, A. KINDA-BERLAKOVICH
480031 UE Spracherwerb Bosnisch/Kroatisch/Serbisch Vertiefung 1, G. ILIĆ MARKOVIĆ

- 480144 UE Polnisch als zweite slawische Sprache, N. KOSCH
480145 UE Tschechisch als zweite slawische Sprache, M. VIGENT, N. SALMHOFEROVÁ
480146 UE Russisch als zweite slawische Sprache, N. ČAVIĆ-PODGORNIK, I. TEMPER
480147 UE Bosnisch/Kroatisch/Serbisch als zweite slawische Sprache, D. AKRAP, V. REZIĆ

- 480015 UE Wissenschaftliches Arbeiten und Schreiben, Gr. 1, C. SIPPL
480015 UE Wissenschaftliches Arbeiten und Schreiben, Gr. 2, E. KELIH

- 480010 PS Sprachwissenschaftliches Proseminar: Russisch und Ukrainisch, A. ZINKEVICH
480076 PS Sprachwissenschaftliches Proseminar: Russisch, K. ACKERMANN
480046 PS Sprachwissenschaftliches Proseminar: Slowenisch, E. KELIH
480084 PS Sprachwissenschaftliches Proseminar: Tschechisch und Slowakisch, S.M. NEWERKLA
480085 PS Sprachwissenschaftliches Proseminar: Bosnisch/Kroatisch/Serbisch, A. KINDA-BERLAKOVICH
480086 PS Sprachwissenschaftliches Proseminar: Polnisch, I. BŁASZCZYK
480089 PS Sprachwissenschaftliches Proseminar: Bulgarisch, A. F. SITZMANN

- 480060 PS Literaturwissenschaftliches Proseminar: Slowenisch, K. J. KOZAK
480069 PS Literaturwissenschaftliches Proseminar: Bosnisch/Kroatisch/Serbisch, M. FINKELSTEIN
480090 PS Literaturwissenschaftliches Proseminar: Bulgarisch, B. DAKOVA

- 480093 PS Literaturwissenschaftliches Proseminar: Polnisch, J. DOSCHEK
 480094 PS Literaturwissenschaftliches Proseminar: Tschechisch und Slowakisch, G. ZAND
 480095 PS Literaturwissenschaftliches Proseminar: Russisch und Ukrainisch, A. HULTSCH
- 480006 VO Synchrone Sprachwissenschaft im Überblick: Slowakisch, S.M. NEWERKLA
 480071 VO Synchrone Sprachwissenschaft im Überblick: Polnisch, M. MOSER
 480072 VO Synchrone Sprachwissenschaft im Überblick: Tschechisch, S.M. NEWERKLA
 480074 VO Synchrone Sprachwissenschaft im Überblick: Slowenisch, E. KELIH
 480077 VO Synchrone Sprachwissenschaft im Überblick: Bulgarisch, A. F. SITZMANN
 480078 VO Synchrone Sprachwissenschaft im Überblick: Russisch und Ukrainisch, E. M. BOUNATIROU
 480079 VO Synchrone Sprachwissenschaft im Überblick: Bosnisch/Kroatisch/Serbisch, K. K. TYRAN
- 480013 KO Areal- und kulturwissenschaftliches Konversatorium: Slowenisch – Slowenische Identitäten, E. JENKO
 480036 KO Areal- und Kulturwissenschaftliches Konversatorium: Bosnisch/Kroatisch/Serbisch – Orale Volksdichtung, U. RISTANOVIĆ
 480065 KO Areal- und Kulturwissenschaftliches Konversatorium: Bosnisch/Kroatisch/Serbisch – Einführung in die Kultursemiotik, A. PELC
 480106 KO Areal- und Kulturwissenschaftliches Konversatorium – Die Bulgaren und die Anderen (Eine Chronologie der Identität und der Alterität), B. DAKOVA
 480112 KO Areal- und Kulturwissenschaftliches Konversatorium: Westslawisch – Medienwechsel - Texttransformation, A. HULTSCH
 480123 KO Areal- und Kulturwissenschaftliches Konversatorium: Russisch – Bälle, Duell und weitere Aspekte der russischen Adelskultur, A. HULTSCH
 480124 KO Areal- und Kulturwissenschaftliches Konversatorium: Russisch und Ukrainisch – Ukrainische Städte am Rande, S. SIMONEK
 480125 KO Areal- und Kulturwissenschaftliches Konversatorium – Die Kultur von Belarussen, Russen und Ukrainern im 21. Jahrhundert, A. ZINKEVICH
- 480011 KO Digitale Instrumente für Studium und Lehre der slawischen Sprachen, A. BONCH-OSMOLOVSKAIA
 480041 KO Ukrainische Grammatik im Kontext der praktischen Anwendung (A2), E. OLENTCHOUK
 480043 KO Die BurgenlandkroatinInnen – eine stille Volksgruppe?, A. KINDA-BERLAKOVICH
 480053 KO Ukrainisch-Deutsch Übersetzungspraktikum, E. OLENTCHOUK
 480083 KO Mentoring für Slawist*innen, E. KELIH, R. KRIVKO, A. VESELYCH (Tutorin)
 480087 KO Slowenische Minderheiten (Österreich, Ungarn, Italien, Kroatien), E. KELIH
 480115 KO Fachsprache Kunst, N. ČAVIĆ-PODGORNIK
 480020 VO Von der Monarchie in die Republik: Kärntner Slowen*innen von 1848 bis 2023, E. KELIH, M. WAKOUNIG
 480073 VO Das slavische Substrat in Österreich, G. HOLZER
- 480045 VO Ältere polnische Literatur im Überblick, J. DOSCHEK
 480066 VO Ältere slowenische Literatur im Überblick, K. J. KOZAK
 480128 VO Ältere bosnische/kroatische/serbische Literatur im Überblick, M. JAKIŠA
 480136 VO Ältere tschechische und slowakische Literatur im Überblick, G. ZAND
 480137 VO Ältere bulgarische Literatur im Überblick, B. DAKOVA
 480138 VO Ältere ostslawische Literatur im Überblick, F. POLJAKOV
- 480047 SE Sprachwissenschaftliches Bachelorseminar – Westslawische Sprachen im Kontakt, S.M. NEWERKLA
 480049 SE Sprachwissenschaftliches Bachelorseminar – Die jüngste Geschichte des Ostslawischen im Spiegel des Wortschatzes, E. M. BOUNATIROU
 480050 SE Sprachwissenschaftliches Bachelorseminar – Sprachenpolitik in der Slavia, M. MOSER
 480092 SE Sprachwissenschaftliches Bachelorseminar – Sprachkontakt, lexikalisch, südslawisch 2.0, E. KELIH
- 480104 SE Literaturwissenschaftliches Bachelorseminar – Von Ohrfeigen, Messern im Bauch, Papageien auf Motorrädern. Avantgarde(n) und -ismen, A. HULTSCH
 480108 SE Literaturwissenschaftliches Bachelorseminar – Ostslawische volkstümliche Überlieferungen im literarischen Kontext, F. POLJAKOV
 480118 SE Literaturwissenschaftliches Bachelorseminar – Srebrenica erzählen, M. JAKIŠA
 480126 SE Literaturwissenschaftliches Bachelorseminar – Atanas Daltschew und die Sachlichkeit in der bulgarischen Poesie, B. DAKOVA

Lehrveranstaltungen aus dem Masterprogramm

- 480039 UE Kompetente Sprachverwendung 1: Slowakisch, V. WAMBACH, Z. OMAR HARGAŠOVÁ
480055 UE Kompetente Sprachverwendung 1: Bosnisch/Kroatisch/Serbisch, A. KINDA-BERLAKOVICH
480057 UE Kompetente Sprachverwendung 1: Russisch, I. KISIELOWA
480058 UE Kompetente Sprachverwendung 1: Polnisch, P. CHOJNOWSKI
480062 UE Kompetente Sprachverwendung 1: Russisch, I. SAILER
480064 UE Kompetente Sprachverwendung 1: Tschechisch, M. VIGENT
- 480109 VO Historisch-Philologische Vorlesung – Lektüre alter slavischer Texte C, G. HOLZER
480111 VO Sprachwissenschaftliche Vorlesung – Geschichte und Etymologie der slawischen Sprachen, G. HOLZER
480091 VO Literatur- und kulturwissenschaftliche Vorlesung – Hugo von Hofmannsthal und die slawischen Literaturen, S. SIMONEK
480117 VO Literatur- und kulturwissenschaftliche Vorlesung – Slawistische Beiträge zur Literaturtheorie, S. SIMONEK
- 480026 KO Altkirchenslawisch, R. KRIVKO
480042 KO Sprachwissenschaftlichen Konversatorium – Syntax des heutigen Tschechischen und Slowakischen, T. TÖLGYESI
480067 KO Sprachwissenschaftliches Konversatorium – Nonstandardvarietäten in der Slavia, M. MOSER
480113 KO Sprachwissenschaftliches Konversatorium – Wie man ein Korpus für sprach- und geisteswissenschaftliche Studien erstellt, A. BONCH-OSMOLOVSKAIA
480116 KO Sprachwissenschaftliches Konversatorium – phonetik, Phonologie und Graphematik des Russischen, E. M. BOUNATIROU
- 480097 KO Literatur- und kulturwissenschaftliches Konversatorium – Ukrainische Literaturtheorie im kulturellen und politischen Kontext der UdSSR, Polens und der Tschechoslowakei zwischen den Kriegen., G. BABAK
480098 KO Literatur- und kulturwissenschaftliches Konversatorium – Komische Performance, M. JAKIŠA
480099 KO Literatur- und kulturwissenschaftliches Konversatorium – Philologische und kulturwissenschaftliche Methoden in der Ostslawistik, F. POLJAKOV
480100 KO Literatur- und Kulturwissenschaftliches Konversatorium – Tschechische Lyrik übertragen, A. HULTSCH
- 480029 SE Sprachwissenschaftliches Seminar – Die slavischen Sprachen im 18. Jahrhundert, M. MOSER
480130 SE Sprachwissenschaftliches Seminar – Lektüre und philologisch-sprachgeschichtliche Analyse historischer ostslawischer Texte, E. M. BOUNATIROU
- 480056 SE Literatur- und kulturwissenschaftliches Seminar – Fremde Welten in der Wahrnehmung der russischen und ukrainischen Literatur des 19.-20. Jahrhunderts, F. POLJAKOV
480107 SE Literatur- und kulturwissenschaftliches Seminar – Städte, Regionen, Grenzgebiete in den westslawischen Literaturen, A. HULTSCH
480120 SE Literatur- und kulturwissenschaftliches Seminar – Südslawische diasporische Räume: Praktiken der Verortung und Entgrenzung, M. JAKIŠA
480129 SE Literatur- und kulturwissenschaftliches Seminar – Heinrich Heine in den slawischen Literaturen, S. SIMONEK

Lehrveranstaltungen aus der Fachdidaktik

- 480024 UE Fachdidaktische Übung – Umgang mit sprachlicher und kultureller Heterogenität im Klassenzimmer – Kulturgeschichte im Fremdsprachunterricht: Südslawen in Wien, G. ILIĆ MARKOVIĆ
480044 UE Fachdidaktische Übung – Projektunterricht: Theoretische Einführung, E. JENKO
480070 UE Fachdidaktische Übung – Tschechische Stilistik, T. TÖLGYESI
480081 UE Fachdidaktische Übung – Singender Spracherwerb – Russische Lieder: Phonetik – Grammatik – Wortschatz, L.-M. GOROŠ
480082 KO Künstliche Intelligenz – Auswirkungen auf Sprachunterricht und Sprachenlernen, G. FISCHER
480088 UE Fachdidaktische Übung – Literaturdidaktik im Fremdsprachenunterricht, C. SIPPL
480110 VO Grundfragen der Fremdsprachendidaktik, E. JENKO, F. STEINDL (Tutor)
480127 UE Fachdidaktische Übung – Sprache und Geschlecht aus fachdidaktischer Perspektive, E. JENKO
480035 KO Vorbereitung auf das Schulpraktikum und Reflexion der Unterrichtserfahrung, Gr. 1, O. HÖFFERNIG
480035 KO Vorbereitung auf das Schulpraktikum und Reflexion der Unterrichtserfahrung, Gr. 2, V. REZIĆ
480061 UE Fachdidaktische Übung – Unterschiedliche Sprachnormen und sprachliche Varietätenvielfalt im B/K/S-Unterricht in Österreich, A. KINDA-BERLAKOVICH
480096 PR Praxisphase Ersatzangebot, R. KRIVKO, V. WAMBACH
480068 SE Praxisseminar - Fachdidaktische Begleitung der Praxisphase, Gr. 1, E. JENKO, I. TEMPER

480068 SE Praxisseminar - Fachdidaktische Begleitung der Praxisphase, Gr. 2, A. KINDA-BERLAKOVICH, V. REZIĆ
480121 UE Fachdidaktische Übung – Sprachlich fit im Lehrberuf, L.-M. GOROŠ

Fachtutorien und Mentoring

Tutorium: Einführung in die slawistische Sprachwissenschaft; Tutorin: Slavica RAJIĆ
Tutorium: Einführung in die slawistische Literaturwissenschaft; Tutor: Oliver PECK
Tutorium: Grundlagen der Slawistik; Tutor: Leonid MOTZ
Tutorium: Grundfragen der Fremdsprachendidaktik; Tutor: Florian STEINDL
Schreibmentoring: Organisation - Center for Teaching and Learning der Universität Wien
Mentoring-Programm für Studienanfänger der Slawistik, Koordinatorin: Adina VESELYCH (Tutorin); Mentorinnen:
Slavica RAJIĆ, Irina RUSANOVA, Mirjana WALZER

2.2.2. Sommersemester 2024

Lehrveranstaltungen aus dem Bachelorprogramm

480001 UE Spracherwerb Bulgarisch Ausbau 1, B. DAKOVA, M. OLENIKOVA
480002 UE Spracherwerb Bosnisch/Kroatisch/Serbisch Ausbau 1, Gr. 1, A. KINDA-BERLAKOVICH, V. REZIĆ
480002 UE Spracherwerb Bosnisch/Kroatisch/Serbisch Ausbau 1, Gr. 2, G. ILIĆ MARKOVIĆ, I. RONČEVIĆ
480002 UE Spracherwerb Bosnisch/Kroatisch/Serbisch Ausbau 1, Gr. 3, V. REZIĆ, D. AKRAP
480036 UE Spracherwerb Ausbau 1 Russisch, Gr. 1, I. SAILER, L.-M. GOROŠ
480036 UE Spracherwerb Ausbau 1 Russisch, Gr. 2, I. SAILER, L.-M. GOROŠ
480036 UE Spracherwerb Ausbau 1 Russisch, Gr. 3, A. ZINKEVICH
480036 UE Spracherwerb Ausbau 1 Russisch, Gr. 4, N. ČAVIĆ-PODGORNIK, I. SAILER
480038 UE Spracherwerb Ukrainisch Ausbau 1, E. OLENTCHOUK
480039 UE Spracherwerb Tschechisch Ausbau 1, N. SALMHOFFEROVÁ, M. VIGENT
480046 UE Spracherwerb Polnisch Ausbau 1, P. CHOJNOWSKI, N. KOSCH
480047 UE Spracherwerb Slowenisch Ausbau 1, J. KLJUČEVŠEK
480048 UE Spracherwerb Slowakisch Ausbau 1, Z. OMAR HARGAŠOVÁ, V. WAMBACH

480014 UE Spracherwerb Russisch Ausbau 3, Gr. 1, N. ČAVIĆ-PODGORNIK, I. SAILER
480014 UE Spracherwerb Russisch Ausbau 3, Gr. 2, N. ČAVIĆ-PODGORNIK, L.-M. GOROŠ
480018 UE Spracherwerb Slowakisch Ausbau 3, V. WAMBACH
480019 UE Spracherwerb Tschechisch Ausbau 3, N. SALMHOFFEROVÁ, M. VIGENT
480020 UE Spracherwerb Polnisch Ausbau 3, P. CHOJNOWSKI
480021 UE Spracherwerb Ukrainisch Ausbau 3, E. OLENTCHOUK
480022 UE Spracherwerb Slowenisch Ausbau 3, J. KLJUČEVŠEK
480023 UE Spracherwerb Bosnisch/Kroatisch/Serbisch Ausbau 3, Gr. 1, G. ILIĆ MARKOVIĆ
480023 UE Spracherwerb Bosnisch/Kroatisch/Serbisch Ausbau 3, Gr. 2, I. RONČEVIĆ
480025 UE Spracherwerb Bulgarisch Ausbau 3, M. OLENIKOVA

480004 UE Spracherwerb Bosnisch/Kroatisch/Serbisch Vertiefung 2, A. KINDA-BERLAKOVICH
480007 UE Spracherwerb Bosnisch/Kroatisch/Serbisch Vertiefung 2, V. REZIĆ
480010 UE Spracherwerb Russisch Vertiefung 2, I. SAILER
480028 UE Spracherwerb Russisch Vertiefung 2, I. SAILER
480030 UE Spracherwerb Slowakisch Vertiefung 2, Z. OMAR HARGAŠOVÁ
480031 UE Spracherwerb Tschechisch Vertiefung 2, M. VIGENT
480032 UE Spracherwerb Polnisch Vertiefung 2, P. CHOJNOWSKI
480033 UE Spracherwerb Ukrainisch Vertiefung 2, E. OLENTCHOUK
480034 UE Spracherwerb Slowenisch Vertiefung 2, J. KLJUČEVŠEK
480037 UE Spracherwerb Bulgarisch Vertiefung 2, B. DAKOVA

480093 UE Russisch als zweite slawische Sprache, N. ČAVIĆ-PODGORNIK, I. TEMPER
480144 UE Polnisch als zweite slawische Sprache, N. KOSCH, P. CHOJNOWSKI
480147 UE Bosnisch/Kroatisch/Serbisch als zweite slawische Sprache, V. REZIĆ, D. AKRAP
480162 UE Slowakisch als zweite slawische Sprache, S. KÖRNEROVÁ

480051 UE Wissenschaftliches Arbeiten und Schreiben, Gr. 1, C. SIPPL
480051 UE Wissenschaftliches Arbeiten und Schreiben, Gr. 3, E. KELIH
480051 UE Wissenschaftliches Arbeiten und Schreiben, Gr. 4, C. SIPPL

- 480095 PS Literaturwissenschaftliches Proseminar: Russisch, T. MIKULA
480015 PS Sprachwissenschaftliches Proseminar: Ostslawisch, E. M. BOUNATIROU
- 480017 KO Sprachwissenschaftliches Konversatorium: Ostslawistik – Sprachsituation in den ostslawischen Ländern Ende des 20. – Anfang des 21. Jahrhunderts, A. ZINKEVICH
480079 KO Sprachwissenschaftliches Konversatorium: Südslawistik – Der slawische Balkan: Sprachen und Kulturen im Dialog, I. PETROV
480083 KO Sprachwissenschaftliches Konversatorium: Minderheitensprachen in Polen, I. BŁASZCZYK
480100 KO Sprachwissenschaftliches Konversatorium: Slowakisch und Tschechisch - Lexikologie des heutigen Tschechischen und Slowakischen, T. TÖLGYESI
- 480003 KO Literaturwissenschaftliches Konversatorium: Russisch – Tote(nkult) in der russischen Literatur, A. HULTSCH
480053 KO Literaturwissenschaftliches Konversatorium: Bosnisch/Kroatisch/Serbisch – Hereinspaziert! Zur Einführung in die Raumtheorie, O. ALVIR
480064 KO Literaturwissenschaftliches Konversatorium – Positionen der Literaturtheorie, S. SIMONEK
480069 KO Literaturwissenschaftliches Konversatorium: Polnisch – Leśmian, Witkacy und Schulz, J. DOSCHEK
480073 KO Literaturwissenschaftliches Konversatorium: Polnisch/Slowakisch/Tschechisch – Alles nur ein Versuch? Literarische Experimente, A. HULTSCH
480096 KO Literaturwissenschaftliches Konversatorium: Bulgarisch – Archäologie des Autors. Schaffung und Auswechslung des eigenen Autorenwerkes (aufgrund markanter Beispiele in der bulgarischen Literatur), B. DAKOVA
4800152 KO Literaturwissenschaftliches Konversatorium: Tschechisch – Zwischen Ego-Dokument und Autofiktion: authentisches Schreiben, G. ZAND
- 480058 VO Neuere tschechische Literatur im Überblick, G. ZAND
480059 VO Neuere slowakische Literatur im Überblick, A. HULTSCH
480060 VO Neuere ukrainische Literatur im Überblick, S. SIMONEK
480061 VO Neuere bulgarische Literatur im Überblick, B. DAKOVA
480062 VO Neuere slowenische Literatur im Überblick, V. BALŽALORSKY ANTIĆ
480066 VO Neuere polnische Literatur im Überblick, J. DOSCHEK
480067 VO Neuere bosnische, kroatische und serbische Literatur im Überblick, M. JAKIŠA
480068 VO Neuere russische Literatur im Überblick, F. POLJAKOV
- 480012 VO Einführung in die ostslawische Areal- und Kulturwissenschaft, A. ZINKEVICH
480013 VO Einführung in die slowakische Areal- und Kulturwissenschaft, Z. OMAR HARGAŠOVÁ
480041 VO Einführung in die bulgarische Areal- und Kulturwissenschaft, A. F. SITZMANN
480043 VO Einführung in die tschechische Areal- und Kulturwissenschaft, M. VIGENT
480044 VO Einführung in die polnische Areal- und Kulturwissenschaft, P. CHOJNOWSKI
480045 VO Einführung in die bosnische/kroatische/serbische Areal- und Kulturwissenschaft, K. K. TYRAN
480052 VO Einführung in die slowenische Areal- und Kulturwissenschaft, E. JENKO
- 480016 KO Kulturwissenschaftliches Konversatorium – Slowenisch(sprachig)e Erinnerungsorte in Österreich, F. KÜHNEL
480029 KO Kulturwissenschaftliches Konversatorium - Die burgenländischen Kroat*innen einst und jetzt, A. KINDA-BERLAKOVICH
480040 KO Der Humanismus in den Böhmischen Ländern, T. VYKYPĚLOVÁ
480074 KO Mentoring für Slawist*innen, R. KRIVKO, E. KELIH, A. VESELYCH (Tutorin)
480101 KO Varietäten des Tschechischen im Film, M. VIGENT
480118 UE Deutsche u. österreichische Rechtsterminologie ins Ukrainische übersetzt: juristische Schriftstücke, E. OLENTCHOUK
480119 UE Ukrainisch für Studierende mit Slawisch-Vorkenntnissen, E. OLENTCHOUK
480122 KO Tschechische und slowakische Korpuslinguistik, T. TÖLGYESI
480126 KO Konversatorium: Entwicklung der tschechischen Schriftsprache, T. TÖLGYESI
- 480125 VO Austirazismen – gemeinsames Lehnsgut im Deutschen, Slawischen und Ungarischen, T. TÖLGYESI
480071 VO Diachrone slowenische Sprachwissenschaft im Überblick, E. KELIH
480075 VO Diachrone ostslawische Sprachwissenschaft im Überblick, E. M. BOUNATIROU
480076 VO Diachrone südslawische Sprachwissenschaft im Überblick, G. HOLZER, F. STEINDL (Tutor)
480077 VO Diachrone polnische Sprachwissenschaft im Überblick, M. MOSER
480078 VO Diachrone tschechische und slowakische Sprachwissenschaft im Überblick, S. M. NEWERKLA

- 480072 SE Sprachwissenschaftliches Bachelorseminar - Die slawischen Sprachen im "langen" 19. Jahrhundert, M. MOSER
- 480098 SE Sprachwissenschaftliches Bachelorseminar: Südslawistik – Sprachkontakt, lexikalisch, südslawisch 3.0, E. KELIH
- 480104 SE Sprachwissenschaftliches Bachelorseminar: Ostslawistik – Ostslawische Lexikographie – digital, analog, politisch, E. M. BOUNATIROU
- 480049 SE Literaturwissenschaftliches Bachelorseminar Südslawistik – Barbi Marković – Provokationen der Literatur, M. JAKIŠA
- 480092 SE Literaturwissenschaftliches Bachelorseminar: Polnisch, Russisch, Slowakisch, Tschechisch, Ukrainisch – Weibliche Stimmen in der Dichtung des 20. und 21. Jahrhunderts, A. HULTSCH
- 480106 SE Literaturwissenschaftliches Bachelorseminar: Russisch – Russische Literatur in den USA im 20.-21. Jh., F. POLJAKOV
- 480110 SE Literaturwissenschaftliches Bachelorseminar: Ukrainisch – Ukrainische Literatur aus Galizien, S. SIMONEK

Lehrveranstaltungen aus dem Masterprogramm

- 480111 UE Kompetente Sprachverwendung 2: Russisch, I. KISIELOWA
- 480133 UE Kompetente Sprachverwendung 2: Bosnisch/Kroatisch/Serbisch, G. ILIĆ MARKOVIĆ
- 480091 VO Historisch-philologische Vorlesung – Lektüre alter slawischer Texte D, G. HOLZER
- 480099 VO Historisch-vergleichende Sprachwissenschaft – Frühmittelalterliches Slawisch, D, G. HOLZER
- 480027 VO Literatur- und kulturwissenschaftliche Vorlesung – Nikolaus Lenau und die slawischen Literaturen, S. SIMONEK
- 480109 VO Mehrsprachigkeit in Österreich in Geschichte und Gegenwart, S. M. NEWERKLA, A. KIM
- 480042 KO Sprachwissenschaftliches Konversatorium –Soziolinguistische Themen und Zugänge, K. K. TYRAN
- 480084 KO Sprach- und Literaturwissenschaftliches Konversatorium – Vormoderne slawische Übersetzungsliteratur: Sprachen, Gattungen, Quellen, R. KRIVKO
- 480088 KO Sprachwissenschaftliches Konversatorium – Slavische Dialekte, M. MOSER
- 480094 KO Sprachwissenschaftliches Konversatorium – Methodologischer Input für Slawist*innen, E. KELIH
- 480117 KO Sprachwissenschaftliches Konversatorium – Kontrastive Verbmorphologie Tschechisch und Slowakisch sowie syntaktische Besonderheiten, S. M. NEWERKLA
- 480129 KO Sprachwissenschaftliches Konversatorium – Kontrastive historische Grammatik der slawischen Sprachen, E. M. BOUNATIROU
- 480063 KO Literaturwissenschaftliches Konversatorium – Russische Lyrik in Auswahl: Lektüre und Interpretation, F. POLJAKOV
- 480082 KO Literatur- und kulturwissenschaftliches Konversatorium – Kafka-Texte in westslawischem Gewand. Rezeption, Übersetzung, Adaptation, A. HULTSCH
- 480057 SE Sprachwissenschaftliches Seminar – Slavische Sprachenpolitik, M. MOSER
- 480087 SE Sprachwissenschaftliches Seminar: Westslawisch - Semiotische Analysen von Werbetexten und -videos, S. M. NEWERKLA
- 480090 SE Literatur- und kulturwissenschaftliches Seminar – Literatur im Krieg – Krieg in der Literatur, M. JAKIŠA
- 4800107 SE Literatur- und kulturwissenschaftliches Seminar: Polnisch, Slowakisch, Tschechisch, Russisch – Das Rauschen des Meeres in der Literatur, A. HULTSCH
- 480123 SE Literatur- und kulturwissenschaftliches Seminar – Literarische und künstlerische Vereinigungen der russischen Moderne, F. POLJAKOV

Lehrveranstaltungen aus der Fachdidaktik

- 480050 PS Fachdidaktisches Proseminar, I. TEMPER
- 480056 PS Fachdidaktisches Proseminar, G. ILIĆ MARKOVIĆ
- 480035 KO Vorbereitung auf das Schulpraktikum und Reflexion der Unterrichtserfahrung, Gr.1, O. HÖFFERNIG
- 480035 KO Vorbereitung auf das Schulpraktikum und Reflexion der Unterrichtserfahrung, Gr.2, V. REZIĆ
- 480024 UE Fachdidaktische Übung (MA) - Einsatz von authentischen Texten im Unterricht, A. KINDA-BERLAKOVICH
- 480026 UE Fachdidaktische Übung (MA) – Digitaler Wandel von Sprache und Kommunikation im Unterricht, E. JENKO, W. GROSSMANN

480009 UE Fachdidaktische Übung - Kompetenzorientierte Prüfungsaufgaben, A. KINDA-BERLAKOVICH
 480080 UE Fachdidaktische Übung (MA) – Wie bleibe ich (im Lehrberuf) sprachlich fit?, L.-M. GOROŠ
 480089 UE Fachdidaktische Übung – Orthographielehre in gemischten Gruppen, V. WAMBACH
 480103 UE Fachdidaktische Übung – Sprach-Spiele, Sprache durch Spiele (Praxis), E. JENKO, F. STEINDL (Tutor)
 480105 UE Korrektive Phonetik - Russisch, N. ČAVIĆ-PODGORNIK
 480112 UE Fachdidaktische Übung (MA) – Didaktik der slawischen Sprachen: Tradition und innovative Methoden,
 I. KISIELOWA, V. WAMBACH
 480113 UE Fachdidaktische Übung – Sprach-Spiele, Sprache durch Spiele (Theorie), E. JENKO

 480008 SE Praxisseminar - Fachdidaktische Begleitung der Praxisphase, Gr. 1, A. KINDA-BERLAKOVICH
 480008 SE Praxisseminar - Fachdidaktische Begleitung der Praxisphase, Gr. 2, E. JENKO, I. TEMPER

Fachtutorien und Mentoring

Tutorium: Einführung in die slawistische Sprachwissenschaft; Tutorin: Slavica RAJIĆ
 Tutorium: Einführung in die slawistische Literaturwissenschaft; Tutorin: Stefanie SPREITZER
 Tutorium: Grundlagen der Slawistik; Tutor: Leonid MOTZ
 Tutorium: Diachrone südslawische Sprachwissenschaft im Überblick; Tutor: F. STEINDL
 Tutorium: Diachrone ostslawische Sprachwissenschaft im Überblick; Tutorin: A. ZAICHENKO
 Mentoring-Programm für Studienanfänger der Slawistik, Koordinatorin: Adina VESELYCH (Tutorin); Mentorinnen:
 Hannah GRUBER, Lara HORVATIĆ, Doris ZIMMERMANN.
 Schreibmentoring: Organisation - Center for Teaching and Learning der Universität Wien

3. Forschung

3.1. Bücher

FISCHER, G.

Putinismus. Die „größte geopolitische Katastrophe“ des 21. Jahrhunderts. Studienmaterialien zur russischen Zeitgeschichte. Als PDF (274 S.) kostenlos verfügbar, abrufbar auf: Forum für Hochschuldidaktik und Hochschulpolitik (slawistik.univie.ac.at), Wien, 2024

JANDL-KONRAD, I.

Foto-Text und Sprechen. Trauma und Transformation in den postjugoslawischen Literaturen. Habilitationsschrift: Universität Wien, 2023

JENKO, E.

Der Verbalaspekt im Slowenischen: Ein Übungsbuch für Fortgeschrittene. Klagenfurt, 2024. DravaVerlag 978-3-99138-089-4

NEWERKLA, S. M.

Newerkla, Stefan Michael – Poljakov, Fedor B. (Hrsg.): *Wiener Slavistisches Jahrbuch. Neue Folge* 12 · 2024 | *Vienna Slavic Yearbook. New Series* 12 · 2024. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2024. VIII+302 S. (ISBN 978-3-447-18359-8 | Print; Harrassowitz E-Library).

PETROV, I.

Teilbeiträge in *Tvǎrdina na pravoslavieto. Proslava na sv. Naum Ohridski* (säst. I. Hristova-Šomova), Sofia: UI, 2023, ISBN: 978-954-07-5657-8: „Tekst na Službata s Proložnoto žitie v srednobǎlgarski prevod s usporedni grǎcki tekstove“. Tekstāt na Službata s Proložnoto žitie e podgotven ot Iskra Hristova-Šomova. Usporednite grǎcki tekstove sa podgotveni ot Ivan P. Petrov, S. 134–171; „Rečnik-indeks na Službata za sv. Naum Ohridski“ (Iskra Hristova-Šomova, Iva Trifonova, Ivan P. Petrov), S. 171–234; „Grǎcko-slavjanski indeks na Službata za sv. Naum Ohridski“, S. 235–250; „Grǎcko-slavjanski indeks na Proložnoto žitie na sv. Naum Ohridski“, S. 275–280.

POLJAKOV, F.

Newerkla, Stefan Michael – Poljakov, Fedor B. (Hrsg.): *Wiener Slavistisches Jahrbuch. Neue Folge* 12 · 2024 | *Vienna Slavic Yearbook. New Series* 12 · 2024. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2024. VIII+302 S. (ISBN 978-3-447-18359-8 | Print; Harrassowitz E-Library).

3.2. Aufsätze, Rezensionen

CHOJNOWSKI, P.

„Nauczyć się sztuki przekładu“. Szkic do portretu Albrechta Lemppa (1953–2012)“, *Postscriptum Polonistyczne*, 2023, Bd. 2 (32), S. 1-15.

„Auf der Suche nach der (Sprach-)Identität des zweisprachigen Individuums. Der Fall Peter (Piotr) Lachmanns“, in: *Studia Germanica Gedanensia. Mehrsprachigkeit. Linguistische, literatur- und translationswissenschaftliche Zugänge.* Hg. Katarzyna Lukas, 2024, Nr. 50-51.

DAKOVA, B.

„Траяновите озаглавявания – контексти на себезаличаването и на себесътворяването“, *Studia Litteraria Serdicensia*, г. IV (2024), кн. 6, 109-224;

„Уводни думи“, *Studia Litteraria Serdicensia*, IV (2024), кн. 6, 111-114;

„Преподаването на българска литература като своечужда“, *Български език и литература*, г. LXVI (2024), кн. 4, 41-56

HULTSCH, A.

„Österreich und die tschechische und slowakische Dichtung der Jahre 1918–1938“. In: Jolanta Doschek/Krzysztof Korotkich/Jarosław Ławski (Hgg.): *Österreich und die slawischen Länder. Fragen des Kulturtransfers im Lichte von Literatur- und Kulturgeschichte.* Lausanne: Peter Lang 2022 [2023], S. 137–154.

„Nordböhmen als gemeinsamer deutsch-tschechischer Erzählraum“. In: Silke Pasewalck (Hg.): *Shared Heritage – Gemeinsames Erbe. Kulturelle Interferenzräume im östlichen Europa als Sujet der Gegenwartsliteratur.* Oldenburg: De Gruyter/Oldenbourg 2023, S. 175–192.

„Vom Nirgends zum Irgends: Franz Fühmann als Nachdichter aus dem Tschechischen“. In: *Brücken* 30/2 (2023), S. 43–64.

„Und doch: eine weitere tschechische Kafka-Übersetzung zu seinen Lebzeiten“. In: *Brücken* 30/2 (2023), S. 133–134.

„Posunuté obzory, zahalené do věčné mlhy: Severní Čechy“. In: Róbert Kiss Szemán (Hg.): *Otisky střeoevropské krajiny a podnebí v našich kulturách. Imprints of the Central European landscape and climate in our cultures,*

- Budapest/Esztergom/Ostrava: ELTE BTK Szláv Tanszék/Szent Adalbert Közép- és Kelet-Európa Kutatásokért Alapítvány/Ostravská Univerzita Filozofická fakulta 2024, S. 95–105.
- „Von Paradiesen und Galaxien. Ein Architekt als Belletrist: Karel Honzík“. In: Agata Stankowska/Katarzyna Szewczyk-Haake (Hgg.): *Pisanie i czytanie architektury*. Poznań: Poznańskie Towarzystwo Przyjaciół Nauk 2024, S. 177–188.
- „Vodka als Katalysator von Emotionen“. In: Sina Fabian/Mareen Heying/Tobias Winnerling (Hgg.): *Gefährlicher Genuss? Getränke und Trinkpraktiken seit der Frühen Neuzeit*. Frankfurt/New York: Campus 2024, S. 119–138.
- JANDL-KONRAD, I.
 „Detskoe ‚ja‘ i liričeskij sub’jekt. Voprosy identičnosti. [Kinder-Ich und lyrisches Subjekt. Aspekte der Identität]“ In: Malkina, Viktorija Jakovlevna (ed.): *Sub’ektnaja struktura liriki*. Moskva: Ėditus, 2024. 62-75.
- KELIH, E.
 „Randbemerkungen zur Orthographie und lexikalischen Entlehnungen im Slowenischen – der Einfluss des Kroatischen und (Dis-)kontinuitäten in der Standardisierung“. In: Kinda-Berlakovich, Andrea Zorka (Hrsg.) *Opuscula Radoslai Katičič piae memoriae dedicata. Beiträge zum internationalen Symposium Konturen und Zusammenhalt der kroatischen Sprache. Im Gedenken an Radoslav Katičič (1930-2019)*. Eisenstadt: Weber, 163-180.
- „Modelling the frequency of loanwords in different semantic fields in core vocabularies (based on WOLD data)“, in: *Glottometrics*, 56, 59-77.
- „Boundary conditions of Menzerath-Altmann’s law. What should be taken: Tokens, types or lemmas?, in: *Glottometrics*, 57, 1-19. (gemeinsam mit Yaqin Wang)
- KIM, A.
 „Mehrsprachigkeit in der Habsburgermonarchie.“ (= Kapitel 21). Gemeinsam mit Katharina Prochazka und Stefan Michael Newerkla. In: Jörg Meier – Verena Blaschitz – İnci Dirim (Hrsg.): *Handbuch Mehrsprachigkeit und soziale Teilhabe. Interdisziplinäre Zugänge* (= utb 6306). Bad Heilbrunn: Verlag Julius Klinkhardt, 2024, S. 285–298.
- KÜHNEL, F.
 „Kriegerdenkmäler diesseits und jenseits der Karawanken. Ein Vergleich zwischen Österreich (Steiermark, Kärnten) und Slowenien“, in: Christoph Augustynowicz – Ferdinand Kühnel (Hgg.), *Vom Meer zu den Bergen. Festschrift für Marija Wakounig* (Austria: Forschung und Wissenschaft – Geschichte, Bd. 20), Lit Verlag, Wien/Berlin 2024, p. 257–268.
- „Einleitung“, in: Christoph Augustynowicz – Ferdinand Kühnel (Hgg.), *Vom Meer zu den Bergen. Festschrift für Marija Wakounig* (Austria: Forschung und Wissenschaft – Geschichte, Bd. 20), Lit Verlag, Wien/Berlin 2024, p. 9–12.
- MOSER, M.
 „The Ukrainian Language in the Temporarily Occupied Territories (2014–October 2022)“. In: Kyiv-Mohyla Humanities Journal 10, 2023, 2–48.
- „Zwei Wege zu einem Ziel: zur Standardisierung des modernen Ukrainischen im ‚langen 19. Jahrhundert‘“. In: Ukrainisch – Zur Emanzipation einer Sprache. Hrsg.: Liliia Bezugla – Anna Paslavska – Dorothea Spaniel-Weise. Berlin: Frank & Tiumme, 2024, 19–37.
- „Galizische Wege zur ukrainischen Standardsprache: Omeljan Ohonovs’kyjs Граматика руского языка aus dem Jahr 1889“. In: *Slavia* 93, 2024/2, 129–154.
- „Європейська хартія регіональних або міноритарних мов під час російської війни в Україні.“ In: Мова і війна: динаміка мовної системи і мовна політика. Відповідальний редактор: Б. М. Ажнюк. Київ: Інститут мовознавства ім. О. О. Потебні НАН України –Українське бюро лінгвістичних експертиз НАН України, 2024, 190–210.
- „Щодо спадщини „Харківського правопису“ 1928 р. в „Українському правописі“ 2019 р“. In: Мовознавча комісія НТШ. З історії людей та ідей / відп. ред. Ганна Дидик-Меуш; Наукове товариство імені Шевченка; НАН України, Інститут українознавства ім. І. Крип’якевича. Львів, 2023. 918 с., 363–424.
- NEWERKLA, S. M.
 „Reconstructing historical language contact between Slavic languages and Austrian varieties of German: theoretical assumptions, methodological approaches and general results.“ *Jazykovedný časopis | Journal of Linguistics* 74/2 (2023), S. 645–660.
- „1975: Das Intro-Lied zur Sendung „Am dam des“. Ein Auszählreim wird durch den ORF zum Ohrwurm.“ In: *Lexikon zur österreichischen Zeitgeschichte*. hdgö – Haus der Geschichte Österreich. 2023. Online: https://hdgoe.at/am_dam_des-lied.
- „Sprachliche Selbstzeugnisse böhmischer adeliger Damen des 17. Jahrhunderts und ihre Einstellungen zur Mehrsprachigkeit.“ In: *Historische Mehrsprachigkeit. Europäische Perspektiven*. Herausgegeben von Rita Franceschini, Matthias Hüning und Péter Maitz (= Studia Linguistica Germanica 146). Berlin – Boston: Walter de Gruyter, 2023, S. 225–242.
- „Súčasný slovakistický výskum na Inštitúte slavistiky Viedenskej univerzity | Current Research in Slovak Linguistics at the Department of Slavonic Studies, University of Vienna.“Gemeinsam mit Viera Wambach, In: *Aktuálny stav a perspektívy rozvoja slovakistického lingvistického výskumu* (eds. Martin Ološtiak & Jana Wachtarczyková) = *Slovenská reč – časopis pre výskum slovenského jazyka* 88/3, 2023, S. 399–406.

- „Václav Maidl zum 70er.“ In: *Václav Maidl 70*. Editio curata societatis amicorum cognitorum [Václav Petrbok, Michael Wögerbauer & Štěpán Zbytovský]. Praeae: Selbstverlag, 2023, S. 69–70.
- „Handwerkszauber und Zauberhandwerk. Ein Vorwort.“ In: Michael Metzeltin: *Das verwunschene Schwein. Genese eines Zaubermärchens*. Wien: Praesens Verlag, 2024, S. 7–13.
- „Heinz Miklas in memoriam.“ Gemeinsam mit Fedor Poljakov. *Wiener Slavistisches Jahrbuch. Neue Folge* 12 (2024). *Vienna Slavic Yearbook. New Series* 12 (2024), S. VII.
- „Mehrsprachigkeit in der Habsburgermonarchie.“ (= Kapitel 21). Gemeinsam mit Katharina Prochazka und Agnes Kim. In: Jörg Meier – Verena Blaschitz – İnci Dirim (Hrsg.): *Handbuch Mehrsprachigkeit und soziale Teilhabe. Interdisziplinäre Zugänge* (= utb 6306). Bad Heilbrunn: Verlag Julius Klinkhardt, 2024, S. 285–298.
- OMAR HARGAŠOVÁ, Z.
- „Slovenské dni 2024 na Inštitúte slavistiky“. In: Pohľady. Časopis Slovákov v Rakúsku / Ansichten. Zeitschrift der Slowak:innen in Österreich. XXXIX. Jahrgang, 3/2024, S. 2.
- PELC, A.
- „Dreary and Sarcastic Images Under the Marshal's Baton.“ The Yugoslav 1960s Cinema, the Canon and the International Gaze: From Subversion to Balkanism and Popular-Cultural Re-Evaluation.“, 2024, *Studies in Eastern European Cinema*, online, DOI: 10.1080/2040350X.2024.2329468
- „Kritičar i njegov kritičar (i njegov kritičar): David Bordwell, *Tvorba značenja: izvođenje zaključaka i retorika u interpretaciji filma*.“, 2023, *Hrvatski filmski ljetopis*, No. 116.
- PETROV, I.
- „The Greek Optative in Constantine of Preslav's Didactic Gospel“. *Scripta & e-Scripta* 2024, 213-229.
- „The Slavonic Translation Of The Introduction To Isaac Of Nineveh's Sermones Ascetici (The Epigramma On Silence, Stillness, And The Quiet Life)“, *Starobálgarska literatura*, 67-68 (2023), 168-209.
- „Meždunarodna naučna konferencija „Učitelno evanđelje na Konstantin Preslavski i južnoslavjanskite prevodi na homiletični tekstove (IX–XIII v.): Filologički i interdisciplinarni rakursi““. Sofija, 25–27 april 2023 g., *Starobálgarska literatura*, 67-68 (2023), 409-414.
- „Novo izdanje i prevod na srednovekovni slavjanski tekst [Rev. Brzozowska, A. Z., I. N. Petrov. Latopis nowgorodzki starszej redakcji. Unikatowy zabytek piśmiennictwa staroruskiego jego polski przekład. Series Ceranea 5. Łódź: Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego. 2019.]“, *Philological Forum*, 18 (2023), 2, 259-261.
- „Ekvivalentite na gr. ὁγών v Učitelno Evangelie na Konstantin Preslavski i v drugi srednovekovni južnoslavjanski prevodi“, In: Taseva, L., Rabus, A., Petrov, I. P. (red.): *Učitelno evanđelje na Konstantin Preslavski i južnoslavjanskite prevodi na homiletični tekstove (IX–XIII v.). Dokladi ot Meždunarodnata naučna konferencija v Sofija, 25-27 april 2023 g. Sofija: IBCT*, 2024, 251-280. DOI: 10.62761/491.SB37.10
- „Corona Aetatis: Роланд Марти на 70“, *Palaeobulgarica*, 48 (2024), 2, 143-146. <https://doi.org/10.59076/2603-2899.2024.2.08>
- POLJAKOV, F.
- „Heinz Miklas in memoriam“. Gemeinsam mit Stefan Michael Newerkla. *Wiener Slavistisches Jahrbuch. Neue Folge* 12 (2024). *Vienna Slavic Yearbook. New Series* 12 (2024), S. VII.
- RISTANOVIĆ, U.
- „Космичке визије Бранка Радичевића“. In: *Живот песничког дела Бранка Радичевића (зборник радова)*. Сремски Карловци: Бранково коло, pp. 61–70.
- SCHÜRZ POCHYLOVÁ, M.
- „Zahraniční učitelé opět v Praze“ [dt.: Ausländische Lehrer wieder in Prag]. *Český jazyk a literatura* 4 (2024), S. 194-196.
- „Divadlo ve výuce češtiny“ [dt.: Das Theater als Methode im Tschechischunterricht], Webpublikation. (2024).
- „Šel bych s ním na pivo aneb Jak čte Švejka mladá generace“. in: *Videňské svobodné listy: čtrnáctideník Menšinové rady české a slovenské větve v Rakousku*. 79, 8-9 (2024), S. 4-5.
- SIMONEK, S.
- „Mychajl Svetlov: Serhij Žadans lyrische Unterminierung des sowjetischen Diskurses“, *Opera Slavica* XXXII (2022) 1, 33-46.
- „Ein Gedicht auf dem Prüfstand der slawischen Moderne: Nikolaus Lenau's „Schilflied Nr. 1““. In: *Österreich und die slawischen Länder. Fragen des Kulturtransfers im Lichte von Literatur- und Kulturgeschichte*. Herausgegeben von Jolanta Doschek, Krzysztof Korotkich und Jarosław Ławski. Berlin 2022, 101-112.
- [Rezension] „Aus dem Nebel des Krieges. Die Gegenwart der Ukraine. Hrsg. v. K. Mishchenko und K. Raabe. Berlin (Suhrkamp) 2023“, *Anzeiger für Slavische Philologie* L (2022), 299-305.
- [Rezension] „Galicja. Niezakończony projekt. Oprac. J. Wierzejska, D. Sosnowska, M. Baran-Szołtys. Kraków (Libron) 2022“, *Inskrypcje* X (2022) z. 2 (19), 285-292.
- „Vorwort“. In: *Die Wiener Periode im Leben und Werk von Meletij Kičura*. Herausgegeben von Jarosław Lopuschanskyj und Oleh Radchenko. Drohobyč 2022, 7-11.
- „Zum Geleit“. In: *Österreich und die slawischen Länder. Fragen des Kulturtransfers im Lichte von Literatur- und Kulturgeschichte*. Herausgegeben von Jolanta Doschek, Krzysztof Korotkich und Jarosław Ławski. Berlin 2022, 7-9.

SIPPL, C.

- „Im Fokus: Kulturelle Nachhaltigkeit“. In: *DiSlaw* 2023, 2, 69–71. DOI: <https://doi.org/10.48789/2023.2.5>; (2023)
- „Natur & Kultur XI: Die Zukunft gestalten – mit dem *CNL-Handbuch* als Logbuch für die Schulgemeinschaft“. In: *#schuleverantworten* 2023_4, 106–111. DOI: <https://doi.org/10.53349/schuleverantworten.2023.i4.a383>; (2023)
- „Denkraum Zukünfte II. Zukünftebildung ist Friedensbildung“. In: *#schuleverantworten* 2024_3, 72–78. DOI: <https://doi.org/10.53349/schuleverantworten.2024.i3.a468>; (2024)
- „Korrespondent der Moderne. Biobibliografische Notizen zu Alexander Eliasbergs Beiträgen in den Zeitschriften *Vesny* (1907–1909) und *Russkaja Mysl'* (1909–1914)“. Gemeinsam mit Fedor Poljakov. In: *Wiener Slawistisches Jahrbuch* N.F. 12 (2024) 177–205.
- „Von Flussdrachen und Wassermönstern. Interkulturelles Lernen mit dem *SDG Book Club*. In Ines Heiser, Jana Mikota & Andi Sudermann (Hrsg.), *Interkulturalität neu entdecken: fachwissenschaftliche und fachdidaktische Perspektiven auf Kinder- und Jugendliteratur* (S. 54–64). Beltz Juventa. (Kinder- und Jugendliteratur. Themen – Ästhetik – Didaktik) ISBN 978-3-7799-7794-0 Print; (2024)
- „Denkraum Zukünfte I. Zukünfte lernen und lehren im Anthropozän“. In: *#schuleverantworten* 2024_2, 173–178. DOI: <https://doi.org/10.53349/schuleverantworten.2024.i2.a435> [ET: 28.6.2024]
- „Transformation.“ In: *#schuleverantworten* 2024_2, 198–200. DOI: <https://doi.org/10.53349/schuleverantworten.2024.i2.a457>; (2024)
- „Hat das Märchen eine Zukunft? *Futures Literacy* in intermedialer Vermittlung: eine Lesson Study“. Gemeinsam mit Karin Tengler. In Björn Maurer, Marco Rieckmann & Jan-René Schluchter (Hrsg.), *Medien – Bildung – Nachhaltige Entwicklung. Inter- und transdisziplinäre Diskurse* (S. 128–143). Weinheim, Basel: Beltz Juventa. ISBN 978-3-7799-7626-4; (2024)
- „Neue Wege in der Wissenschaftsbildung: Inter- und Transdisziplinarität als Schlüssel“. Gemeinsam mit Eva Feldbacher, Michaela Panzenböck, Gregor Jöstl, Dominik Eibl, Elmira Akbari, Gabriele Weigelhofer. In: *R&E-SOURCE*, Bd. 11, Nr. 1, April 2024, S. 75–88, DOI: <https://doi.org/10.53349/resource.2024.i1.a1228>; (2024)
- „Natur & Kultur XII: Im Chat mit ChatGPT über Natur & Kultur“. In: *#schuleverantworten* 2024_1, 178–186. DOI: <https://doi.org/10.53349/schuleverantworten.2024.i1.a395> [ET 28.3.2024]
- „Mutig neue Pfade beschreiten. *Futures Literacy*: eine Bildungs-Reise ins Unbekannte“. *ON – Lernen in der digitalen Welt* 5. Jg., H. 16 („Futures in Action“), 4–7. [ISSN 2700-1091] [ET 19.2.2024]

TÖLGYESI, T.

- „K(ös)mondások a közép-európai nyelvekben“. In: *A horvát fenotípus a szláv kultúrákban és nyelvekben* (= Opera Slavica Budapestinensia, Symposia Slavica). Ed. Lukács I. ELTE BTK, Budapest 2024, 83–100. (ISBN 978-963-489-762-0)
- „Gregor Ferenc, A szlovák nyelv magyar elemei“. *Magyar Nyelv* 120, 2024, 367–373. (ISSN 0025-0228)

VOLLMAIER LUBEJ, J.

- „Vpliv neoliberalizma na posameznika in družbo v izbranih esejih Renate Salecl“. In: JEŽ, Andraž (ur.). *Slovenska literatura in umetnost v družbenih kontekstih*. 1. natis. Ljubljana: Založba Univerze, 2023. S. 223–230. Zbirka Obdobja, 42. ISBN 978-961-297-200-4. ISSN 1408-211X.
- „Tema narave v literarnem delu Primerljivi hektarji Nataše Kramberger“. *Les - moja izbira : zbornik*. 2023, 5, S. 22–26. ISSN 2738-5213
- „Ženski liki in kritika potrošništva v romanu Išči poldan Marjana Kolarja“. *Odsevanja : revija za leposlovje in kulturo*. pomlad/poletje 2024, št. 129/130, S. 23–27, ilustr. ISSN 0351-3661.
- „Rastem s knjigo: izbrana (literarna) dela slovenskih avtoric za srednješolke_ce = Growing up with a book : selected (literary) work by the Slovenian women writers“. In: HARAMIJA, Dragica (ur.). *7. mednarodna konferenca Slavistični znanstveni premisleki: zbornik povzetkov = 7th International Conference Scientific Reflections in Slavistics = book of abstracts : [16. 5. - 17. 5. 2024]*. 1. izd. Maribor: Slavistično društvo, 2024. Str. 104–105. ISBN 978-961-6320-56-6.
- [Rezensio] „JEŽ, Andraž (urednik, recenzent). *Slovenska literatura in umetnost v družbenih kontekstih*. 1. natis. Ljubljana: Založba Univerze, 2023. 426 str., ilustr. Zbirka Obdobja, 42. ISBN 978-961-297-200-4. ISSN 1408-211X. https://centerslo.si/knjige/gradiva/zborniki-simpozija-obdobja/obdobja-42_zbornik/“, Digitalna knjižnica Slovenije - dLib.si
- [Rezensio] „VOGEL, Jerica (urednik, recenzent). *Podoba v slovenskem jeziku, literaturi in kulturi : 60. seminar slovenskega jezika, literature in kulture : 1.-12. 7. 2024*. 1. natis. Ljubljana: Založba Univerze, 2024. 250 str., ilustr“. Zbirka Seminar slovenskega jezika, literature in kulture, 60. ISBN 978-961-297-353-7. ISSN 2386-0561

WAMBACH, V.

- „Súčasný slovakistický výskum na Inštitúte slavistiky Viedenskej univerzity | Current Research in Slovak Linguistics at the Department of Slavonic Studies, University of Vienna.“, gemeinsam mit Stefan Michael Newerkla, In: *Aktuálny stav a perspektívy rozvoja slovakistického lingvistického výskumu* (eds. Martin Ološtiak & Jana Wachtarczyková) = *Slovenská reč – časopis pre výskum slovenského jazyka* 88/3, 2023, S. 399–406.

ZAND, G.

„Videňské fejetyony Mileny Jesenské“, *Videňské svobodné listy*, Jg. 78, Nr. 45-46, November 2023, S. 6-7.
[Rezension] „Jana Černá = Honza Krejcarová, Totale Sehnsucht. Liebesbrief – Gedichte – Clarissa – Gefängnis, ausgewählt und übersetzt von Martina Lisa, mit einem Nachwort von Matteo Colombi, Wien – Prag: Kētos 2022, e*forum, Institut pro studium literatury, 15. Mai 2024 (<https://www.ipsl.cz/index.php?id=2338&lg=de&menu=e-forum&sub=e-forum&str=text.php>).

3.3. Herausgebertätigkeit, Redaktion

CHOJNOWSKI, P.

Redaktion: POLONUS. Czasopismo na rzecz języka polskiego i dialogu europejskiego / Zeitschrift für die polnische Sprache und den europäischen Dialog, 2023 Nr. 8. Hg. mit dem Team des KoKoPol. https://kokopol.eu/wp-content/uploads/2023/12/Polonus_Zeitschrift-08_interaktiv.pdf

Redaktion: POLONUS. Czasopismo na rzecz języka polskiego i dialogu europejskiego / Zeitschrift für die polnische Sprache und den europäischen Dialog, 2023 Nr. 9. Hg. mit dem Team des KoKoPol. https://kokopol.eu/wp-content/uploads/2024/06/Polonus_Zeitschrift-09_interaktiv.pdf

Redaktion: Obraz Polski i języka polskiego w niemieckich szkołach / Das Bild von Polen und der polnischen Sprache an deutschen Schulen, Hg. mit Magdalena Telus, KoKoPol, St. Marientha 2024. https://kokopol.eu/wp-content/uploads/2024/11/Polonus_Wiss.Sonderausgabe_2024_interaktiv.pdf

Mitwirkung bei der Publikation: „Friedrich Daniel Ernst Schleiermacher - Wybrane gorzowskie kazania / Ausgewählte Landsberger Predigten“, Tadeusz Kuźmicki, Joanna Dubiec-Stach, Tobias Kirchhof (Red. / Hrsg.), Gorzów Wielkopolski 2024

DAKOVA, B.

Redigierung und Konzeption des literaturwissenschaftlichen Blocks „Теодор Траянов в сред българския символизъм“ – *Studia Litteraria Serdicensia*, IV (2024), кн. 6, 109 – 224

HOLZER, G.

Herausgeber der Reihe *Schriften über Sprachen und Texte*. Peter Lang Europäischer Verlag der Wissenschaften, Frankfurt am Main – Berlin – Bern – Bruxelles – New York – Oxford – Wien (bisher erschienen: 15 Bände).

Seit 2007 Mitglied des Redaktionsrates der *Rasprave Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje* (Zagreb).

Seit 2008 Mitglied des Herausgebersrates der *Croatian Studies International Review* (Zagreb).

Seit 2009 Mitglied des Advisory Board der *Ricerche Slavistiche* (Rom).

Seit 2010 (der Gründung) Mitglied des Redaktionsrates der Zeitschrift *Kroatologija* (Zagreb).

Seit 2012 auswärtiges Mitglied des Redaktionskollegiums der Zeitschrift *Voprosy onomastiki* (Ekaterinburg).

Seit 2014 Mitglied des Scientific Advisory Board der *Mostariensia. Časopis za društvene i humanističke znanosti* (Mostar)

HULTSCH, A.

Mitherausgeberin der Reihe „Bausteine zur slavischen Philologie und Kulturgeschichte“ (im Böhlau-Verlag)

JAKIŠA, M.

Redaktion Wien für *novinki.de*. Neuerscheinungen aus Ost-, Mittel- und Südosteuropa (www.novinki.de)

JENKO, E.

ULVnetinfo an der Universität Wien

KELIH, E.

Herausgeber von *Journal of Quantitative Linguistics*

Mitherausgeber von *Glottometrics*

Mitherausgeber von *Anzeiger für slavische Philologie* (Graz)

KINDA-BERLAKOVICH, A. Z.

Seit 2010 Mitglied des Redaktionsrates der Zeitschrift *Lahor* (Zagreb), Universität Zagreb, Herausgeberin der Reihe: Univ. Prof.in Zrinka Jelaska.

Seit 2016 Mitglied des Redaktionsrates der Zeitschrift *Hrvatski dijalektološki zbornik* (Zagreb), HAZU-Akademie der Wissenschaften und Künste, Herausgeberin der Reihe: Univ. Prof.in Mira Menac-Mihalić.

Seit 2015 Redaktionsmitglied der Zeitschrift *Wissenschaftliche Aufsätze der Burgenlandkroatinnen und Burgenlandkroaten – Znanstveni članci gradišćanskih Hrvatic i Hrvatov*, KUGA-Großwarasdorf, Herausgeberin: Dr.in Gerlinde Stern-Pauer

KRIVKO, R.

Wiener Slavistisches Jahrbuch (Zeitschrift, Mitglied des Herausgebergremiums)

KÜHNEL, F.

Gemeinsam mit Christoph Augustynowicz, Herausgeber von: *Vom Meer zu den Bergen. Festschrift für Marija Wakounig* (Austria: Forschung und Wissenschaft – Geschichte, Bd. 20), Lit Verlag, Wien/Berlin 2024, p. 386 (<https://www.lit-verlag.de/detail/index/sArticle/88830>)

MOSER, M.

Chefredakteur von:

Мовознавство (hrsg. von der Ukrainischen Nationalen Akademie der Wissenschaften)

Українське мовознавство (hrsg. vom Institut für Philologie der Kyjiver Nationalen Taras-Ševčenko-Universität)

Mitglied der Editorial Boards von:

Studia Slavica Academiae Scientiarum Hungaricae (*Studia Slavica Hung.*) (Budapest, Hungary, ed. by the Hungarian Academy of Sciences).

Slavia Orientalis (Warszawa, Poland, ed. by the Polish Academy of Sciences).

Studi slavistici (journal) and *Biblioteca di Studi slavistici* (Book series), ed. by the Italian Association of Slavists and Firenze University Press.

Studia z filologii polskiej i słowiańskiej (Warszawa, Poland, ed. by the Polish Academy of Sciences).

Nationalisms across the Globe (St. Andrews, Scotland/UK, and Warszawa, Poland), ed. by Tomasz Kamusella and Krzysztof Jaskułowski (Warsaw School of Social Sciences and Humanities).

Naukovi Zapysky Mižnarodnoji Asociačiji Ukrajinistiv (Kyjiv, Ukraine, ed. by the Ukrainian National Academy of Sciences, and the International Association for Ukrainian Studies).

Mova: klasyčne – modern – postmoderne: zbirnyk naukovyx statej (Kyjiv, Ukraine, ed. by Kyjivo-Mohyljans'ka akademija).

Naukovyj visnyk Užhorods'koho universytetu (Užhorod, Ukraine, ed. by Užhorod National University).

Studia Polsko-Ukraińskie (Przemyśl, Poland, edited by the South-Eastern Research Institute).

Slavica Tartuensia (Tartu, Estonia, ed. by Aleksandr Duličenko).

Rozprawy komisji językowej (Łódź, Poland, ed. by the Institute for Polish dialectology).

Biuletyn ukrainoznawczy (Przemyśl, Poland, edited by the South-Eastern Research Institute).

Україна: культурна спадщина, національна свідомість, державність (Lviv, Ukraine, ed. by the Institute for Ukrainian Studies of the Ukrainian Academy of Sciences).

Poznańska ukrainistyka (Poznań, Poland, ed. by the Department of Ukrainian Studies at Adam Mickiewicz University in Poland).

Slavistika (Beograd, Serbia, ed. by the Association of Slavists of Serbia).

Rusynystychni studiji/ Ruthenian studies (Novi Sad, Serbia, edited by the Institute for Ruthenian Studies of Novi Sad University).

NEWERKLA, S. M.

Reihenherausgeber:

Gemeinsam mit Tilman Berger: „Bohemoslavica abscondita“. Wien: Holzhausen.

Gemeinsam mit Andrzej Kątny: „Sprach- und Kulturkontakte in Europas Mitte. Studien zur Slawistik und Germanistik“. Frankfurt am Main et al.: Peter Lang. ISSN 2192-7170.

Gemeinsam mit Anna Kretschmer, Heinz Miklas, Gerhard Neweklowsky, Fedor Poljakov: „Philologica Slavica Vindobonensia“. Berlin et al.: Peter Lang. ISSN 2192-8908.

Gemeinsam mit Mark Häberlein: „Fremdsprachen in Geschichte und Gegenwart“ (FGG). Wiesbaden: Harrassowitz. ISSN 1860-5842 (seit 2020, Band 20 sowie ab Band 22).

Gemeinsam mit Miroslav Kunštát, Richard C. Lein, Niklas Perzi, Gerald M. Sprengnagel, Michal Stehlik, Jaroslav Šebek und Luboš Velek: „Schriftenreihe der Ständigen Konferenz österreichischer und tschechischer Historiker zum gemeinsamen kulturellen Erbe“. Berlin – Wien et al.: LIT Verlag.

Gemeinsam mit Alexandra N. Lenz und Peter Wiesinger sowie in Verbindung mit Gerhard Budin, Stephan Elspaß und Arne Ziegler: „Schriften zur deutschen Sprache in Österreich“. Frankfurt am Main et al.: Peter Lang. ISSN 0946-1272

Gemeinsam mit Marek Nekula, Kateřina Šichová, Neil Bermel und Milan Hrdlička: „Čeština jako cizí jazyk“. Praha: Akropolis.

Gemeinsam mit Andreas Flurschütz da Cruz, Mark Häberlein und Michael Prinz: „Schriften der Matthias-Kramer-Gesellschaft zur Erforschung der Geschichte des Fremdsprachenerwerbs und der Mehrsprachigkeit“. Bamberg: University of Bamberg Press (seit 2022, ab Band 4)

Zeitschriften:

Gemeinsam mit Fedor Poljakov: Herausgeber und Mitglied der Redaktionsrates der Zeitschrift *Wiener Slavistisches Jahrbuch. Neue Folge – Vienna Slavic Yearbook. New Series* (seit 2013).

Mitglied des Advisory Boards der Zeitschrift *#schuleverantworten. führungskultur_innovation_autonomie* (seit 1. 1. 2022)

Mitglied des Advisory Boards der Zeitschrift *Studia Slavica Academiae Scientiarum Hungaricae* (seit 22. 9. 2021)

Mitglied des Advisory Boards der Zeitschrift *Didaktik slawischer Sprachen (DiSlaw)* (seit 1. 1. 2021)

Mitglied des Scientific Advisory Boards (Rada Naukowa) der Zeitschrift *Rocznik Slawistyczny – Revue Slavistique* (seit 1. 1. 2020)

Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Bohemica Olomucensia* (seit 1. 1. 2019)

- Mitglied des Redaktionsrates (Advisory Boards) der Zeitschrift *Media Literacy and Academic Research (MLAR)* (seit 1. 1. 2018)
- Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Studia Capuccinorum Boziniensia* (seit 1. 8. 2017)
- Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Sambucus. Práce z klasické filologie, latinské medievalistiky a neolatinistiky* (seit 1. 1. 2016)
- Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Slovo a slovesnost* (seit 1. 1. 2013)
- Mitglied des Wissenschaftlichen Beirats (Rada Naukowa) der Zeitschrift *Studia Germanica Gedanensia* (seit 1. 1. 2012)
- Mitglied des Advisory Boards der Zeitschrift *Listy filologické – Folia philologica* (seit 15. 3. 2011)
- Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Jazykovedný časopis* (seit 1. 1. 2011)
- Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Studies in Applied Linguistics / Studie z aplikované lingvistiky (SALi)* (seit 27. 3. 2009)
- Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Časopis pro moderní filologii* (seit 15. 1. 2009)
- Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Linguistica Brunensia*, vormalis *Sborník prací Filozofické fakulty brněnské univerzity, řada A – jazykovědná / Studia minora Facultatis Philosophicae Universitatis Brunensis, Series linguistica* (seit 2008)
- Konsultant der Zeitschrift *brücken. Germanistisches Jahrbuch Tschechien – Slowakei. DAAD* (seit 2007)
- Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Česká literatura* (seit 2006)
- Redaktionsmitglied des Jahrbuchs *Studia Academica Slovaca* (seit 2005)
- Advisory Editor der Zeitschrift *Slovo a smysl. Časopis pro mezioborová bohemistická studia – Word & Sense. A Journal of Interdisciplinary Theory and Criticism in Czech Studies* (seit 2004)
- Mitglied des ständigen Redaktionskomitees der Zeitschrift *Der Donauraum* (seit 2004)
- PETROV, I.
Gemeinsam mit Taseva, L., Rabus, A. (red.): *Učitelnoto evangelie na Konstantin Preslavski i južnoslavjanskite prevodi na homiletični tekstove (IX-XIII v.). Dokladi ot Meždunarodnata naučna konferencija v Sofija, 25-27 april 2023 g. Sofija: IBCT, 2024. (Studia balcanica 37) DOI: 10.62761/491.SB37 Scripta & e-Scripta, Nr. 24, ISSN 1312-238X ISSN 2603-3364 (e-publication)*
- POLJAKOV, F.
Reihenherausgeber:
Gemeinsam mit Anna Kretschmer, Heinz Miklas, Gerhard Neweklowsky und Stefan Michael Newerkla: „*Philologica Slavica Vindobonensia*“. Frankfurt am Main et al.: Peter Lang. ISSN 2192-8908.
„*Русская культура в Европе / Russian Culture in Europe*“, Frankfurt am Main [et al.], Peter Lang Verlag, ISSN: 1860045X
- Zeitschriften:
Gemeinsam mit Stefan M. Newerkla: Herausgeber und Mitglied der Redaktionsrates der Zeitschrift *Wiener Slavistisches Jahrbuch. Neue Folge – Vienna Slavic Yearbook. New Series* (seit 2013).
- Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Философические письма: Русско-европейский диалог* (International Laboratory for the Study of Russian and European Intellectual Dialogue, Research University Higher School of Economics, Moscow)
- Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Литературный факт* (A. M. Gorky Institute of World Literature, Russian Academy of Sciences, Moscow)
- Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Studia Litterarum* (A. M. Gorky Institute of World Literature, Russian Academy of Sciences, Moscow)
- Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Slavica Revalensia* (University of Tallinn)
- Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Вопросы психолингвистики* (Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences, Moscow)
- Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift und Reihe *Россия и Христианский Восток* (Institute of World History, Russian Academy of Sciences / Russian State Archive of Ancient Documents, Moscow)
- SIMONEK, S.
Reihe *Wechselwirkungen. Österreichische Literatur im internationalen Kontext*. Peter Lang, Bern u. a. Herausgegeben von Norbert Bachleitner, Leopold R. G. Decloedt, Wynfrid Kriegleder und Stefan Simonek. Im Berichtszeitraum erschienen: Band 28: *Österreich und die slawischen Länder. Fragen des Kulturtransfers im Lichte von Literatur- und Kulturgeschichte*. Herausgegeben von Jolanta Doschek, Krzysztof Korotkich und Jarosław Ławski (2022)
- Mitglied im Advisory Board von *Moderne. Kulturwissenschaftliches Jahrbuch* (ab Band 1/2005).
- Mitglied im Advisory Board von *Studi Slavistici* (seit Bd. VI/2009).
- Mitglied im Editorial Board von *Journal of Eurasian Studies* (seit Bd. 1/2010).
- TÖLGYESI, T.
Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Naše řeč*, Prag. (ISSN 0027-8203)
- Mitglied des wissenschaftlichen Redaktionsrates (Scientific Editorial Board) der Zeitschrift *Korpus – gramatika – axiologie*, Prag. (ISSN 1804-137X)

WAMBACH, V.

Redaktion der Zeitschrift *Študentská stránka. Pohľady/Ansichten*, Zeitschrift der SlowakInnen in Österreich

ZAND, G.

Mitglied im Redaktionsrat der Zeitschrift: *Slovo a smysl* (Prag) seit 2004.

Mitglied im Redaktionsrat der Zeitschrift: *Bohemica Olomucensia* (Olmütz) seit 2019.

3.4. Vorträge, Teilnahme an Konferenzen und Symposien

ALVIR, O.

20. Oktober 2023, Vortrag: *Früher jugoslawischer Partisanenfilm: Pionierarbeit, Propaganda, Prädikat*. 5. Südslawistik-Kolloquium, Institut für Slawistik, Uni Wien

BOUNATIROU, E.

26. Oktober 2023, Vortrag: *Kirchenslavisches Fegefeuer und verwandte sprachlich-kulturelle hybride Ungeheuer im theologischen Schrifttum des Ukrainischen und Belarusischen*, gehalten im Rahmen der 15. Tagung „Altslavistik“, 26. – 27. Oktober 2023, Justus-Liebig-Universität Gießen.

CHOJNOWSKI, P.

23. Februar 2024, Vortrag: *Zbigniew Herbert, Karl Dedecius, „Kochany Karolu, Mecenasy i Ciemiężco“*, gehalten im Rahmen des Vortragszyklus „Spotkania polsko-niemieckie. Literatura Sztuka Historia“, Centrum Herdera/Herder-zentrum, Universität Danzig.

16. März 2024, Vortrag: *Polnisch als eine unbekannte Sprache in der Bundesrepublik Deutschland und der DDR – 1945–1991*, gehalten im Rahmen der Konferenz „6. Kongress Polenforschung“, Technische Universität Dresden.

24. April 2024, Gastvortrag: *Dialog literatur, dialog kultur. O korespondencji Zbigniewa Herberta i Karla Dedeciusa*, Universität Breslau.

19. September 2024, Vortrag: *Österreichische Freunde von Zbigniew Herbert*, gehalten im Rahmen der Konferenz „Das historische und sprachliche Erbe des multikulturellen Galiziens“, Polnische Akademie der Wissenschaften, Wien.

DAKOVA, B.

17. November 2023, Vortrag: *Преподаването на българска литература като „своечужда“*, gehalten im Rahmen der Konferenz: „Славянските литератури през 21. век. Регионализъм и глобализация“, Neapel, Universität Orientale.

18. November 2023, Vortrag: *Теодор Траянов и Пейо Яворов – между съизмерването и единството*, gehalten am runden Tisch „Българската литература – класика и съвременност“, anlässlich des 60-jährigen Jubiläums der Gründung des Lehrstuhls „Българска литература“ an der Philologischen Fakultät der Universität „Св. Св. Кирил и Методий“, Veliko Tarnovo.

14. Juni 2024, Vortrag: *Отвъд мълчанието: късната поезия на Атанас Далчев*, gehalten im Rahmen des Symposiums: „Да тълкуваме Далчев. Поетът Атанас Далчев между истината и интерпретацията/ Sprechen wir über Dalčev. Der Dichter Atanas Dalčev zwischen Wahrheit und Interpretation“, stattgefunden am 14. Juni 2024 am Institut für Slawistik, Universität Wien.

HULTSCH, A.

Oktober 2023, Vortrag: *„Das Antiquariat ist eine Droge, eine harte Droge“. Zum tschechischen Antiquariatsbuchhandel von den 1960er bis zu den 1990er Jahren* (Vortrag auf der Tagung der Gesellschaft für Buchforschung in Österreich/Leopold-Franzens-Universität Innsbruck „Der Antiquariatsbuchhandel in Zentraleuropa. Perspektiven der historischen Forschung“, Wien, Oktober 2023).

Oktober 2023, Vortrag: *Unionism as a Response to Uniatism? On the Influence of Unionism on Russian Emigration in Czechoslovakia (in the 1920s/1930s)* (Vortrag auf der Tagung „L’uniatisme chez les Slaves : cultures religieuses, affirmations politiques et constructions territoriales en Europe centrale et orientale (XVIe-XXIe siècles)“, Paris, Oktober 2023).

Oktober 2023, Vortrag: *Ein slowakischer „Struwwelpeter“ aus dem Jahr 1997? (Un-)Moral im zeitgenössischen Kinderbuch* (Vortrag auf dem Bohemicum Dresdense, Dresden, Oktober 2023).

November 2023, Vortrag: *Posunutě obzory, zahalené do věčné mlhy: Severní Čechy* (Vortrag auf der Konferenz „Otisky středoevropské krajiny a podněty v našich kulturách“, Praha, November 2023).

November 2023, Vortrag: *Die Karpatho-Ukraine und die Sudeten – Mesoregionen?* (Vortrag auf der Jahrestagung des Collegium Carolinum und des Herder-Forschungsrates, Fischbachau, November 2023).

Dezember 2023, Vortrag: *Transformace Kafkových textů do jiných médií* (Vortrag bei dem Kolloquium „Kafka a světová literatura“, Praha, Dezember 2023).

April 2024, Vortrag: *Kulturgeschichte des Vodkas* (Vortrag beim Slavistischen Tag der offenen Tür an der Universität Wien, April 2024).

Juni 2024, Vortrag: *Wer nicht lesen will, muss spielen? Kafka-Texte interaktiv* (Vortrag auf der Jahrestagung des Herder-Forschungsrates „Kafka intermedial. Aneignungen und Wirkungen zwischen Bild, Ton und Wort“, Praha, Juni 2024).

- Juli 2024, Vortrag: *Pátrání/pátranie po Patria. Czech and Slovak books for children and young people in search of the specifically Czech and Slovak* (Vortrag bei dem internationalen Workshop „Politics of Text and Image in Children’s Culture: Contemporary Eastern Europe and Beyond“, München, Juli 2024).
- September 2024, Vortrag: *Tschechische experimentelle Poesie – Text-Bild-Beziehungen in der tschechischen Lyrik* (sechs Vorträge im Rahmen der Internationalen Sommerschule „III. Greifswalder Bohemicum. Experitur : Literament. Moderne Lyrik in intermedialer und interkultureller Dimension“, Greifswald, September 2024).
- JANDL-KONRAD, I.
17. November 2023, Vortrag auf Einladung: *Parrhesia: Sprachgewalt und Friedenssprache(n). Sprechen und Transformation im Kontext des Krieges in der Ukraine*“. Zwischen (Sprach-)Gewalt und der Suche nach Frieden. Ost- und Südosteuropa im 20. und 21. Jahrhundert (Universtät Wien)
02. Dezember 2023, Vortrag auf Einladung: *„Vy budete / kak ja‘: žizn‘ i smert‘ adresata v srednevekovych nadpisjach*. Adresat kak kategorija poetiki (RGGU, Russische Staatliche Universität für Geisteswissenschaften, Moskau, Russland)
16. Februar 2024, Vortrag auf Einladung: *Nahe Seele, fremde Seele, ferne Seele. Archetypen der Heimat bei Irena Vrkljan, Ivana Bodrožić und Lana Bastašić*. Exil und Emotionen (Universität Hamburg)
06. April 2024, Vortrag auf Einladung: *Utopie und Innehalten in der Literatur. Die Macht der Worte – über den Krieg in der Ukraine*. Utopia. Innehalten (K3, Pischelsdorf am Kulm)
19. Mai 2024, Vortrag auf Einladung: *Identičnost‘, kul‘turnaja pamjat‘ i poetičeskoe slovo. Arsenij Tarkovskij i Marina Cvetaeva*. „Kniga travy“ Arsenija Tarkovskogo. Kruglyj stol (RGGU Moskau)
19. Juni 2024: Habilitationsvortrag: *Foto-Text und Sprechen. Trauma und Transformation in den postjugoslawischen Literaturen* (Universität Wien)
- KELIH, E.
7. Dezember 2023, Vortrag: *Modelling language and text data: The quantitative linguistics perspective* Guangzhou (PRC) 7th GDUFs Forum on Applied Linguistics, Guangzhou (invited speaker, plenary talk)
2. Juli 2024, Vortrag: *Iniciativa/Initiative Hlipovčnik: Ein Fallbeispiel lokaler Erinnerungskultur & Blick des Anderen*. Zwischen den Zeilen. Verfolgung und Vertreibung von Kärntner Slowen*innen Zasledovanje in pregon koroških Slovencev 1938-1945 Wien.
- KRIVKO, R.
27. Oktober 2023, Vortrag: *Franz Miklosich im Lichte seiner Kontakte mit den akademischen und den kaiserlichen Behörden des Russischen Reichs*, gehalten im Rahmen der 15. Tagung „Altsavistik“, 26. – 27. Oktober 2023, Justus-Liebig-Universität Gießen.
- MOSER, M.
4. Oktober 2023, Vortrag: *Ще раз про «Практичну граматику української мови» Василя Сімовича (Раутат, 1918)*. «Подвижник української науки зі Срібної землі»: до 90-ліття з дня народження члена-кореспондента НАН України, доктора філологічних наук, професора Василя Німчука», Užhorod (Ukraine). Online.
7. November 2023, Vortrag: *„Armia i flota“ języka ukraińskiego w drugiej połowie XIX wieku: znaczenie gramatyk*. Instytut slawistyki Polskiej Akademii Nauk. Українське wtorki. Warszawa (Poland), Online.
9. November 2023, Vortrag: *Що таке „класична українська мова“?*. Vortrag gehalten im Rahmen der internationalen wissenschaftlichen Konferenz „Мова як світ світів. Граматика і поетика текстових структур“, organisiert von der Taras Shevchenko Kyiv National University. Kyiv (Ukraine), Online.
18. November 2023, Vortrag: *Zur Sprachenpolitik in der Ukrainischen Volksrepublik: Die Anfänge*. Vortrag gehalten im Rahmen der Konferenz „Zwischen (Sprach-)Gewalt und der Suche nach Frieden – Ost- und Südosteuropa im 20. und 21. Jahrhundert“. Organisiert von Elias Bounatirou, Rebecca Krug, Franziska Zaugg an der Universität Wien.
26. Februar 2024, Vortrag: *Grundzüge einer Geschichte der ukrainischen Sprache [Нарис історії української мови]*. Vortrag im Rahmen des Seminars „Ukraine interaktiv“. Organisiert von Mariya Donska, Iryna Orlova, und Michaela Winkler an der Universität Graz.
16. und 17. Juli 2024, Workshop: *German-Ukrainian Linguistic Relations*. Workshop presentation at Summer school Osteuropa. Organisiert von Prof. Jürgen Fuchsbauer. Innsbruck.
21. August 2024, Vortrag: *Розвиток української мови та україністики у світі після 24 лютого 2024 р.* Третій світовий форум українознавчих суботніх і недільних шкіл. Vortrag gehalten im Rahmen der internationalen Konferenz „VIII Міжнародна науково-практична конференція «Українська мова у світі»“. Organisiert von der Lviv Polytechnic National University. Lviv (Ukraine), Online.
19. September 2024, Vortrag: *Polnisch und Ruthenisch im Allgemeinen Reichsgesetz- und Regierungsblatt für das Kaiserthum Österreich (1849-1852)*. Vortrag gehalten im Rahmen der Konferenz „Das historische und sprachliche Erbe des multikulturellen Galizien“. Organisiert von Dr. Ewa Cwanek-Florek. Wissenschaftliche Station der Polnischen Akademie der Wissenschaften in Wien.
- NEWERKLA, S. M.
4. Oktober 2023, Veranstaltungseröffnung: *30 Jahre AKTION Österreich – Tschechische Republik* (= Grußwortreigen gemeinsam mit I. E. Bettina Kirnbauer, Ondřej Andrys, Christoph Ramoser und Michal Uhl) im Rahmen der Festivitäten aus Anlass von 30 Jahren AKTION Österreich – Tschechische Republik | Wissenschafts- und Erziehungskooperation am 4. Oktober 2023 in der Residenz der Botschafterin der Republik Österreich in der

- Tschechischen Republik, Palais des Albrecht Hložek von Žampach, Kanovnická 70, Hradčany, 118 00 Praha 1). Praha.
11. Oktober 2023, Vortrag: *Česká literatura a její nenahraditelná role v kontextu širšího pojetí české filologie jako základu zahraniční bohemistiky* (= Festvortrag im Rahmen der feierlichen Verleihung der Premia Bohemica für das Jahr 2023 an Stefan Michael Newerkla für seinen herausragenden Beitrag zur Förderung der tschechischen Literatur im Ausland am 11. Oktober 2023 in Raum 300 der Philosophischen Fakultät der Prager Karlsuniversität, náměstí Jana Palacha 2, 116 38 Praha 1). Praha.
 3. November 2023, Vortrag: *German and the Slavic languages in Austria: Aspects of language contact (PP06)* (= Vortragsreigen gemeinsam mit Jeroen Darquennes, Nicole Dołowy-Rybińska, Agnes Kim und Maria Schinko im Rahmen der Pre-Closing Conference of the SFB 'German in Austria' am Freitag, den 3. November 2023 in Seminarraum 1 & 2 der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, Bäckerstraße 13, Wien I.). Wien.
 3. November 2023, Moderation: *Panel Chair und Moderator des Panels Deutsch und slawische Sprachen in Österreich: Aspekte des Sprachkontakts (PP06)* mit Nicole Dołowy-Rybińska (Polnische Akademie der Wissenschaften) und Jeroen Darquennes (Université de Namur) bei der Pre-closing Conference des SFB 'Deutsch in Österreich' am Freitag, den 3. November 2023 in Seminarraum 1 & 2 der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, Bäckerstraße 13, Wien I.
 7. November 2023, Vortrag: *Österreichisches Deutsch und seine Verbindung mit dem Tschechischen* (= Vortrag und Workshop am Dienstag, den 7. November 2023 im Österreich Institut Brno, s.r.o., Moravské náměstí 15, 602 00 Brno). Brno.
 7. November 2023, Vortrag: *Rakouská němčina a její spojení s češtinou* (= Öffentlicher Abendvortrag am Freitag, den 7. November 2023 im Konferenzsaal der Mährischen Landesbibliothek in Brünn | Moravská zemská knihovna v Brně, Kounicova 65a, 601 87 Brno). Brno.
 11. November 2023, Moderation: *Moderation des Review Meetings für das Projekt Rotary Youth Annual Summer Forum A • MNE • RS* am 15. 11. 2023 im Salon Belvedere des Hotels Bristol, Kärntner Ring 1, 1010 Wien.
 12. Jänner 2024, Ansprache: *In memoriam Heinz Miklas* (= Ansprache bei der Trauerfeier für Herrn O. Univ.-Prof. i. R. Dr. Dr. h. c. Heinz Miklas am Freitag, den 12. Jänner 2024 in der Christuskirche am Matzleinsdorfer Platz, Triester Straße 1, 1100 Wien). Wien.
 18. Jänner 2024, Vortrag: *Sprachen trennen und verbinden. Das gemeinsame sprachliche Erbe von Deutsch, Tschechisch und weiteren Nachbarsprachen* (= Online-Vortrag organisiert vom Rotary Club Wien-Grinzing am 18. Jänner 2024). Wien.
 19. Jänner 2024, Vortrag: *Deutsch – Tschechisch – Jiddisch* (= Öffentlicher Vortrag für „Wissen verbindet. Themenabend im Jänner 2024“ organisiert von der K.Ö.St.V. Rugia Waidhofen an der Thaya und vom Bundesgymnasium und Bundesrealgymnasium Waidhofen an der Thaya am 19. Jänner 2024 in der Aula des Gymnasiums Waidhofen an der Thaya, Gymnasiumstraße 1, 3830 Waidhofen an der Thaya). Waidhofen an der Thaya.
 1. Februar 2024, Vortrag: *Čeština a němčina ve středoevropském jazykovém areálu [Czech and German in the Central European language area]* (= Vortrag im Rahmen der Vortragsreihe Artes liberales Brunenses der Philosophischen Fakultät der Masaryk-Universität im Sitzungssaal des Dekanats, Gebäude C (2. Stock), Arne Nováka 1/1, 602 00 Brno – Veveří). Brno.
 20. März 2024, Vortrag: *Sprachen trennen und verbinden. Das gemeinsame sprachliche Erbe von Deutsch, Tschechisch und weiteren Nachbarsprachen* (= Vortrag organisiert vom Rotary Club Eisenstadt am 20. März 2024 im Hotel-Restaurant OHR, Ruster Straße 51, 7000 Eisenstadt und online via Microsoft Teams). Eisenstadt.
 1. April 2024, Ausstellungseröffnung: *Begrüßung und einleitende Worte gemeinsam mit Gertraude Zand zur Eröffnung der Ausstellung „Český literární samizdat 1949 – 1989“* am 1. April 2024 in der Galerie auf der Pawlatsche des Instituts für Slawistik der Universität Wien. Wien.
 10. April 2024, Veranstaltungseröffnung: *Eröffnung und Begrüßung jeweils am Vormittag und Nachmittag im Rahmen des „Slawistischen Tags der offenen Tür“* am 10. April 2024 in Seminarraum 1 des Instituts für Slawistik der Universität Wien. Wien.
 23. April 2024, Veranstaltungseröffnung: *Begrüßung bei der Veranstaltung „Katarína Kucbelová, Die Haube (Čepiec) – Lesung und Gespräch mit der Autorin“* am 23. April 2024 in Seminarraum 5 des Instituts für Slawistik der Universität Wien. Wien.
 15. Mai 2024, Vortrag: *Einstellung von böhmischen Adeligen Damen des 17. Jahrhunderts zur Mehrsprachigkeit anhand ihrer sprachlichen Selbstzeugnisse als Beitrag zur Mentalitätsgeschichte der Frühen Neuzeit* (= Gastvortrag bei der Ringvorlesung „Kultur- und Geistesgeschichte der slavischen Völker“ des Slavischen Instituts der Universität Heidelberg am 15. Mai 2024 in der Neuen Universität HS 04 (2170EG037), Universitätsplatz 1, 69117 Heidelberg). Heidelberg.
 27. Mai 2024, Vortrag: *Teebutternationen, ihre Sprachen und Kulturen. Kontaktareale in Mitteleuropa* (= Vortrag organisiert vom Rotary Club Wien-Nordost am 27. Mai 2024 im Hotel Bristol, Kärntner Ring 1, 1010 Wien und online via GoTo Meeting). Wien.
 4. Juni 2024, Veranstaltungseröffnung: *Eröffnung der Slowakischen Tage 2024* am 4. Juni 2024 in Seminarraum 2 des Instituts für Slawistik der Universität Wien. Wien.

11. Juni 2024, Vortrag: *Historische und rezente Perspektiven auf sprachliche Variation in Österreich (besonders im Sprachkontakt mit slawischen Sprachen)* (= Gastvortrag im Rahmen der Vorlesung „36 302 Deutsch und Tschechisch im Sprachkontakt“ von Prof. Dr. Marek Nekula am 11. Juni 2024 in Hörsaal H 26 des Vielberth-Gebäudes der Universität Regensburg). Regensburg.
 5. September 2024, Veranstaltungseröffnung: *Begrüßung und Einführung bei der Jahrestagung des Literatur- und Kulturwissenschaftlichen Komitees der Österreichischen und der Ungarischen Akademie der Wissenschaften zum Thema "Katastrophe. Erinnerung und/oder Konstruktion?"* (= Einleitende Worte am 5. September 2024 um 17.00 Uhr im Kleinen Saal (Kisterem) der Bibliothek der Ungarischen Akademie der Wissenschaften (Magyar Tudományos Akadémia Könyvtár), Arany János utca 1, 1051 Budapest – Lipótváros). Budapest.
 24. September 2024, Veranstaltungseröffnung (gemeinsam mit Roman Krivko und Elias Moncef Bounatirou): *Begrüßung und einleitende Worte beim 32. Treffen der Jungslavist:innen (JuSla XXXII)* am 24. September 2024 um 9.00 Uhr im Seminarraum 6 des Instituts für Slawistik der Universität Wien. Wien.
 26. September 2024, Grußworte/Veranstaltungseröffnung (gemeinsam mit Luboš Velek): *Begrüßung durch die Botschafter Ulrike Hartmann und Jiří Šitler und Einbegleitung durch die SKÖTH-Vorsitzenden bei der SKÖTH-Jahreskonferenz 2024 zum Thema "Die tschechische Arbeiterschaft in Wien 1868–1918"* am 26. September 2024 um 9.00 Uhr im Rektoratssaal des Ritterlichen Kreuzherrenordens mit dem roten Stern, Kreuzherrengasse 1, 1040 Wien.
 28. September 2024, Vortrag: *Fachsprachen zwischen nationalem Patriotismus und supranationalem Pragmatismus: Die Entwicklung der tschechischen Fachsprachen im Übergang vom 18. zum 19. Jahrhundert* (= Vortrag bei der Jahrestagung 2024 der Matthias-Kramer-Gesellschaft zur Erforschung der Geschichte des Fremdsprachenerwerbs und der Mehrsprachigkeit organisiert von Dr. Jessica Ammer zum Thema „Fach und Sprache(n)“ am 28. September 2024 im Seminarraum 9 des Instituts für Germanistik, Vergleichende Literatur- und Kulturwissenschaft der Universität Bonn, Rabinstraße 8, 53111 Bonn). Bonn.
- OLENTCHOUK, E.
5. September 2024, Vortrag: *Українська воєнна поезія: модернізм Першої світової війни та нові сенси сьогодення*, gehalten im Rahmen der Internationalen Konferenz „Međunarodna znanstvena ukrajinišćka konferencija u spomen na Rajisu Trostinsku“, 5.- 6. September 2024, Universität Zagreb.
- OMAR HARGAŠOVÁ, Z.
13. August 2024, Teilnahme am *Methodischen Seminar für LektorInnen der slowakischen Sprache und Kultur im Ausland*. Studia Academica Slovaca – Zentrum für Slowakisch als Fremdsprache, Philosophische Fakultät, Comenius Universität in Bratislava (Slowakei)
 14. August 2024, Teilnahme am Symposium *60 Jahre Studia Academica Slovaca im Wandel*. Studia Academica Slovaca – Zentrum für Slowakisch als Fremdsprache, Philosophische Fakultät, Comenius Universität in Bratislava (Slowakei)
- PELC, A.
20. Oktober 2023, Vortrag: *Veridiction, Fiction and the Subject in Question: Preliminary Remarks on the Yugoslav 'Gastarbeiter' as Object of Literary Representation*. Vortrag gehalten im Rahmen der Veranstaltung: „Fünftes Wiener Südslawistik Colloquium“, Universität Wien, Institut für Slawistik.
 25. Oktober 2023, Vortrag: *The Life of Insects: Repressive Modernity and Anti-Psychiatry in Miša Radivojević's „Bube u glavi“*. Vortrag gehalten im Rahmen der „Aleksanteri Conference: Decolonizing Space in the Global East“ (2023), Aleksanteri Institute, University of Helsinki.
 17. November 2023, Vortrag: *Aspekte des Archaischen im jugoslawischen Kino der 1960er Jahre*. Vortrag gehalten im Rahmen der Jahrestagung und Generalversammlung der österreichischen Gesellschaft für Slawistik, Paris-Lodron-Universität Salzburg.
 13. Juni 2024, Vortrag: *The Making of the Celluloid Yugoslav Working Class: Labour, Rationality and Discipline on the Yugoslav Screen*. Vortrag gehalten im Rahmen des Workshops „Visions of Discipline on the (Post)Yugoslav Screen (2024)“, Universität Wien, Institut für Slawistik.
- PETROV, I.
26. Oktober 2023, Vortrag: *Die Aszetische Terminologie in der altkirchenslawischen Übersetzung der Vita des hl. Pachomios des Großen*, gehalten im Rahmen der 15. Tagung „Altslavistik“, 26. – 27. Oktober 2023, Justus-Liebig-Universität Gießen.
 26. Jänner 2024, Vortrag: *Оудобъ ѹсть врьдѣмѣ: Rendering the Greek Optative in Constantine of Preslav's Didactic Gospel*, gehalten im Rahmen der internationalen Konferenz „Transfer and Adaptation: Languages and Cultures in Dialogue (the Balkans From Late Antiquity to Early Modern Times)“, 24. - 26.01.2024 Sofia, Institute for Balkan Studies BAS.
 26. Februar 2024, Gastvortrag: *Attribution und Possessivität. Strategien in der Nominalphrase. / Atribucija i posesivnost. Strategii v nominalnata fraza*, Seminar für Indogermanistik, Universität Sofia.
 11. Mai 2024, Vortrag: *Once again towards the mental and cognitive terms in Old Church Slavonic: the Greek ένοια in Constantine of Preslav's Didactic Gospel and beyond*, gehalten im Rahmen der Konferenz „Colloquia Ceranea“, 9. - 11.05.2024, Łódź, Polen.
 20. Juni 2024, Gastvortrag: *Die konsonantischen Stämme im Südslawischen aus diachroner Perspektive*, Karls-Franzens-Universität, Graz (Gastvortrag im Rahmen der LV Linguistik der slawischen Sprachen).

17. Juli 2024, Vortrag: *The Biblical Quotations in the Medieval South Slavonic Translation of the Life of St Pachomius the Great*, gehalten im Rahmen der internationalen Konferenz „European Association of Biblical Studies, Annual Conference“, 15. - 18.07.2024, Sofia, Bulgarien.
9. August 2024, Vortrag: *Apophthegmata Patrum in Slavonic: Reception and Construction of the Ascetic Language*, gehalten im Rahmen der Konferenz „Oxford Patristics“, 5. - 9.08.2024.
13. September 2024, Vortrag: *Digitalinstrumente und Altslawistik: methodologische Bemerkungen*, gehalten im Rahmen des Humboldt-Kollegs „Human and artificial intelligence in science and society“, 12. - 15.09.2024, Sofia, Bulgarien.
25. September 2024, Vortrag: *Die slawische Rezeption der Werke Isaaks des Syrers: präliminäre Überlegungen*, gehalten im Rahmen des „32. Treffens der JungslawistInnen“, Institut für Slawistik der Universität-Wien, 24. - 25.09.2024.
- RISTANOVIĆ, U.
28. März 2024, Vortrag: *Kosmičke vizije Branka Radičevića*, gehalten im Rahmen der Round Table-Veranstaltung: „Život pesničkog dela Branka Radičevića, Prolećni Brankovi dani“ in Sremski Karlovci, Serbien.
13. Juni 2024, Vortrag: *Narrowing the Space: Shaping of Journalists in the Movies Kvar (1978) by Miša Radivojević and Novinar (1979) by Fadil Hadžić*, gehalten im Rahmen des Workshops: „Visions of Discipline on the (Post)Yugoslav Screen“, 13.-14.06.2024, Institut für Slawistik, Universität Wien.
- SALMHOFEROVÁ, N.
26. März 2024, Vortrag: *Tschechischunterricht in Wien in der Geschichte und in der Gegenwart*, gehalten im Rahmen des Online-Kolloquiums „Vnímání národní identity v enklávě vídeňských Čechů“, Ostrava, 26.03.2024.
- SCHÜRZ POCHYLOVÁ, M.
26. März 2024 Teilnahme an der Konferenz: „Vnímání národní identity u Vídeňských Čechů“ [dt.: Wahrnehmung der nationalen Identität bei den Wiener Tschechen]. Pedagogická fakulta, Katedra českého jazyka a literatury, Ostrava, Tschechien. Dílčí výsledky výzkumu vídeňských Čechů. Příspěvek: Oslovování respondentů, dotazníky.
- SIPPL, C.
2. November 2023, Moderation der Buchvorstellung „Futures Literacy: Zukunft lernen und lehren“. – Buchpräsentation der PH NÖ/Zentrum ZukünfteBildung in Kooperation mit dem BMBWF und unter der Schirmherrschaft der Österreichischen UNESCO-Kommission, Wien, Saal Wellenstein, Wasa 2, <https://www.ph-noe.ac.at/de/forschung/futures-literacy/sammelband>
29. Februar 2024, Vortrag gemeinsam mit Gregor Jöstl, und Dominik Eibl: *Wissenschaftsbildung interdisziplinär denken: Eine Pilotstudie stellt sich vor*, gehalten im Rahmen der Veranstaltung „7. Tag der Forschung an Pädagogischen Hochschulen im Verbund Nord-Ost“, Campus Baden der Pädagogischen Hochschule Niederösterreich, zum Themenfeld „Transformation im Kreislauf von Lehre und Forschung“, <https://tagderforschung.ph-noe.ac.at/>
29. Februar 2024, Vortrag gemeinsam mit Karin Tengler: *Hat das Märchen eine Zukunft? Futures Literacy in medialer Vermittlung: eine Lesson Study*, gehalten im Rahmen der Veranstaltung „7. Tag der Forschung an Pädagogischen Hochschulen im Verbund Nord-Ost“, Campus Baden der Pädagogischen Hochschule Niederösterreich, zum Themenfeld „Transformation im Kreislauf von Lehre und Forschung“, <https://tagderforschung.ph-noe.ac.at/>
26. April 2024, Vortrag: *My tree-like me: Plant imaginary for futures thinking in the works of children's author Melanie Laibl*, gehalten im Rahmen der internationalen Konferenz „Growing Futures. Vegetal Encounters in Contemporary Children's and Young Adult Ecofiction“, April 25-27, 2024, International Conference at the University of Cologne, English Department II | Faculty of Arts and Humanities, in cooperation with Multidisciplinary Environmental Studies in the Humanities (MESH), Arbeitsstelle für Kinder- und Jugendmedienforschung (ALEKI), Competence Area IV: Cultures and Societies in Transition, <https://anglistik2.phil-fak.uni-koeln.de/konferenzen-und-events/conference-growing-futures>
- 6.-8. Mai 2024, Panel Chair gemeinsam mit Christian Dayé und Karin Tengler: *The many faces of Futures Literacy*. – STS Conference Graz 2024 „Critical Issues in Science, Technology and Society Studies“, May 6-8, 2024, TU Graz, <https://stsconf.tugraz.at/>, <https://stsconf.tugraz.at/calls/sessions-in-teaching-sts/>
4. Juni 2024, Vortrag: *Zukunft lernen, Zukünfte lehren: Futures Literacy in der Pädagog*innenbildung*. – Festvortrag, LMU, 10 Jahre Forschungsstelle für Werteerziehung und Lehrer:innenbildung, 4. Juni 2024, <https://www.mehrwerte.gwi.uni-muenchen.de/>
- 1.-3. Juli 2024, Panel Chair: *Märchen erzählen Zukünfte: Futures Literacy für die Primarstufe*, 4. Grazer Grundschulkongress, 1.-3.7.2024, PPH Augustinum & PH Steiermark, Graz, <https://www.ggsk.at/>
1. Juli 2024, Vortrag: *„Es wird einmal ...“: Mit Zukunftsmärchen kreative Denkräume öffnen*, gehalten im Rahmen des 4. Grazer Grundschulkongresses, 1.-3.7.2024, PPH Augustinum & PH Steiermark, Graz, <https://www.ggsk.at/>
18. Juli 2024, Vortrag: *Decoding Picturebooks in/as a Futures Literacy Lab: a guided tour or a voyage of discovery?*, gehalten im Rahmen des internationalen Workshops „Politics of Text and Image in Children's Culture: Contemporary Eastern Europe and Beyond“, Ludwig-Maximilians-Universität München und Internationale Jugendbibliothek, Schloss Blumenburg, München, 18.-19.7.2024, <https://www.ijb.de/>; conference report: <https://www.apparatusjournal.net/index.php/apparatus/article/view/370/676>

- 26.-27. September 2024, Vortrag: *Storytelling im Anthropozän: Citizen-Science-Forschung an Volksschulen*. Gemeinsam mit Robert Kamper, Babette Lughammer, Ioana Capatu, gehalten im Rahmen von „Es wird einmal ...‘: Wissen schaffen – Zukünfte erzählen“.. Symposium zum Abschluss des Sparkling-Science-Projekts, 26./27. September 2024, Pädagogische Hochschule Niederösterreich, <https://www.ph-noe.ac.at/de/forschung/futures-literacy/sparkling-science-projekt>
- 26.-27. September 2024, Poster: *„Es wird einmal ...‘: Wertstoffgeschichten als Zukunftserzählungen*, gemeinsam mit Ioana Capatu präsentiert im Rahmen von „Es wird einmal ...‘: Wissen schaffen – Zukünfte erzählen“. Symposium zum Abschluss des Sparkling-Science-Projekts, 26./27. September 2024, Pädagogische Hochschule Niederösterreich, <https://www.ph-noe.ac.at/de/forschung/futures-literacy/sparkling-science-projekt> ..
- 26.-27. September 2024, Poster: *Hat das Märchen eine Zukunft?*, gemeinsam mit Karin Tengler präsentiert im Rahmen von „Es wird einmal ...‘: Wissen schaffen – Zukünfte erzählen“. Symposium zum Abschluss des Sparkling-Science-Projekts, 26./27. September 2024, Pädagogische Hochschule Niederösterreich, <https://www.ph-noe.ac.at/de/forschung/futures-literacy/sparkling-science-projekt> ..
- 26.-27. September 2024, Poster: *Forschen wie im Bilderbuch*, präsentiert im Rahmen von „Es wird einmal ...‘: Wissen schaffen – Zukünfte erzählen“. Symposium zum Abschluss des Sparkling-Science-Projekts, 26./27. September 2024, Pädagogische Hochschule Niederösterreich, <https://www.ph-noe.ac.at/de/forschung/futures-literacy/sparkling-science-projekt>
- 26.-27. September 2024, Vortrag: *Der Wald der Zukunft – eine Pilotstudie für Wissenschaftsbildung in der Primarstufe*. Gemeinsam mit Ioana Capatu, Gregor Jöstl, Babette Lughammer, gehalten im Rahmen von „Es wird einmal ...‘: Wissen schaffen – Zukünfte erzählen“. Symposium zum Abschluss des Sparkling-Science-Projekts, 26./27. September 2024, Pädagogische Hochschule Niederösterreich, <https://www.ph-noe.ac.at/de/forschung/futures-literacy/sparkling-science-projekt>
- 26.-27. September 2024, Werkstattgespräch: *Bilderbücher als Medium der Wissenschaftsbildung: Werkstattgespräch*, gemeinsam mit Andrea Grill, veranstaltet im Rahmen von „Es wird einmal ...‘: Wissen schaffen – Zukünfte erzählen“. Symposium zum Abschluss des Sparkling-Science-Projekts, 26./27. September 2024, Pädagogische Hochschule Niederösterreich, <https://www.ph-noe.ac.at/de/forschung/futures-literacy/sparkling-science-projekt>
- TÖLGYESI, T.
24. Oktober 2023, Vortrag: *O areálové lingvistice a stredoevropském jazykovém areálu*, Jazykovědné sdružení České republiky, Ort: Universität Ostrava, Ostrava, Tschechien
- 25.-27. Oktober 2023, Gastvorträge: *Príslovia v češtině a ostatních jazycích střední Evropy* und *Maďarská přejatá slova v češtině a němčině*. Ort: Universität Ostrava, Ostrava, Tschechien
- 9.-10. November 2023, Vortrag: *Otisky stredoevropského podnebí v českých, německých a maďarských pranostikách*, gehalten im Rahmen der Konferenz: Vědecká konference „Otisky stredoevropské krajiny a podnebí v našich kulturách“. Ort: Liszt-Institut, Prag, Tschechien
- 17.-18. November 2023, Vortrag: *Hungarismen im Deutschen und Slawischen*, gehalten bei der Jahrestagung und Generalversammlung der ÖGSl. Ort: Paris-Lodron-Universität Salzburg, Salzburg, Österreich
19. Dezember 2023, Eingeladener Gastvortrag: *Gramatické chyby v textech maďarských studentů bohemistiky*. Ort: Karls-Universität, Prag, Tschechien
8. Mai 2024, Plenarvortrag: *Frazeologismy ve slovanských jazycích, němčině a maďarštině*, gehalten im Rahmen der 11th Conference for Young Slavists. Ort: Loránd-Eötvös-Universität, Budapest, Ungarn.
- VOLLMAYER LUBEJ, J.
06. - 07. Dezember 2023, Vortrag: *Odmevi ukrajinske književnosti na Slovenskem*, gehalten im Rahmen des internationalen Symposiums „Slovenski pogled na vzhod Evrope skozi zgodovino“, Filozofska fakulteta Maribor, Univerza v Mariboru, Maribor.
26. Februar 2024, Vortrag: *Aktual'ni pitannija slovens'koï literaturi: lekcija*, Filologičnij fakul'tet, L'vivs'kij nacional'nij universitet.
26. Februar 2024, Vortrag: *Perekladi slovens'koï literaturi v Ukraïni ta ukraïns'koï literaturi u Sloveniï: lekcija*, Filologičnij fakul'tet, L'vivs'kij nacional'nij universitet.
02. Mai 2024, Vortrag: *Ženski liki v izbranih sodobnih romanih pisateljic mlajše generacije : gostujoče predavanje na Inštitutu za slavistiko Gradec*, Univerza v Gradcu.
16. - 17. Mai 2024, Vortrag: *Rastem s knjigo: izbrana (literarna) dela slovenskih avtoric za srednješolke_ce = Growing up with a book : selected (literary) work by the Slovenian women writers*, gehalten im Rahmen der Konferenz „7. mednarodna konferenca Slavistični znanstveni premisleki = 7th International Conference Scientific Reflections in Slavistics [16. 5. - 17. 5. 2024].
23. Mai 2024, Vortrag: *Prozno delo Anje Mugerli*, gehalten im Rahmen des Internationalen slawistischen Symposiums „XXXI МІЖНАРОДНИЙ СЛАВІСТИЧНИЙ КОЛОКВІУМ, присвячений пам'яті слов'янських першопросвітників святих Кирила і Мефодія“, Lviv, 23.–24. 5. 2024.
- ZAND, G.
27. September 2024, Vortrag: *Die sozialdemokratischen Wiener Jahre der tschechischen Journalistin und Schriftstellerin Helena Malířová*, gehalten im Rahmen der SKÖTH-Jahreskonferenz „Die tschechische Arbeiterschaft in Wien 1868-1918“, Wien, Ritterlicher Kreuzherrenorden mit dem roten Stern, 27. September 2024.

3.5. Forschungsprojekte

BOUNATIROU, E. M.

Interdisziplinäre Forschungsplattform an der Universität Bern „Sprache, Gewalt und Gewalterfahrung in Südost- und Osteuropa im 20. und 21. Jahrhundert“, Universität Bern/Walter Benjamin Kolleg (mit Dr. Franziska Zaugg, Universität Fribourg; Dr. Rebecca Krug, Universität Mainz)

KRIVKO, R.

Joint Project I 5309 – Slavic studies in exchange: Austria and Russia in 1849–1939 im Rahmen der Programmschiene Internationale Projekte des FWF und der RFBR (Russian Foundation for Basic Research). Projektleitung: Ass.-Prof. Dr. Roman Krivko. Co-Investigators: Univ.-Prof. Mag. Dr. Stefan Michael Newerkla & Univ.-Prof. Dr. Fedor B. Poljakov, Universität Wien, Prof. Dr. Mikhail Bukharin (Institute of World History of the Russian Academy of Sciences). Bewilligung: 10. 5. 2021. Laufzeit: 1. 11. 2021 – 31. 10. 2025.

NEWERKLA, S. M.

Deutsch und slawische Sprachen in Österreich: Aspekte des Sprachkontakts. Teilprojekt (F 6006-G23) im Rahmen des Spezialforschungsbereichs (SFB) F 60-G23 „Deutsch in Österreich. Variation – Kontakt – Perzeption“, gefördert vom Fonds zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung (FWF). Projektleiter: Univ.-Prof. Dr. Stefan Michael Newerkla. Projektmitarbeiterinnen: Mag. Agnes Kim, Maria Schinko, BA BA. Laufzeit: 01.01.2016 – 30.06.2026

Projekt GZ 2024-0.046.250, PN 35/2024 gefördert durch das Bundesministerium für europäische und internationale Angelegenheiten (BMEIA), Abteilung V.1: *SKÖTH 2024*. Projektleitung: Univ.-Prof. Mag. Dr. Stefan Michael Newerkla. Webseite der Ständigen Konferenz österreichischer und tschechischer Historiker zum gemeinsamen kulturellen Erbe – SKÖTH (tschechisch). Unterrichtsmaterialien des Projekts zur österreichisch-tschechischen Geschichte. Laufzeit: 1. 1. 2024 – 31. 12. 2024.

Mitglied der universitären Forschungsplattform *Research Platform for the Study of Transformations and Eastern Europe*. Leitung: Claudia Kraft, Tatjana Thelen und Philipp Ther. Weitere Mitglieder: Peter Becker, Wolfgang Müller, Stefan Michael Newerkla, Agnieszka Pasička, Fedor B. Poljakov, Peter Schweitzer und Thomas Simon. Laufzeit: 1. 1. 2020 – 31. 12. 2024.

Aspekte der (Mehr-)Sprachigkeit in Österreich: Kompetenz – Gebrauch – Einstellungen. Teilprojekt im Rahmen der Themenplattform „Mehrsprachigkeit“ der Österreichischen Akademie der Wissenschaften (ÖAW). Projektleitung: w. M. Alexandra N. Lenz & w. M. Stefan Michael Newerkla. Laufzeit: 1. 7. 2021 – 31. 12. 2023.

Joint Project I 5309 – Slavic studies in exchange: Austria and Russia in 1849–1939 im Rahmen der Programmschiene Internationale Projekte des FWF und der RFBR (Russian Foundation for Basic Research). Projektleitung: Ass.-Prof. Dr. Roman Krivko. Co-Investigators: Univ.-Prof. Mag. Dr. Stefan Michael Newerkla & Univ.-Prof. Dr. Fedor B. Poljakov, Universität Wien, Prof. Dr. Mikhail Bukharin (Institute of World History of the Russian Academy of Sciences). Bewilligung: 10. 5. 2021. Laufzeit: 1. 11. 2021 – 31. 10. 2025.

PETROV, I.

Teilnahme an Forschungsprojekten des Instituts für Balkanistik der Bulgarischen Akademie der Wissenschaften:
- *Altbulgarisch-griechische und griechisch-altbulgarische Wortverzeichnisse zum Lehrevangelium Konstantins von Preslaw* (durch Bulgarischen national Forschungsfund)
- *Der mittelalterliche Balkan: Quellen und Interpretationen*

POLJAKOV, F.

Joint Project I 5309 – Slavic studies in exchange: Austria and Russia in 1849–1939 im Rahmen der Programmschiene Internationale Projekte des FWF und der RFBR (Russian Foundation for Basic Research). Projektleitung: Ass.-Prof. Dr. Roman Krivko. Co-Investigators: Univ.-Prof. Mag. Dr. Stefan Michael Newerkla & Univ.-Prof. Dr. Fedor B. Poljakov, Universität Wien, Prof. Dr. Mikhail Bukharin (Institute of World History of the Russian Academy of Sciences). Bewilligung: 10. 5. 2021. Laufzeit: 1. 11. 2021 – 31. 10. 2025.

SCHÜRZ POCHYLOVÁ, M.

Vnímání národní identity u vídeňských Čechů. (Reflexion der nationalen Identität bei den Wiener Tschechen), Forschungsprojekt (Universität Wien, Institut für Slawistik; Universität Ostrava, Pädagogische Fakultät, Tschechien.)

SIPPL, C.

Projekt: *FuturesComp*: Referenzrahmen für Futures Literacy in der Hochschulbildung, im Auftrag des BMBWF, mit UNESCO Chair am MCI (Lead), Laufzeit: 2024–2025, <https://www.ph-noe.ac.at/unesco-chair>

Projekt: „CultureNature Literacy“, Erasmus+Projekt an der PH NÖ (Lead), Laufzeit: 2022–2025, <https://cnl.ph-noe.ac.at/>

Projekt: „Es wird einmal ...“ Wertstoffgeschichten erzählen für Zukünfte im Anthropozän, Sparkling-Science-Projekt an der PH NÖ (Lead), gefördert vom OeAD und vom BMBWF, Laufzeit: 2022–2024, <https://www.ph-noe.ac.at/de/forschung/futures-literacy/sparkling-science-projekt>

TÖLGYESI, T.

2018 – 2026 Spezialforschungsbereich (F 60-G23): Deutsch in Österreich. Variation – Kontakt – Perzeption. (PP06) Deutsch und slawische Sprachen in Österreich: Aspekte des Sprachkontakts; assoziiertes Mitglied (Wien).

Projektleiter: Univ.-Prof. Mag. Dr. Stefan Michael Newerkla

2021 – 2024 Forschungsprojekt (GAČR 21-13807S): Sémantické typy a pragmatické aspekty recipročních sloves v češtině ve světle korpusových dat / Semantic types and pragmatic aspects of reciprocal verbs in the light of corpus data (Prag). Projektleiter: Mag. Dr. Vojtěch Veselý

2023 – 2026 COST-Projekt (OC-2022-1-25809): Building a Multilingual Repository of Phraseme Constructions (Bosnien-Herzegowina, Bulgarien, Deutschland, Kroatien, Österreich, Polen, Serbien, Slowakei, Slowenien, Tschechien, Ukraine, Ungarn). Projektleiterin: Univ.-Prof. Dr. Katrin Schlund

3.6. Habilitationen

3.6.1. Abgeschlossene Habilitationen von Institutsmitgliedern

JANDL-KONRAD, I.

Venia für Slawische Literatur- und Kulturwissenschaft. Habilitationsschrift: „Foto-Text und Sprechen. Trauma und Transformation in den postjugoslawischen Literaturen“ (eingereicht 2023)

3.6.2. Laufende Habilitationen von Institutsmitgliedern

BLASZCZYK, I.

Arbeit an der eigenen Habilitationsschrift: „Klitika-Erwerb im Polnischen, Tschechischen und Russischen bei bilingualen Kindern“

BOUNATIROU, E. M.

Arbeit an der eigenen Habilitationsschrift: Kroatische Sprache während des Ustaša-Regimes

DOSCHEK, J.

Arbeit an der eigenen Habilitation.

TYRAN, K.

Laufendes eigenes Habilitationsprojekt (kumulativ): Graphie der Differenz – Visuelle und soziale Aspekte von Graphie im südslawischen Raum (Arbeitstitel)

ZAND, G.

Arbeit an der eigenen Habilitationsschrift: „Rhetorik des Klagens“.

ZINKEVICH, A.

Arbeit an der eigenen Habilitation „Besetzungssprachenpolitik in der Slavia während des Zweiten Weltkriegs“.

3.7. Dissertationen

3.7.1. Abgeschlossene Dissertationen

KLJUČEVŠEK, J.

Deduktivni in induktivni pristop pri poučevanju slovnice slovenščine kot drugega in tujega jezika (Universität Maribor, Slowenien)

MITREVA DE ZULLI, R. M.

Italien in der neubulgarischen Literatur (Betr.: Dakova/Bachleitner, Gutachter: Simonek)

PELC, A.

Aspects of the Archaic in the Yugoslav Cinema of the 1960s (Betr.: Jakiša)

RANKOVIĆ, A.

Transformation at the Margins. Conscientious Objection and Sexuality in late Yugoslavia (Betr.: Jakiša/Kraft)

RISTANOVIĆ, U.

The Motif of the Cosmic Journey in Serbian Poetry (Betr.: Jakiša)

RONČEVIĆ, I.

Folklorni deseterački dvostih u Slavoniji (u kontekstualnom i funkcionalnom pogledu) (Betr.: Kretschmer)

Der Dissens in der Sowjetunion und die deutschsprachige Presse des Westens (1960er - 1980er Jahre) (Betr.: Poljakov/Mueller)

3.7.2. Laufende Dissertationen

AFANASEV, I.

Language change markers as the means of predicting language evolution (Betr.: Bounatirou)

ALVIR, O.

Liberation afoot: Bewegung(en) im jugoslawischen Partisanenfilm (Betr.: Jakiša)

BRAJOVIC, A.

Jezik Jovana Muškatirovića (Die Sprache von Jovan Muškatirović) (Betr.: Kretschmer/Krivko)

CZARTORYSKI, A.

Sprachliche Gefechte um die Verfassung. Politolinguistische Analyse der Debatten um die Märzverfassung in der Zweiten Polnischen Republik 1919–1921 (Betr.: Newerkla)

DIDUKH, O.

Some Considerations About the Recent History of the Ukrainian Language: the Ukrainian Language in 2014-2024 Against the Background of the Russo-Ukrainian War (Betr.: Moser)

GRÜBSCH, M.

Diachrone Entwicklung der Periphrastischen Futurreferenz im Russischen (Betr.: Bounatirou)

HECHTL, A.

Russisch als Lingua franca der Wirtschaftskommunikation in Zentralasien (Betr.: Rathmayr/Kretschmer)

HELBERGER, M.

Salon-Kultur im Spiegel der Turgenev-Rezeption. Ivan Turgenev, Marie von Ebener-Eschenbach und Ferdinand von Saar. Segmente einer europäischen Verflechtungsgeschichte zwischen Krimkrieg und Dreikaiserbündnis (Betr.: Simonek)

HOHMANN, A.

Helene Modrzejewska als literarische Figur und kulturelles Phänomen (Betr.: Woldan/Augustynowicz)

KALCHHAUSER, T.

Ein grundlegender Überblick zur historischen Entwicklung der Anwendung der quantitativen Verfahren in der tschechischen Sprach- und Literaturwissenschaft (Betr.: Kelih)

KATSCHER, D.

Geschriebene Geschichte unter PETER I.: Eine sprachwissenschaftliche und textphilologische Untersuchung (Betr.: Moser)

KIRSCHBAUM, L.

Zur kognitivbasierten Phänomenologie der russischen Phraseologie (unter besonderer Berücksichtigung der Phraseodidaktik) (Betr.: Fischer/Kretschmer)

KOPRIVICA, T.

Illustrated Books of Poetry: Textual and Visual Aspects of Serbian Avant-Garde Poetry (Betr.: Jakiša)

KYSELOVA, A.

Das Rezipieren und Produzieren von Texten unterschiedlicher Funktionalstile im Russischen (Sensibilisierung von Lernenden und Entwicklung der Sprachkultur) (Betr.: Bounatirou/Jenko)

MAYLEIN, L. E.

Ardelio Della Bellas Dizionario Italiano-Latino-Illirico als frühes Lehrwerk der kroatischen Sprache (Betr.: Kretschmer)

MAZUR, A. D.

Das literarisch-musikalische Paradigma der Liederzyklen Mieczysław Weinbergs nach Texten von Julian Tuwim (Betr.: Woldan/Lodes)

NAGEL, L.

Personenreferenz in ausgewählten zeitgenössischen Dramentexten – eine kontrastive pragmalinguistische Analyse am Beispiel des Russischen, Serbischen und Slowakischen (Betr. Newerkla)

NEUBACHER, D.

Transkulturelles Kommunikationsmanagement in multinationalen Konzernen mit österreichisch-russischem Bezug (Betr.: Fischer/Budin)

NEUERER-BADR, J.

Sprachliche und historische Konzepte der postsowjetischen russischen Pädagogik und ihre Rezeption im deutschsprachigen Raum (Betr.: Poljakov/Makarova)

OBERSTOLZ, P.

Kniga Istorijografija počatija imene, slavy, i razširenija Naroda slavyanskogo. A comparative study and linguistic analysis of the Russian Translation of Mauro Orbini's Il Regno degli slavi (1601) (Betr.: Krivko)

PELESIC, K.

Kritische Analyse der neueren Grammatikschreibung in Bosnien-Herzegowina, Kroatien, Montenegro und Serbien (Betr.: Kretschmer)

SCHINKO, M.

Die Anfänge des tschechischen Volksschulwesens in Brünn im politischen und medialen Diskurs. Dissertationsprojekt im Rahmen von PP06 | TCC des SFB „Deutsch in Österreich. Variation – Kontakt – Perzeption“ (Betr. Newerkla)

SUNDT, D.

Russische Kochbuchliteratur als Spiegel der Gesellschaft. Entwicklungen und Tendenzen im 19. und 20. Jahrhundert (Betr.: Kretschmer)

UMLAUFF, O.

Der Urbanismus im Schaffen der Autoren des Phänomens Stanislaw im Kontext des österreichischen Zeitalters Für das Phänomen Stanislaw (Betr.: Woldan)

WITOSZYNSKA, H.

Lemberg als Erinnerungsraum in autobiographischen Schriften ukrainischer, polnischer und jüdischer Autoren (Betr.: Woldan/Augustynowicz)

3.8. Masterarbeiten im Berichtszeitraum

Beiter, Sophia (2023): *Verzeichnis urslavischer Abstraktasuffixe in morphematischer Notation* [MA Slawistik] (Betr.: Holzer)

Camacho-Trefil, Petra (2023): *Keep It Jugo, Do It Švabo: Tschuschen-Rap als Ausdrucksform der Jugoslawiener*innen* [MEd UF Bosnisch/Kroatisch/Serbisch] (Betr.: Jakiša)

Dietz, Ekaterina (2024): *Russisch-Lehrbücher in Österreichs Sekundarstufe I: Analyse im Kontext kompetenzorientierter Lehrpläne 2023/2024 anhand des Lehrwerkes "Dialog 1"* [MEd UF Russisch] (Betr.: Fischer)

Entenfellner, Pia-Maria (2023): *Anton P. Čechovs Methoden der Desorientierung in seinen späten Erzählungen und Dramen* [MEd UF Russisch] (Betr.: Hultsch)

Gold, Raffael (2024): *"Quo vadis, Aida?" als Erinnerungsfilm in der Tradition des Erinnerungsfilms "Schindlers Liste". Die Rolle des Erinnerungsfilms über den Holocaust beim Genozid von Srebrenica* [MEd UF Bosnisch/Kroatisch/Serbisch] (Betr.: Jakiša)

Grewal, Elisabeth (2024): *Jurij K. Oleša, Tri tolstjaka. Zur Erstausgabe von 1928 mit den Illustrationen von Mstislav V. Dobužinskij: Text – Bilder – Subtexte* [MA Slawistik] (Betr.: Hultsch)

Hold, Damir (2024): *Coming-out: Queere Identitäten in Dino Pešuts „Poderana koljena“ und Gordan Duhaceks „Destruktivna kritika i druge pederske price“ zwischen Diskriminierung und Emanzipation* [MEd UF Bosnisch/Kroatisch/Serbisch] (Betr.: Jakiša)

Janoch, Ines (2023): *Nationalismus in der postjugoslawischen Community. Notwendigkeit und Prävention im Unterricht* [MEd UF Bosnisch/Kroatisch/Serbisch] (Betr.: Fischer)

Kosobucka, Paulina (2024): *Das Schulbuch „1945–1979 Historia i terażniejszość“ von Wojciech Roszkowski für das neue Unterrichtsfach HiT (Geschichte und Gegenwart)* [MEd UF Polnisch] (Betr.: Newerkla)

Kovačević, Mirsada (2024): *Rhetorische Textanalyse von Ethno-Nationalismus und Imperialismus in Politiker-Reden: Slobodan Milošević und Vladimir Putin* [MEd UF Russisch] (Betr.: Jakiša)

Mušić, Emir (2024): *Theorie und (digitale) Praxis des Bosnischen als Fremdsprache im Kontext des österreichischen Bildungssystems* [MEd UF Bosnisch/Kroatisch/Serbisch] (Betr.: Jenko)

Neubauer, Lisa (2024): *Russisch als Wahlpflichtfach in der Schule: Eine empirische Analyse der Motivationsfaktoren* [MEd UF Russisch] (Betr.: Kelih)

Nitsch, Viktoria (2024): *Darstellung der kommunistischen und westlichen Welt in der tschechischen Kinder- und Jugendliteratur* [MA Slawistik] (Betr.: Hultsch)

Obereder, Lena (2024): *Interlinguale Pseudoäquivalente in der russischen und tschechischen Lexik* [MA Slawistik] (Betr.: Korina)

Petković, Igor (2024): *Das Torlakische im Spannungsfeld der Slavistik* [MA Slawistik] (Betr.: Moser)

Shevchuk, Darya (2024): *Emigration als (un)freiwillige Lebensform: Dovlatov* [MA Slawistik] (Betr.: Hultsch)

Tesařová, Tereza (2024): *Das tschechisch-slowakische Arbeitsumfeld der Generali Česká pojišťovna und seine Auswirkungen auf die Unternehmenskommunikation* [MA Internationale Betriebswirtschaft] (Betr.: Newerkla)

Zimmermann, Angelika (2023): *František Čáps Film »Trenutki odlocitve« als Ausgangspunkt für erinnerungskulturelle Untersuchungen zum Partisanenfilm* [MA Slawistik] (Betr.: Jakiša)

4. Wiener Slavistisches Jahrbuch. Neue Folge (ab 2013).

Im Berichtszeitraum erschien Band 12 (2024) des *Wiener Slavistischen Jahrbuchs. Neue Folge* mit folgendem Inhalt:

Stefan Michael Newerkla / Fedor Poljakov: Heinz Miklas in memoriam

Artikel / Articles

Christoph Koch (Berlin): Induviae. Zu den Anfängen der Plautusrezeption in Dalmatien

Miroslav Vepřek (Olomouc): The Church Slavonic Penitential *Někotoraja zapověď* and Its Relation to the Latin *Codex Sanctrucensis* 217

Jurica Budja / Ivana Kurtović Budja (Zagreb): Was the Language of Andrija Kačić Miošić Šćakavian or Štakavian?

Maxim D. Shrayer (Chestnut Hill, MA): “The deepest doubts”: Vladimir Nabokov’s Discursive Views of Religious Apostasy and Conversion

Zakhar Ishov (Uppsala): Bilingual Doppelgangers or Mirror Opposites? Joseph Brodsky’s and Vladimir Nabokov’s Attitudes toward English and Approaches to Translation Revisited

Giuseppina Larocca (Macerata): Andrej Platonov’s Reception in Samizdat and Tamizdat: An Analysis of Editions 1960s–1980s

Materialien und Editionen / Materials and Editions

Tatyana Gershkovich (Pittsburgh, PA): Lev Tolstoy as a Literary Frontline of the Russian Revolution

Марко Каратоццо (Bergamo) / Людмила Спроге (Rīga): «Я слишком люблю литературу, предан ей всецело, живу только для нее»: неизвестный автобиографический текст Владимира Ленского

Carmen Sippl / Fedor Poljakov (Wien): Korrespondent der Moderne. Biobibliographische Notizen zu Alexander Eliasbergs Beiträgen in den Zeitschriften *Vesny* (1907–1909) und *Russkaja Mysl’* (1909–1914)

Андрей Устинов (Сан-Франциско) / Бенджамин Музаккио (Принстон): «В изгнании»: из заграничной переписки Евгения Замятина

Валерий Отяковский (Cambridge, MA): Историография авангарда в ГИИИ: новые материалы

Роман Тименчик (Иерусалим): Из Именного указателя к «Записным книжкам» Ахматовой

Григорий Утгоф (Таллинн): *Those that “remain”*: Неизвестный лекционный конспект Набокова. Публикация и комментарий Григория Утгофа

Rezensionen / Book Reviews

Stefan Simonek (Wien): HOLGER KUßE (Hrsg.), *Ein Jahrhundert Roboter. Karel Čapek’s R.U.R. (1920/21). Beiträge zum 13. Bohemicum Dresdense* 02.07.2022. Berlin: Peter Lang, 2023 (Specimina Philologiae Slavicae, Bd. 211)

Emmanuel Waegemans (Leuven): ALEKSANDR IVINSKIĬ, *Russkaja literatura XVIII veka i kul’turnyj proekt Ekateriny II*. Moskau: Vodolej, 2023

5. Veranstaltungen und Kooperationen

(s. auch Projekte, Vorträge)

5.1. Organisation von Konferenzen und Symposien

CHOJNOWSKI, P.

Organisation der Konferenz: „Das Bild von Polen und der polnischen Sprache an deutschen Schulen“, 27. - 28. November 2023, KoKoPol Deutschland

Organisation der Tagung: „Grenzraum – Mehrsprachenpolitik – Europa“, 22. - 23. April 2024, Kooperationsveranstaltung von KoKoPol und LaNa (Sächsische Landesstelle für nachbarsprachige Bildung)

DAKOVA, B.

14. Juni 2024: Organisation und Konzeption des Symposiums „Да тълкуваме Далчев. Поетът Атанас Далчев между истината и интерпретацията/ Sprechen wir über Dalčev. Der Dichter Atanas Dalčev zwischen Wahrheit und Interpretation“, stattgefunden am Institut für Slawistik, Universität Wien.

FINKELSTEIN, M.

Organisation des Fünften Wiener Südslawistik Colloquiums, 19. – 20. Oktober 2023, Institut für Slawistik, Wien. (gemeinsam mit Miranda Jakiša).

HULTSCH, A.

- Kolloquium: „Kafka a světová literatura / Kafka and World Literature“ (Praha, Dezember 2023) [Organisation Anne Hultsch gemeinsam mit Josef Hrdlička]
- JAKIŠA, M.
Organisation des Fünften Wiener Südslawistik Colloquiums, 19. – 20. Oktober 2023, Institut für Slawistik, Wien. (gemeinsam mit Miriam Finkelstein)
Organisation des Workshops „Visions of Discipline on the (Post)Yugoslav Screen“, 13. - 14. Juni 2024, Institut für Slawistik, Universität Wien (gemeinsam mit Adrian Pelc).
- KÜHNEL, F.
Wissenschaftliche und administrative Organisation der 5. Richard Plaschka-Tagung (7.12.2023) und Herausgabe des Tagungsbandes im Auftrag des OeAD und des BMBWF: „Erhalten – Bewahren/Pflegen – Erinnern? Zur (denkmal-)pflegerischen und Erinnerungskultur im östlichen Europa“
- NEWERKLA, S.M.
SKÖTH-Jahreskonferenz 2024 zum Thema "Die tschechische Arbeiterschaft in Wien 1868–1918" vom 26. bis 28. September 2024 im Rektoratssaal des Ritterlichen Kreuzherrenordens mit dem roten Stern, Kreuzherrengasse 1, 1040 Wien. Organisiert von Hildegard Schmoller gemeinsam mit österreichischem Ko-Vorsitzenden Stefan Michael Newerkla.
Jahrestagung des Literatur- und Kulturwissenschaftlichen Komitees der Österreichischen und der Ungarischen Akademie der Wissenschaften 2023 zum Thema „Katastrophe. Erinnerung und/oder Konstruktion?“ vom 5. bis 7. September 2024 im Kleinen Saal (Kisterem) der Bibliothek der Ungarischen Akademie der Wissenschaften (Magyar Tudományos Akadémia Könyvtár), Arany János utca 1, 1051 Budapest – Lipótváros). Budapest. Organisiert von Christoph Leitgeb gemeinsam mit Obmann Stefan Michael Newerkla für die österreichische Seite.
Jahrestagung der Matthias-Kramer-Gesellschaft zur Erforschung der Geschichte des Fremdspracherwerbs und der Mehrsprachigkeit zum Thema „Fach und Sprache(n)“ vom 28. bis 30. September 2024 im Seminarraum 9 des Instituts für Germanistik, Vergleichende Literatur- und Kulturwissenschaft der Universität Bonn, Rabinstraße 8, 53111 Bonn. Organisiert von Dr. Jessica Ammer gemeinsam mit 2. Vorsitzenden Stefan Michael Newerkla.
- PELC, A.
Organisation des Workshops „Visions of Discipline on the (Post)Yugoslav Screen“, 13. - 14. Juni 2024, Institut für Slawistik, Universität Wien (gemeinsam mit Miranda Jakiša).
- PETROV, I.
Organisation der Konferenz „Transfer and Adaptation: Languages and Cultures in Dialogue (the Balkans From Late Antiquity to Early Modern Times)“, Sofia [Finanziert von Bulgarischem Wissenschaftsfond, Vertrag N КП-06-МНФ/21 от 08.08.2023], 24. - 26.01.2024.
Organisation der Konferenz „32. Treffen der JungslawistInnen“, Institut für Slawistik der Universität-Wien, 24. - 25.09.2024.
- SIPPL, C.
Organisation des Symposiums „Es wird einmal ...: Wissen schaffen – Zukünfte erzählen“. Symposium zum Abschluss des Sparkling-Science-Projekts, 26. - 27. September 2024, Pädagogische Hochschule Niederösterreich, <https://www.ph-noe.ac.at/de/forschung/futures-literacy/sparkling-science-projekt>
- VOLLMAYER LUBEJ, J.
Mitorganisation des Internationalen slawistischen Symposiums „XXXI МІЖНАРОДНИЙ СЛАВІСТИЧНИЙ КОЛОКВІУМ, присвячений пам'яті слов'янських першопросвітників святих Кирила і Мефодія“, Lviv, 23.– 24. 5. 2024.

5.2. Veranstaltungen, Gastlehrveranstaltungen und Gastvorträge am Institut

Veranstaltungen

- Ab 2021 laufend: Kim, Agnes – Newerkla, Stefan Michael – Prochazka, Katharina – Tyran, Katharina: *Historische Mehrsprachigkeit in Österreich*. Online-Ausstellung des Task Clusters C des Spezialforschungsbereichs (SFB) „Deutsch in Österreich: Variation – Kontakt – Perzeption“ in Kooperation mit Katharina Tyran als Teil der Themenwoche „Faszination östliches Europa: viel/fältig – groß/artig – herr/lich“. Online-Ausstellung: <http://dioe.at/hist-mehrsprachigkeit/>
02. Oktober 2023: Orientierungsveranstaltung zum Slawistikstudium. Der Studienprogrammleiter Prof. Roman Krivko und der Institutsvorstand Prof. Stefan Newerkla heißen die Erstsemestrigen willkommen und informieren über den Studieneinstieg am Institut für Slawistik.
04. Oktober 2023 - 24. Jänner 2024: Ringvorlesung „Von der Monarchie in die Republik: Kärntner Slowen*innen von 1848 bis 2023“. Organisation und Leitung: E. Kelih und M. Wakounig. **Programm:** 04.10.2023, 18:30 Uhr, *Administratives, Einführung*, Marija Wakounig – Emmerich Kelih; 11.10.2023, 18:30 Uhr, *Vom Ethnos zur Nation(-alität)*, Marija Wakounig; 18.10. 2023, 18:30 Uhr, *Raum, Sprache, Kultur*, Emmerich Kelih; 25.10.2023, 18:30 Uhr, *Erinnerungskultur im Zeichen des ethnisch-sprachlichen Wandels: Friedhöfe und Denkmäler*, Ferdinand

- Kühnel (Wien); 08.11.2023, 18:30 Uhr, *Kirche und (Kärntner) Slowen*innen*, Peter G. Tropper (Klagenfurt); 14.11.2023, 18:30 Uhr, Buchpräsentation *Vergessene Wahrheiten* und Podiumsdiskussion; 15.11.2023, 18:30 Uhr, *Slowenische Partisan*innen und Deserteure im Zweiten Weltkrieg. Repression, Widerstand und die Herausforderung einer demokratischen Erinnerung*, Peter Pirker (Wien); 22.11. 2023, 18:30 Uhr, *Die Kärntner Slowenen von der Moskauer Erklärung über Österreich zum Staatsvertrag von 1955*, Robert Knight (London); 29.11. 2023, 18:30 Uhr, *Rechtliche Situation der (Kärntner) Slowen*innen*, Ilse Reiter Zatloukal (Wien); 06.12.2023, 18:30 Uhr, *Vom utraquistischen zum nationalen bzw. (Minderheiten-)Schulwesen*, Vladimir Wakounig (Klagenfurt); 13.12.2023, 18:30 Uhr, *Die sozioökonomische Entwicklung der Kärntner Slowen*innen im kurzen 20. Jahrhundert*, Werner Drobosch (Klagenfurt); 10.01.2024, 18:30 Uhr, *Von der Doktrin der Windischen*, Teodor Domej (Klagenfurt); 17.01.2024, 18:30 Uhr, *Theater, Literatur und Übersetzungskultur der Kärntner Slowen*innen*, Andrej Leben (Graz); 24.01.2024, 18:30 Uhr, *Vom Umgang der Erinnerung an Verfolgung und Widerstand*, Brigitte Entner – Valentin Sima (beide Klagenfurt).
07. Oktober 2023: 6. Doktorand:innentreffen der Slawistik. Ab 10:00 Uhr, Seminarraum 6, Institut für Slawistik. Organisation: M. Schinko. **Programm:** 10:00-10:05 Uhr, *Begrüßung*; 10:05-10:45 Uhr, *Zankapfel Belarussisch: Taraškievica vs. Narkamaŭka*, Tatsiana Nazaranka; 10:45-11:25 Uhr, *Kniga Istoriografija počatija imene, slavy, i razširenija Naroda slavyanskogo. A comparative study and linguistic analysis of the Russian Translation of Mauro Orbini's Il Regno degli slavi (1601)*, Patrick Oberstolz; 11:25-11:40 Uhr, Kaffeepause; 11:40-12:20 Uhr, *Russian rap as a cultural phenomenon*, Angelina Kucherovala; 12:20-13:00 Uhr, *Liminale Hoteltexzte zwischen 1847–1927*, Yana Lyapova; 13:00-14:00 Uhr, Mittagspause; 14:00-14:40 Uhr, *Kouříš joint nebo jointa? Zur differentiellen Objektmarkierung bei unbelebten Objekten im Tschechischen*, Karolina Wieserová; 14:40-15:20 Uhr, *Der politische Diskurs um die Errichtung tschechischer Volksschulen in Brünn*, Maria Schinko; 15:20-15:35 Uhr, Kaffeepause; 15:35-16:15 Uhr, *Goli otok – Zwischen transgenerationaler Erinnerung und Vergessen. Analyse ausgewählter zeitgenössischer Werke*, Lisa Haibl; 16:15-16:55 Uhr, *Italien in der neubulgarischen Literatur*, Rossitza Mitreva de Zulli; 16:55-17:10 Uhr, Kaffeepause; 17:10-17:50 Uhr, *Contemporary drama as a focal point in gender dynamics: The case of North Macedonia and Bosnia and Herzegovina*, Gala Naseva; 17:50-18:30 Uhr, *Negotiating Intermediality of Yugoslav Illustrated Poetry Books: From the Avant-Garde's Resistance to the Verbal to Post-War Modernism's Resistance to the Visual*, Tijana Koprivica; 18:30 Abendessen im Gasthaus „Zur böhmischen Kuchl“ (Schlösselgasse 18).
12. Oktober 2023: Eröffnung der Ausstellung *Zverinice iz Rezije v upodobitvah študentov ilustracije UL ALUO*. Programm: Suzi Bricelj (Universität Ljubljana): *O ilustracijah študentov in študentk ALUO*; Luigia Negro (Volkskundemuseum des Resiatals): *Pripovedovanje pravljic v rezijanščini*; Matej Šekli (Universität Ljubljana, ZRC SAZU): *Rezijanščina kot slovensko narečje*; Milena Blažić (Universität Ljubljana): *O zbirki Zverinice iz Rezije*. Institut für Slawistik, Seminarraum 1 und Galerie auf der Pawlatsche, um 17:00 Uhr. Davor Gastvortrag, 15:00 Uhr, Seminarraum 4: Prof. Matej Šekli (Filozofska fakulteta Univerze v Ljubljani, Institut za slovenski jezik Frana Ramovša ZRC SAZU): *Rezijanščina: narečje ali jezik?* Organisation: Institut für Slawistik der Universität Wien, Akademie für Bildende Kunst und Design der Universität Ljubljana, Philosophische Fakultät der Universität Ljubljana, Fran-Ramovš-Institut für slowenische Sprache am Wissenschaftlichen Forschungszentrum der Slowenischen Akademie der Wissenschaften und der Künste in Ljubljana, Kulturverein „Museo della Gente della Val Resia“ (Volkskundemuseum des Resiatals), Pädagogische Fakultät der Universität Ljubljana, Slowenisches Kulturinformationszentrum SKICA Wien, Elizabeta Jenko und Jernej Ključevšek.
19. Oktober 2023: Wissenschaftliche Konferenz Bonifacy Miązek. *Poeta i badacz literatury polskiej*. Refektarz Ossolineum, ul. Szewska 37, Wrocław. Veranstalter: Institut für Slawistik der Universität Wien, Instytut Filologii Germańskiej Uniwersytetu Wrocławskiego, Zakład Narodowy im. Ossolińskich we Wrocławiu, Stacja Naukowa Polskiej Akademii Nauk w Wiedniu, Österreichisches Honorarkonsulat in Breslau/Wrocław. Leitung der Konferenz: dr Justyna Radłowska, Univ.-Prof. Mag. Dr. Stefan-Michael Newerkla, prof. dr hab. Piotr Szlanta. Programm: 9:00-9:30 Uhr, dr Łukasz Kamiński, prof. dr hab. Tomasz Małysek, dr Edward Wąsiewicz, *Begrüßung der Gäste*; 9:30-10:10 Uhr, Jakub Forst Battaglia (Wien) Gastvortrag: *Złoty wiek Galicji i rola Polaków w Austrii za rządów Franciszka Józefa*; 10:10-10:30 Uhr, Justyna Radłowska (Uniwersytet Wrocławski) *Bonifacy Miązek – życie i twórczość. Wprowadzenie*; 10:30-10:50 Uhr, Alois Woldan (Universität Wien) *Bonifacego Miązka opis dziejów literatury średniowiecza i renesansu*; 10:50-11:10 Uhr, Jolanta Doschek (Universität Wien) *Rozprawy, artykuły i wykłady Bonifacego Miązka o literaturze polskiej (m.in. "Studien zur polnischen Literatur")*; 11:10-11:30 Uhr, Dorota Heck (Uniwersytet Wrocławski) *Twórczość ks. Bonifacego Miązka na tle poezji metafizycznej*; 11:30-12:00 Uhr, Pause; 12:00-12:20 Uhr, Ewa Jarosz-Sienkiewicz (Uniwersytet Wrocławski) *„Potok się nie zdumiewa, / lecz zdumiewa się człowiek!“. O treściach religijnych w poezji Jana Twardowskiego, Bonifacego Miązka i Jana Pawła II*; 12:20-12:40 Uhr, Joanna Maj (Uniwersytet Wrocławski / Technische Universität Dresden) *Bonifacy Miązek. Rzecz o kulturowo-społecznych ramach instytucji historii literatury*; 12:40-13:00 Uhr, Marcin Marek (Wrocław) *Doświadczenie emigracji na podstawie życia i twórczości Bonifacego Miązka i Franza Theodora Csokora*; 13:00-13:30 Uhr, Pause; 13:30-13:50 Uhr, Edward Białek und Krzysztof Huszcza (Uniwersytet Wrocławski) *Problematyka pamięci w poezji Bonifacego Miązka*; 13:50-14:10 Uhr, Anna Wzorek (Uniwersytet Jana Kochanowskiego w Kielcach) *Bonifacy Miązek – historyk literatury w świetle jego korespondencji*; 14:10-14:30 Uhr, Wiktoria Malicka (Zakład Narodowy im. Ossolińskich we Wrocławiu) *Bonifacy Miązek i Wrocław*. Begleitveranstaltungen: Lesung: *Wiersze Bonifacego Miązka w interpretacji studentów wrocławskiej germanistyki*

- (oryginały i przekłady na język niemiecki). Opieka merytoryczna: dr Justyna Radłowska; Präsentation des ersten Bandes der Zeitschrift „Leopoldiana Wratislaviensia“.
19. – 12. Oktober 2023: Fünftes Wiener Südslawistik Colloquium 2023, Institut für Slawistik, Wien. Organisation: Miriam Finkelstein, Miranda Jakiša. Programm: Donnerstag, 19.10.2023: 10:00 Uhr, *welcome + coffee*; 10:30–11:30 Uhr, Vesi Vuković (Banja Luka), *Reoresentation of Female Prostitutes in Yugoslav Films*; 11:30–12:30 Uhr, Yvonne Živković (Graz), *Feminist Circulations in the Works of Dubravka Ugrešić, Lana Bastašić und Jagoda Marinić*; 13:45–14:45 Uhr, Miriam Finkelstein (Konstanz/Wien), *Worthy Stories? Economies of Memory Narratives in Slavic and Translingual Literatures*; 14:45–15:45 Uhr, Zvonko Taneski (Bratislava), *POETICS OF DISLOCATION in South-Slavic Literatures and Its Reception in Slovakia After Year 1989*; 16:00–17:00 Uhr, Lisa Haibl (Graz), „Postmemory“ und sekundäre Zeugenschaft im Kontext von „Goli otok“ in zeitgenössischen Romanen; 17:00–18:00 Uhr, Dara Šljukić (CEU Wien), *Remembering Hope in post-Yugoslav Literature: An Analysis of A. Hemon's (Auto)Biography "My Parents: An Intrroduction" and S. Stanišić's Autobiographical Novel "Herkunft"*; 18:30–20:00 Uhr, **public evening lecture**: Željana Tunić (Halle), *Wie viele Wahrheiten hat ein Verbrechen? Praktiken der Wahrheitsfindung und ihre Ästhetiken nach Erfahrungen von Massengewalt im ehemaligen Jugoslawien*. Freitag, 20.10.2023: 10:00–11:00 Uhr, Olja Alvir (Wien), *Früher jugoslawischer Partisanenfilm: Pionierarbeit, Propaganda, Prädikat*; 11:00–12:00 Uhr, Elena Messner (Wien/Klagenfurt), *(Wieder-)Herstellung von Kontinuität? Die Netzwerk- und Dokumentationsarbeit der digitalin Projekte Feministika.ba und afzarhiv.org*; 12:15–13:15 Uhr, Danijel Katić (Erlangen), *Transformation des Partisanenkults in der jugoslawischen und post-jugoslawischen Kultur (Film/Literatur) nach 1945*; 14:45–15:45 Uhr, Philine Blickhardt (Zürich), *Dokument als Verfahren: Dokufiktionalität in Slavischen Literatures*; 15:45–16:45 Uhr, Adrian Pelc (Wien), *Veridiction, Fiction and the Subject in Question: Preliminary Remarks on the Yugoslav „Gastarbeiter“ as Object of Literary Representation*.
09. – 10. November 2023: *Die Spuren der mitteleuropäischen Landschaft und des Klimas in unseren Kulturen* - Internationale Konferenz im Liszt-Institut (Praha 1, Rytířská 25–27). Veranstalter: Institut für slawische und baltische Philologie der Eötvös-Loránd-Universität (Budapest), Institut für slowakische Literatur der Slowakischen Akademie der Wissenschaften, Universität Ostrava und Institut für Slawistik der Universität Wien. Programm: Donnerstag, 9.11.2023: 09:00–09:10 Uhr, Hajnal Kassai (Direktorin des Liszt-Instituts), *Eröffnung der Konferenz*; [09:10–10:30 Uhr, Sektionsleiterin: Anne Hultsch]: 09:10–09:30 Uhr, Jiří Novotný, *Klimatické jevy v Kosmově Kronice Čechů*; 09:30–09:50 Uhr, Andor Mészáros, *The national ideal landscape as a site of memory in Central Europe*; 9:50–10:10 Uhr, Peter Káša, *Východné pomedzie strednej Európy (Príroda, krajina a ľudia v cestopisoch Sándora Petőfiho a Bohuša Nosáka Nezabudova)*; 10:10–10:30 Uhr, Zuzana Vargová, *Obráz severného Talianska v slovenských cestopisoch 19. storočia*; 10:30–10:45 Uhr, Diskussion; 10:45–11:10 Uhr, Pause; [11:10–13:30 Uhr, Sektionsleiterin: Éva Császári]: 11:10–11:30 Uhr, Marie Kopřivová, *Krajina a podnebí prostřednictvím jazyka*; 11:30–11:50 Uhr, Marie Janečková, *Otisky středoevropské krajiny ve jménech lidí a jejich sídel*; 11:50–12:10 Uhr, Tamás Tölgyesi, *Otisky středoevropského podnebí v českých, německých a maďarských pranostikách*; 12:10–12:30 Uhr, Jana Wachtarczyková, *Klíčové slova diskurzu o klíme na oboch brehoch rieky Moravy (na základe vektorových reprezentácií)*; 12:30–12:50 Uhr, Diskussion; 12:50–14:00 Uhr, Pause; [14:00–15:30 Uhr, Sektionsleiterin: Veronika Faktorová]: 14:00–14:20 Uhr, Marta Pató, *Středoevropská topika*; 14:20–14:40 Uhr, Anna István, *Klimatická zmena – telo – bolesť*; 14:40–15:00 Uhr, Tereza Knotová, *Krajina a melancholie*; 15:00–15:20 Uhr, Veronika Faktorová – Michal Hořejší, *„Žkzá“ šumavského lesa jako kulturní a literární stereotyp*; 15:20–15:40 Uhr, Diskussion; 15:40–16:10 Uhr, Pause; [16:10–18:10 Uhr, Sektionsleiter: Jakub Ivánek]: 16:10–16:30 Uhr, Anne Hultsch, *Posunuté obzory, zahalené do věčné mlhy: Severní Čechy*; 16:30–16:50 Uhr, Lenka Rišková, *Monument hory v poézii Juraja (Jiřího) Palkoviča (1769 - 1850)*; 17:10–17:30 Uhr, Barna Dobos, *Landscape and memory – Danube as lieu de mémoire in Terézia Pulszky's memoir*; 17:30–17:50 Uhr, Róbert Kiss Szemán, *Semantické vrstvy jihoslovanského kraje a moře v slovenské literatúre 19. stoločí*; 17:50–18:10 Uhr, Diskussion; 18:10–20:00 Uhr, Empfang (Liszt-Institut). Freitag, 10.11.2023: [09:00–11:20 Uhr, Sektionsleiter: Peter Káša]: 09:00–09:20 Uhr, Jakub Ivánek – Martin Tomášek, *Literární krajina zaniklého města Karviná*; 09:20–09:40 Uhr, Sarolta Krisztina Tóthpál, *Funkcia krajiny v dielach Dezsőa Szabóa „Mizina“ a Mila Urbana „Živý bič“*; 09:40–10:00 Uhr, Marcela Antošová, *Prírodný a ľudský svet v interakcii (D. Tatarka a jeho debut „V úzkosti hľadania“)*; 10:20–10:40 Uhr, Vladimíra Derková, *Krajina a lidé v díle Josefa Knapa*; 10:40–11:00 Uhr, Alexandra Rálik, *From dust to floods: an interpretation of two Hungarian novels shaped by the rivers Tisza and Maros*; 11:00–11:20 Uhr, Diskussion; 11:20–11:40 Uhr, Pause; [11:40–13:00 Uhr, Sektionsleiterin: Marie Kopřivová]: 11:40–12:00 Uhr, Éva Császári, *Obráz strednej Európy a počasia v slovensko-maďarských frazeologických vzťahoch*; 12:00–12:20 Uhr, Jiří Hasil, *Pranostiky jako odraz české krajiny a podnebí v češtině*; 12:20–12:40 Uhr, Ladislav Janovec, *Praha srdce Evropy v té malé české kotlině*; 12:40–13:00 Uhr, Diskussion und Abschluss der Konferenz.
17. – 18. November 2023: *Zwischen (Sprach-)Gewalt und der Suche nach Frieden – Ost- und Südosteuropa im 20. und 21. Jahrhundert. International Interdisciplinary Conference on Language, Violence and the Search for Peace in Eastern and South-Eastern Europe*. Ort: Seminarraum 1, Institut für Slawistik der Universität Wien. Veranstalter: Institut für Slawistik der Universität Wien; Walter Benjamin Kolleg, Universität Bern. Organisation: Elias Bounatirou, Rebecca Krug und Franziska Zaugg. Programm: Freitag, 17.11.2023: 09:15 Uhr, Begrüßung Orga-Team; 09:30–11:00 Uhr, Panel 1 – Moderation: Sabine Rutar: Franziska Zaugg, *Eine «longue duree» von Gewalt? Sprache, Gewalt und Erinnerung in Petitionen südosteuropäischer Minderheiten beim Völkerbund 1920–1935*; Elias

- Bounatirou, *Gewalt an Sprache? Zur Rekroatisierung der Sprache als Ziel der Ustasa-Politik*; Hikmet Karčić, *Weaponized Words: Perpetrator Rhetoric and the Bosnian Genocide*; 11:00-11:30 Uhr, Kaffeepause; 11:30-13:00 Uhr, Panel 2 – Moderation: Franziska Zaugg; Ingeborg Jandl-Konrad, *Parrhesia: Sprachgewalt und Friedenssprache(n). Sprechen und Transformation im Kontext der Kriege in der Ukraine und Jugoslawien*; Rebecca Krug, *Die Stadt als Raum der Gewalt - Damir Ovčinas Roman „Kad sam bio hodža“*; Anna Seidel, *Erzählen, Überwachen, Strafen: Inszenierungen von (Sprach-)Gewalt und die literarische Erzählung als Gewaltakt in Jáchym Topols „Kloktat dehet“*; 13:00-14:00 Uhr, Mittagspause; 14:00-15:30 Uhr, Panel 3 – Moderation: Ingeborg Jandl-Konrad; Felix Schnell, *Violence in Soldiers' Letters*; Shkëlzen Gashi, *KOSOVA 1912-1999 in the History Textbooks of Kosovo, Albania and Serbia*; Michaela Quast-Neulinger, *Vom Evangelium der Macht. Eine theologische Kritik der Inszenierung im Kontext gegenwärtiger Nationalismen*; 15:30-16:00 Uhr, Pause; 16:00-17:30 Uhr, Podiumsdiskussion: *Narrative der Gewalt im 20. und 21. Jahrhundert*, Moderation: Franziska Zaugg, Diskussionsteilnehmer:innen: Claudia Kraft, Gasan Gusejnov, Jochen Böhler, Sabine Rutar; 19:30 Uhr, Abendessen. Samstag, 18.11.2023: 09:30-11:00 Uhr, Panel 4 – Moderation: Rebecca Krug; Carmen Sippl, *Unter den Flügeln der Stille: Literaturdidaktische Impulse für Friedensbildung aus kulturökologischer Perspektive (am Beispiel von Andrej Kurkovs Kriegsroman „Serye pčely“)*; Manuel Ghilarducci, *Die Kontamination der Sprache durch den Krieg und das (Gegen-)Gift der Intertextualität. Ukrainische Lyrik nach Februar 2022*; Ramón Reichert, *Visuelle Politik und Protest. Der Russland-Ukraine-Krieg auf Online-Plattformen und Sozialen Medien*; 11:00-11:30 Uhr, Kaffeepause; 11:30-13:30 Uhr, Panel 5 – Moderation: Elias Bounatirou; Irina Podtergera, *Aus der Vorgeschichte des aktuellen russischen Angriffskriegs auf die Ukraine: Zum sprachlichen Ausdruck der Geschehnisse im russisch-polnischen Krieg von 1654 - 1667 bei Simeon Polockij*; Michael Moser, *Zur Sprachenpolitik in der Ukraine (1917-1921)*; Evgeny Dobrenko, *Pre-Modern Transgressions: Discourses of Violence in Soviet, Russian and Ukrainian Literatures of Three Wars*; Sandra Birzer, *Zur Aushandlung von Spracheinstellungen auf TikTok*; 13:30 Uhr, Abschluss.
05. Dezember 2023: *Malarina* - Die Comedy-Künstlerin Marina Lacković im Gespräch mit Studierenden der Universität Wien. Ort: Seminarraum 1 des Instituts für Slawistik. Organisation und Moderation: Miranda Jakiša und Claudia Kraft.
07. Dezember 2023: *Slowenische Identität/en* - Im Gespräch mit Olga Voglauer. Gespräch mit Olga Voglauer (Abgeordnete zum Nationalrat, Sprecherin für Volksgruppen). Organisation und Moderation: Elizabeta Jenko und Jernej Ključevšek.
08. Dezember 2023: Kolloquium: KAFKA A SVĚTOVÁ LITERATURA / KAFKA AND WORLD LITERATURE. Veranstalter: Institut für Slawistik der Universität Wien, Časopis Svět literatury, Ústav české literatury a komparistiky FF UK. Ort: FF UK nám. Jana Palacha 1, Praha 1. Programm: 10:00 Uhr, Eröffnung; 10:10-10:30 Uhr, Anna Cima (Filozofická fakulta UK, Praha), *Kafkovské motivy v poválečné japonské literatuře: Povidky „Všednost ve snu“ Šimaa Tošia a „Jestřáb“ Işikawy Džuna* [online]; 10:30-10:50 Uhr, Jana Kitzlerová (Akademie Výtvarných umění, Praha), *Máte moc hezké punčochy. Absurdita v Kafkově románu Proces a její reflexe v ruský psané literatuře (Charms a Jermolajev)*; 10:50-11:30 Uhr, Diskussion; 11:30-11:50 Uhr, Szilvia Szarka (HUN-REN RCH Institute for Literary Studies, Budapest), *„Synové Kafky“ - kafkovské intertexty v současné maďarské literatuře*; 11:50-12:10 Uhr, Anne Hultsch (Institut für Slawistik, Universität Wien), *Transformace Kafkových textů do jiných médií*; 12:10-12:30 Uhr, Diskussion; 12:30-14:00 Uhr, Mittagspause; 14:00-14:20 Uhr, Liny Užkauskaitė (Universität Salzburg), *The Reception of Franz Kafka's Work in Lithuania (1939-1989 and after 1989)* [online]; 14:20-14:40 Uhr, Richard Müller (Ústav pro českou literaturu AV ČR, Praha), *The Issue of Repetitiveness in Kafka*; 14:40-15:00 Uhr, Josef Hrdlička (Filozofická fakulta UK, Praha), *Kafka and Writing about Metanwrphoses*; 15:00-16:00 Uhr, Diskussion und Abschluss der Veranstaltung.
12. Dezember 2023: Institutsbesuch einer Schulklasse aus der HAK/HAS des bfi 1050 Wien. **Programm:** Spracherwerb Russisch Grundlagen; Institutsführung inkl. Q&A mit Studierenden; Führung durch die Fachbereichsbibliothek; VO Synchrone Sprachwissenschaft im Überblick: Bosnisch/Kroatisch/Serbisch; Spracherwerb Bosnisch/Kroatisch/Serbisch Grundlagen. Organisation Lisa Maria Goroš.
12. - 13. Dezember 2023: Workshop: *Archivalische Forschung zur russischen Literaturgeschichte und der Slawistik im 20. Jh.: Zeugnisse und Kommentare / Архивные разыскания по истории русской литературы и славистики XX века: свидетельства и комментарии*. Organisation: Roman Krivko und Fedor Poljakov. Ort: Institut für Slawistik der Universität Wien, Seminarraum 6. Programm: Dienstag, 12.12.2023: Sektion I [Leiter: Федор Поляков (Wien)]; 10:00-10:15 Uhr, Федор Поляков, *Вводные замечания*; 10:15-10:45 Uhr, Марко Каратоццо (Bari), *Некоторые аспекты изучения архивных источников по итальянско-русским литературным связям*; 10:45-11:15 Uhr, Бьянка Сульпассо (Roma) *Материалы о русской эмиграции в архиве Ренато Поджоли (предварительные замечания)*; 11:15-11:30 Uhr, Kaffeepause; 11:30-12:00 Uhr, Джузеппина Ларокка (Macerata) *Русская эмиграция в Италии и рецепция русской литературы: архив Эрнесто Кодиньолы*; 12:30-13:00 Uhr, Микела Вендитти (Napoli), *Архивные материалы о масонских обрядах ложи Северной звезды*; 13:00-15:00 Uhr, Mittagspause. Sektion II [Leiter: Григорий Утгоф (Tallinn)]; 15:00-15:30 Uhr, Роман Кривко / Анастасия Зайченко (Wien), *Славистика в 1918 году: образовательная политика советской России, оккупационных властей Германии и Австрии и Войска Донского (по материалам переписки А.А. Шахматова, Б.М. Ляпунова и В.А. Францева)*; 16:00-16:30 Uhr, Мария Плюханова (Perugia) / Борис Равдин (Rīga), *Пермский лагерь для рижан в 1945 году: по письмам Б.В. Плюханова*; 16:30-17:15 Uhr, Андрей

- Шишкин (Salerno), *Встреча-невстреча Максима Горького и Вячеслава Иванова по неизданным архивным материалам*. Mittwoch, 13.12.2023: Sektion III [Leiterin: Микела Вендитти (Napoli)]; 9:00-9:30 Uhr, Людмила Спроге (Rīga), *Об особенностях альбома автографов (1920–1940 гг.) из материалов частных архивов*; 9:30-10:00 Uhr, Марина Акимова (Paris), *«Тиль Уленшпигель» Мандельштама: неизвестная экспертиза Александра Габричевского и Бориса Ярхо*; 10:00-10:15 Uhr, Kaffeepause; 10:15-10:45 Uhr, Григорий Утгоф (Tallinn), *Владимир Набоков и стиховедческие исследования Андрея Белого*; 10:45-11:15 Uhr, Ирина Белобровцева (Tallinn), *Громкий литературный проект студии Metro-Goldwyn-Mayer с русским акцентом: к «американскому периоду» А. Ветлугина / Voldemar Vetluguin*; 11:15-11:45 Uhr, Федор Поляков (Wien), *Заметки к биографии Михаила Горлина (по материалам из архива Institut d'études slaves, Paris)*; 12:00-12:30 Uhr, Подведение итогов, общие замечания, дискуссия.
19. Jänner 2024: Exkursion für Studierende: *Historische slawische Texte nebenan und zum Anfassen. Ein Besuch im Haus-, Hof- und Staatsarchiv*. Im Rahmen des Konversatoriums „Phonetik, Phonologie und Graphematik des Russischen“ (2023WS), geleitet von Univ.-Prof. Dr. Elias Moncef Bounatirou, stand auch die Beschäftigung mit historischen Texten auf dem Programm. Ausgiebig Gelegenheit hierzu, und zwar zum Anfassen und direkt nebenan, bot ein Besuch mit den Teilnehmerinnen der Veranstaltung im Haus-, Hof- und Staatsarchiv, einer Außenstelle des Österreichischen Staatsarchivs.
19. Jänner 2024: Infoveranstaltung über angebotene Sommerkollegs und Vernissage auf der Pawlatsche des Instituts für Slawistik. 13:15 -14:45 Uhr (Open Door).
26. Jänner 2024: Präsentation: Alte und seltene Drucke der Fachbereichsbibliothek Osteuropäische Geschichte und Slawistik (in Zusammenarbeit mit: Univ.-Prof. Dr. Elias M. Bounatirou). Gezeigt und besprochen wurden ausgewählte ost- und südslawische Drucke aus dem 16. Jahrhundert, darunter auch das älteste Buch der Fachbereichsbibliothek aus dem Jahr 1507. 13:15-14:00 Uhr, Fachbereichsbibliothek Osteuropäische Geschichte und Slawistik. Präsentation: Elisabeth Nemetz.
13. Februar 2024: Gedenkveranstaltung für Heinz Miklas. Hybrid im Schreyvogelsaal der Hofburg in Wien und online als Zoom-Konferenz. 13-17 Uhr. Organisation: Wiener Archäographisches Forum (WAF). Programm: CLAUDIA RÖMER (Institut für Orientalistik der Universität Wien), Einführende Worte. Schweigeminute; Botschafterin Mag. DESISLAVA NAYDENOVA-GOSPODINOVA, Ansprache im Namen der Botschaft der Republik Bulgarien in Österreich. Adresse namens des Präsidenten und der Vizepräsidentin der Republik Bulgarien; MARIA SCHNITTER (Universität Plovdiv), *Heinz Miklas als Lehrer, Kollege und Freund*; VELIZAR SADOVSKI (Institut für Iranistik, ÖAW), *Das Missale Sinaiticum, Heinz Miklas und eine philologische Abenteuerreise zwischen Rom, Konstantinopel und Mount Sinai*; PATRICIA ENGEL (Research Lab Sustainable Cultural Heritage, University for Continuing Education Krems; European Research Centre for Book and Paper Conservation-Restoration), *Das Foto als Informationsträger eine ‚Jagd‘ durch Indonesien und Europa auf der Suche nach den Fotos*; JÜRGEN FUCHSBAUER (Institut für Slawistik, Universität Innsbruck), *Die Edition der Dioptra - Ein Werk für Generationen*; CLAUDIA RAPP (Institut für Mittelalterforschung, ÖAW; Institut für Byzantinistik und Neogräzistik der Universität Wien), *Heinz Miklas' Beitrag zum amerikanischen Sinai Palimpsests Project*; SIMON BRENNER (CVL, TU Wien), FLORIAN KLEBER (CVL, TU Wien), MANFRED SCHREINER (INTK, Akademie der Bildenden Künste Wien), WILFRIED VETTER, (INTK, Akademie der Bildenden Künste Wien), *Heinz Miklas und die interdisziplinäre Manuskriptforschung*; Buffet.
04. März 2024: Orientierungsveranstaltung zum Slawistikstudium (11:30-13:00 Uhr, Seminarraum 1 des Instituts für Slawistik). Der Studienprogrammleiter Prof. Roman Krivko und der Institutsvorstand Prof. Stefan Newerkla heißen die Erstsemestrigen willkommen und informieren über den Studieneinstieg am Institut für Slawistik.
18. März 2024: Eröffnung der Ausstellung *Český literární samizdat 1949–1989*. Gestaltung: Alena Přibáňová. Laufzeit: 18. März – 15. Mai 2024. Organisation: Gertraude Zand.
18. März 2024: *Nawalny* - Filmvorführung und Diskussion. Hörsaal C 2, Campus der Universität Wien, Spitalgasse 2 Hof 2. 18:30 Uhr. Organisation: Miranda Jakiša (Institut für Slawistik) und Wolfgang Mueller (Institut für Osteuropäische Geschichte).
10. April 2024: Slawistischer Tag der offenen Tür 2024 – Studieren probieren. Organisation: Lisa-Maria Goroš und Izabela Błaszczuk. Programm: VORMITTAG: 9:00 Uhr, Begrüßung, Stefan Newerkla, Informationen zum Studium, Thomas Mikula; Schnupperstunden Spracherwerb: 9:30 Uhr – Slowakisch, Viera Wambach, 10:00 Uhr – Bulgarisch, Bissierka Dakova & Marchela Oleinikova, 10:30 Uhr – Russisch, Nieves Čavić-Podgornik; Workshops: 9:30 Uhr – Hörquiz zu den slawischen Sprachen. Slawische Lehnwörter raten, Agnes Kim, 10:00 Uhr, Kyrrillisch schreiben lernen, Elisa Nemetz, 11:30 Uhr – Sichtbarkeit (süd)slawischer Sprachen in Wien, Katharina Tyran, 11:30 Uhr – Zwischen den Zeilen lesen: Tagebücher, Memoiren und Briefe als Quelle der linguistischen und historischen Forschung, Gordana Ilić Marković + Studierende, 12:00 Uhr – Singender Russischworkshop, Lisa-Maria Goroš + Studierende; Vorträge und Führungen: 11:00 Uhr – Vortrag „Geschichte des Wodkas“, Anne Hultsch; 11:30 Uhr – Stationenlernen: Slowakisch-Quiz, Zuzana Hargašová, 12:00 Uhr – Älteste Schätze der Fachbereichsbibliothek, Elisa Nemetz; 11:30 Uhr – Ausstellungsführung Bohemistik: Tschechischer literarischer Samizdat, Gertraude Zand, 12:30 Uhr – Stationenlernen: Tschechisch-Quiz, Anne Hultsch, 12:30 Uhr – Stationenlernen: Polnisch-Quiz, Natalie Kosch; NACHMITTAG: 13:00 Uhr - Begrüßung, Stefan Newerkla, Informationen zum Studium, Sylvia Richter; 13:30 Uhr – Berufliche Orientierung: Gespräche mit ehemaligen Studierenden; Schnupperstunden Spracherwerb: 15:00 Uhr – Tschechisch, Markéta Schürz Pochylová, 15:00 Uhr – Ukrainisch, Elisabeth Olentchouk, 15:30 Uhr –

- Polnisch, Przemysław Chojnowski, 16:00 Uhr – Slowenisch, Jernej Ključevšek, 16:30 Uhr – Bosnisch/Kroatisch/Serbisch, Ivan Rončević; Weitere Aktivitäten: Vau-vau, раб- раб oder hov – Slawische Tierlaute, Lisa-Maria Goroš, Persönlichkeitstest zum überflüssigen Menschen in der russischen Literatur, Lisa-Maria Goroš, Hör-Quiz zu den slawischen Sprachen. Slawische Lehnwörter raten, Agnes Kim, Quiz zu Polen, Natalie Kosch, Slowakisch-Quiz, Zuzana Hargašová, Tschechisch-Quiz, Anne Hultsch.
16. April 2024: Buchpräsentation: *Opuscula Radoslai Katičić piae memoriae dedicata*. Beiträge zum internationalen Symposium. Konturen und Zusammenhalt der kroatischen Sprache. Im Gedenken an Radoslav Katičić (1930–2019). Herausgegeben von Andrea Zorka Kinda-Berlakovich im Namen der Österreichischen Gesellschaft für Kroatistik. Organisation: Zorka Kinda-Berlakovich.
18. April 2024: Literarisch-musikalischer Abend mit Norma Bale und Iztok Rodež. Traditioneller Slowenischer Abend anlässlich des Weltbuchtages und des 175-jährigen Jubiläums der Wiener Slawistik. Eine Veranstaltung des Slowenischen Kulturinformationszentrums SKICA in Zusammenarbeit mit dem Institut für Slawistik der Universität Wien. Grußworte: Elisabeth Jenko, Institut für Slawistik; Elias Bounatirou; Institut für Slawistik; Aljaž Arih, SKICA. Ort: Alte Kapelle, Campus der Universität Wien, 18:30 Uhr. Organisation: Elizabeta Jenko und Jernej Ključevšek.
23. April 2024: Lesung: Katarína Kucbelová, Čepiec / Die Haube, Institut für Slawistik, 23. Organisation: Gertraude Zand.
- 03., 07. und 10. Mai 2024: Workshopreihe *Phonetik und Phonologie* mit Jana Vlčková, Charles University Prag. Nadežda Salmhoferová (Organisator*in) & Jana Vlčková (Organisator*in)
08. Mai 2024: Translanguaging Phenomena in Oral Communication. The Case of Spoken Romanian in Slovenia // A Calendar of Love in the Tradition of Young Romanians – Vorträge im Rahmen der Serial Conferences (Eötvös Loránd Universität, Budapest / Universität Wien / Universität Ljubljana). Moderation: Petrea Lindenbauer (Institut für Romanistik) und Elias Moncef Bounatirou (Institut für Slawistik). Programm: 13:15 Uhr: Ioana Jeanu, Translanguaging Phenomena in Oral Communication. The Case of Spoken Romanian in Slovenia; 14:00 Uhr: Florin Cioban, *A Calendar of Love in the Tradition of Young Romanians*. Ort: Universität Wien, Institut für Romanistik – Institut für Slawistik, Spitalgasse 2, Hof 8, 1090 Wien, ROM 14.
15. Mai 2024: Eröffnung der Ausstellung *Kulturelle Brücken in Europa. Adel aus Böhmen und Mähren nach 1945*. Laufzeit: 15. Mai – 30. September 2024.
15. Mai 2024: Aufführung des Monodramas „Slušaj kako govorim“ von Gordana Ilić Marković. Hörsaal B, Campus der Universität Wien.
17. und 24. Mai 2024: Workshopreihe „Kreatives Schreiben“. Nadežda Salmhoferová (Organisator*in) & Zbyněk Fišer, Brno (Organisator*in)
21. Mai 2024: Workshop *Publizistik für Sprachminderheiten* mit der Chefredaktorin Dagmar Toufarová. Nadežda Salmhoferová (Organisator*in) & Dagmar Toufarová (Organisator*in)
24. Mai 2024: *Festliche Veranstaltung anlässlich des Tages der heiligen Brüder Kyrill und Method, der bulgarischen Aufklärung und des slawischen Schrifttums* – mit Dr. Irina Kuzidova (Bulgarische Akademie der Wissenschaften) und Studierenden der Bulgaristik. Organisation: Bisserka Dakova und Marchela Oleinikova. ORT: Seminarraum 8 des Instituts, ab 10:00 Uhr.
30. Mai – 02. Juni 2024: Exkursion nach Slowenien (Ljubljana und Primorska). Organisation: Jernej Ključevšek und Tatjana Vučajnk (Universität Klagenfurt).
04. – 06. Juni 2024: Slowakische Tage am Institut für Slawistik. Programm: DIENSTAG, 4. Juni 2024: Gastvortrag von prof. PaedDr. Milan Ligoš, CSc. (Philosophische Fakultät, Katholische Universität in Ružomberok), *K aktuálnym otázkam výučby slovenčiny a didaktiky materinského jazyka na Slovensku*, 9:45 Uhr – 11:15 Uhr, Seminarraum 2; Mittagsskino, *Smutné jazyky / Traurige Sprachen* (SVK, 2018) mit englischen Untertiteln, 11:30 Uhr – 13:00 Uhr, Seminarraum 7. MITTWOCH, 5. Juni 2024: Gastvortrag von doc. PaedDr. Oľga Wrede, PhD. (Philosophische Fakultät, Philosoph-Konstantin-Universität Nitra), *Voneinander und miteinander lernen. Das österreichisch-slowakische Sommerkolleg als Begegnungsort des interkulturellen Austauschs – ein Gewinn für beide Seiten*, 11:30 Uhr – 13:00 Uhr, Seminarraum 1. DONNERSTAG, 6. Juni 2024: Gastvortrag von Mgr. Martin Posch, PhD. (Historisches Institut, Slowakische Akademie der Wissenschaften), *Československý odboj v rokoch 1939 – 1945*, 9:45 Uhr – 11:15 Uhr, Seminarraum 2; Gastvortrag von Mgr. et Mgr. Katarína Balleková, PhD. (Sprachwissenschaftliches Institut Ľudovít Štúr, Slowakische Akademie der Wissenschaften), *Od prameňa k digitalizácii. Slovenská regionálna lexika a jej moderná prezentácia*, 11:30 Uhr – 13:00 Uhr, Seminarraum 7; Workshop mit Mag. Dr. Viera Wambach (Institut für Slawistik, Universität Wien), *Orthographie-Exkurs des Slowakischen*, 15:00 Uhr – 15:40 Uhr, Seminarraum 2; Quiz mit Mgr. Zuzana Omar Hargašová, PhD. (Institut für Slawistik, Universität Wien), *Einzigartige Slowakei – was Sie über die Slowakei nicht wussten*, inkl. einer kleinen Verkostung regionaler Schmankerl, 15:40 Uhr – 16:30 Uhr, Seminarraum 2. Organisation: Viera Wambach und Zuzana Omar Hargašová.
04. Juni 2024: *Minihorror* – Lesung und Gespräch mit Barbi Marković. 19:00 Uhr, Hörsaal A, Uni Campus, Hof 2. Organisation und Moderation: Miranda Jakiša (Slawistik) und Hannes Schweiger (Germanistik).
11. Juni 2024: Olesya Yaremchuk, *Нам і їм: Історія українського різноманіття / Unsere anderen: Geschichten ukrainischer Vielfalt / Our Others: Stories of Ukrainian Diversity*. Buchpräsentation mit anschließendem Gespräch

- über das Leben der nationalen Minderheiten nach dem Anbruch des Krieges. 13:15 - 14:45 Uhr, Seminarraum 4 des Instituts für Slawistik. Organisation und Moderation: Elisabeth Olentchouk.
13. – 14. Juni 2024: Workshop: *Visions of Discipline on the (Post)Yugoslav Screen*. Ort: Seminarraum 1, Institut für Slawistik. Programm: Donnerstag, 13. Juni 2024, 10:00-10:15 Uhr, Begrüßung; 10:15-11:00 Uhr, Nevena Daković (Faculty of Dramatic Arts, Belgrade), *Behind Bars: Prison Films in Yugoslav and Post-Yugoslav Cinema. From „Dan četрнаести to Ruski konzul“*; 11:00-11:15 Uhr, Kaffeepause; 11:15-12:00 Uhr, Nikica Gilić (University of Zagreb), *Railway Network as a Disciplinary Institution in Yugoslavia: „Čvor and Specijalni vlakovi“ - Documentary Classics Directed by Krsto Papić*; Mittagspause; 14:00-14:45 Uhr, Adrian Pelc (University of Vienna), *The Making of the Celluloid Yugoslav Working-Class: Labour, Rationality and Discipline on the Yugoslav Screen*; 14:45-15:30 Uhr, Uroš Ristanović (University of Vienna), *Narrowing the Space: Shaping of Journalists in the Movies „Kvar“ (1978) by Miša Radivojević and „Novinar“ (1979) by Fadil Hadžić*; 15:30-15:45 Uhr, Kaffeepause; 15:45-16:30 Uhr, Sanjin Pejčević (independent scholar, Sweden), *Celluloid Prison of Peoples: Film Historiography After the Breakup of Yugoslavia*; Abendessen. Freitag, 14. Juni 2024, 10:00-10:45 Uhr, Vesi Vuković (University of Bremen), *Film, Gender, Discipline and Indiscipline: Gordana Boškov's „U zatvoru“ (1985)*; 10:45-11:30 Uhr, Dijana Jelača (Brooklyn College, CUNY), *Disciplined Bodies: Documenting Gender(ed) Politics in Yugoslav Film*; 11:30-11:45 Uhr, Kaffeepause; 11:45-12:30 Uhr, Jasmina Lukić (Central European University), *Disciplining Stereotypes and (Un)Disciplined Female Bodies in „U raljama života“*; Mittagspause; 14:30-15:15 Uhr, Dina Iordanova (University of St Andrews), *(Post)Yugoslav Cinema: Calamities at Festivals, Museums, Online and Live Events*; 15:15-15:30 Uhr, Kaffeepause; 15:30-16:15 Uhr, Hanna Stein (University of Graz), *From Film Commission to Festivals – The Transformation of Disciplinary Institutions of Organized Film Amateurism as a Useful Cinema in Yugoslavia*. Organisation: Adrian Pelc und Miranda Jakiša, Veranstalter: Institut für Slawistik und RECET – Research Platform for the Study of Transformations and Eastern Europe.
14. Juni 2024: *Sprechen wir über Dalčev. Der Dichter Atanas Dalčev zwischen Wahrheit und Interpretation*. Ein Abend mit Studierenden der Wiener Bulgaristik zu Ehren des großen bulgarischen Dichters Atanas Dalčev. Ab 18:30 Uhr im Seminarraum 6. Organisation und Moderation: Biserka Dakova.
20. Juni 2024: Lesung und Gespräch mit Alem Grabovac. 18:00 Uhr, im Volkshilfe Wien Community Center, Bloch-Bauer-Promenade 13, 1100 Wien. Moderation: Miranda Jakiša (Universität Wien) & Savo Ristić (Initiator Gastarbjeteri-Denkmal). Ein Kooperationsprojekt der Volkshilfe Community Work, der SOG Südosteuropäergesellschaft und der Universität Wien.
26. Juni 2024: Podiumsgespräch: *Vertreibung, Flucht und Backoffice. Zum Engagement von böhmischen und mährischen adeligen Frauen nach 1945*. Moderation: Zuzana Jürgens (München) und Marija Wakounig (Wien). 18:15 Uhr, Hörsaal des Instituts für Osteuropäische Geschichte der Universität Wien. Die Veranstaltung fand begleitend zur Ausstellung *Kulturelle Brücken in Europa. Adel aus Böhmen und Mähren nach 1945* auf der Pawlatsche des Instituts für Slawistik statt. Veranstalter: Institute für Osteuropäische Geschichte und Slawistik der Universität Wien, Österreich und Ostmitteleuropa Zentrum Wien, Universitätsbibliothek Wien/Fachbibliothek Osteuropäische Geschichte und Slawistik, Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Forschung, Tschechisches Zentrum Wien, der Kreuzherrenorden/Karlskirche und St. Johannis- und Jockey Club.
24. – 25. September 2024: 32. *Treffen der Jungslavist*innen*, Veranstaltungsort: Institut für Slawistik der Universität Wien. Organisation I. Petrov. PROGRAMM: **Dienstag, 24.09.2024**: 09:00-09:30 Begrüßung & Eröffnung; 09:30-10:00 Petr Biskup (Universität Leipzig) *Verbale Pluralität und Argumentstruktur*; 10:00-10:30 Pavlo Popov (Ludwig-Maximilians-Universität München) *Aspekt als Perspektivierungsmittel im Slavisch-Ungarischen Vergleich: Im Spannungsfeld zwischen lexikalischem und grammatischen Aspekt*; 10:30-11:00 KAFFEPAUSE; 11:00-11:30 Yannic Weber (Universität Hildesheim) *Zur Unifizierung von Artikel und Aspekt: Bestandsaufnahme und empirische Annäherungen (Deutsch und Russisch)*; 11:30-12:00 Nele Focke (Universität Münster) *Der Verbalaspekt im Altostslavischen*; 12:00-13:30 MITTAGSPAUSE IM CAMPUS; 13:30-14:00 Edyta Jurkiewicz-Rohrbacher (Universität Hamburg / Universität Regensburg) & Maria Katarzyna Prenner (Karl-Franzens-Universität Graz / Justus-Liebig-Universität Gießen) *Komplementierungvarianz im Kroatischen, Polnischen und Ukrainischen. Kausativa mit einem modalen Komponent der Erlaubnis, Verpflichtung oder Zwang*; 14:00-14:30 Tobias-Alexander Herrmann (Universität zu Köln) *Zur Variation von dwaj und dwóh in quantifizierenden Nominalphrasen*; 14:30-15:00 Tatjana Kurbangulova (Universität Konstanz) *Genitiv und Herkunftssprecher*innen*; 15:00-15:30 KAFFEPAUSE; 15.30-16.00 Regina Guzaerova (Justus-Liebig-Universität Gießen) *Therapy Speak: New Ethics Vocabulary in the Russian Language*; 16.00-16.30 Julia Golbek (Ruhr-Universität Bochum) *Möglichkeiten der Analyse und des Vergleichs von Somatismen mehrerer slavischer Sprachen*; Ab 16.30 Ausflug mit der Ring-Bim; Abendessen. **Mittwoch, 25.09.2024**: 09:30-10:00 Florian Wandl, *Die Stellung der pronominalen Klitika im Resianischen*; 10:00-10:30 Maximilian Gröbsch (Universität Wien) *Imperfektives Futur im Russischen des 16. und 17. Jahrhunderts*; 10:30-11:00 KAFFEPAUSE; 11:00-11:30 Nicole Hockmann (Universität Göttingen) *Aspects of Slavic alternations: Graphematische Alternationen in altostslavischen Birkenrindentexten*; 11:30-12:00 Patrick Oberstolz (Universität Wien) *Petrinische Reformen und ihre orthografischen Folgen: Die Verteilung von ‘čepm’ und ‘čuma’ in der КНІГА ІСТОПІОГРАФІЯ [...] (1722)*; 12:00-13:30 MITTAGSPAUSE IM CAMPUS; 13:30-14:00 Ilia Afanasev (Universität Wien/ Sprachwissenschaftsschule der Columbia) *Die automatische Suche des Grundwortschatzes in den altostslawischen Texten*; 14:00-14:30 Anna Jouravel (Albert-Ludwigs-Universität Freiburg) *Hybride Ansätze zur Verbesserung der Satzsegmentierung in HTR-transkribiertem (alt)kirchenslavischen*

Material; 14:30-15:00 KAFFEPAUSE; 15:00-15:30 Ivan Šimko (Ludwig-Maximilians-Universität München) *Digitale Edition von Psalterium Sinaiticum*; 15.30-16.00 Ivan Petrov (Universität Wien/Institut für Balkanforschung und Zentrum für Thrakologie, Bulgarische Akademie der Wissenschaften) *Die slawische Rezeption der Werke Isaaks des Syrers: präliminäre Überlegungen*; 16.00-16.30 Verabschiedung & Planung JuSla-33; 17.00 Führung durch den Prunksaal der ÖNB; Abendessen.

Gastlehrveranstaltungen

Mgr. et Mgr. Milada Bobková, Ph.D. (CEEPUS): *Einführung in das juristische Tschechisch vs. Deutsch / Úvod do právní češtiny vs. němčiny* (9., 16. und 23. November 2023)

Gastvorträge

Prof. Matej Šekli (Filozofska fakulteta Univerze v Ljubljani, Inštitut za slovenski jezik Frana Ramovša ZRC SAZU): *Rezijanščina: narečje ali jezik?* (12. Oktober 2023)

Jun.-Prof. Dr. Željana Tunić (Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg) *Wie viele Wahrheiten hat ein Verbrechen? Praktiken der Wahrheitsfindung und ihre Ästhetiken nach Erfahrungen von Massengewalt im ehemaligen Jugoslawien* (19. Oktober 2023)

Prof. Dr. Michael D. Gordin (Princeton University) *After Soviet Science: Russia and Ukraine, 1986-2022* (13. November 2023)

Univ.-Doz. Dr. Jaroslav Lopuschanskyj (Lehrstuhl für Germanistik und Translationswissenschaft der Pädagogischen Iwan-Franko-Universität Drohobytch) *Die ukrainische Slawistik an der Universität Wien an der Wende vom 19. zum 20. Jahrhundert unter besonderer Berücksichtigung von Ivan Frankos Studium und Promotion* (14. November 2023)

PhDr. Václav Petrbok, Ph.D. (Ústav české literatury Akademie věd České republiky und Filozofická fakulta Univerzity Karlovy, Praha) *„Kein Lobeswort ist zu viel für das tätig dienende, aller Widrigkeit widerstehende Liebeswirken dieser Übersetzerin“: Versuch einer kollektiven Biographie der Übersetzerinnen* (15. November 2023)

Prof. Yuliya Ilchuk (Associate Professor of Slavic Languages and Literatures, Stanford University) *Проблема национальной идентификации в руссофонной литературе XIX-го века: Николай Гоголь и его 'украинские повести'* (21. November 2023)

Prof. Dr. Katja Mihurko (Leiterin des Forschungszentrums für Humanistik, Universität Nova Gorica) *Digitale Repositorien in Zusammenhang mit Zensur aufgrund des Geschlechts durch Sprache* (30. November 2023)

Prof. Dr. Urs Heftrich (Universität Heidelberg) *Ornatus? Nein: Kosmos! Von der Unverwüstlichkeit des Reims* (5. Dezember 2023)

Univ.-Prof. Dr. Danko Šipka (Head of German, Romanian, and Slavic SILC, Arizona State University) *Slavic Reference Works in Non-Slavic Countries* (13. Dezember 2023)

doc. Mgr. Sylva Fischerová, Ph.D. (Filozofická fakulta Univerzity Karlovy, Praha) *Viola Fischerová and the discovery of the text of her radio play "Immortal Chickens"* (13. Dezember 2023)

Varja Balžalorsky Antić (Univerza v Mariboru, Filozofska fakulteta, Oddelek za slovanske jezike in književnosti) *Identiteta slovenskega pesniškega kanona in mesto pesnic v njem: primer Ade Škerl in Saše Vegri* (14. Dezember 2023)

Dr. Vesna Matović (Literaturwissenschaftlerin, Direktorin des Instituts für Literatur und Kunst i. R., Belgrad) *Naive Kunst in Serbien als die moderne Form des „Ursprünglichen“ – Wechselwirkung von Literatur und Kunst* (14. Dezember 2023)

Prof. Alena Rudenka (Institute of Slavic Studies at the Polish Academy of Sciences) *Areal and cultural formation of Belarusians and Ukrainians*. Online, Vortrag gehalten im Rahmen des Kurses 2023W 480125-1 Areal- und kulturwissenschaftliches Konversatorium: Russisch und Ukrainisch (10. Jänner 2024)

Univ. Prof. Dr. Andreas Leben (Institut für Slawistik, Universität Graz) *Theater, Literatur und Übersetzungskultur der Kärntner Slowen*innen* (17. Jänner 2024)

Dr. Maria Katarzyna Prenner (Karl-Franzens-Universität Graz, Justus-Liebig-Universität Gießen) *Alphabetkonkurrenz in Belarus als Ausprägung einer kulturell-politischen Konfliktgemeinschaft*. Vortrag gehalten im Rahmen des Kurses 2023W 480125-1 Areal- und kulturwissenschaftliches Konversatorium: Russisch und Ukrainisch (17. Jänner 2024)

Prof. Dr. Giuseppina Larocca (Università die Macerata) *Русская эмиграция во Флоренции. История, места, учреждения* (13. März 2024)

Prof. Dr. Giuseppina Larocca (Università die Macerata) *Образы Флоренции и Тосканы в литературе русского модернизма* (13. März 2024)

Prof. Dr. Giuseppina Larocca (Università die Macerata) *Лев Пумпянский в истории науки XX века* (14. März 2024)

Prof. Dr. Giuseppina Larocca (Università die Macerata) *Классицизм и современность в научном наследии Л. Пумпянского* (14. März 2024)

- Dr. Elena Ostrovskaya (Université de Strasbourg) «*Советская литература есть мозг и сердце мировой литературы*». *Советский канон 1930-х сквозь призму англоязычной версии журнала «Интернациональная литература»* (14. März 2024)
- ao. Univ.-Prof. Dr. Sanja Domazet (Fakultät für Politikwissenschaften, Universität Beograd) *Putopis između faktografije i beletristike* (15. März 2024)
- Prof. Alena Rudenka (Institute of Slavic Studies at the Polish Academy of Sciences) *Actual Linguistic Situation in the East Slavic Countries*. Vortrag gehalten im Rahmen des Kurses 2024S 480017-1 Sprachwissenschaftliches Konversatorium: Ostslawistik (19. März 2024)
- Prof. Dr. Maxim D. Shraye (Boston College) *Стихотворение Ильи Сельвинского "Суд в Краснодаре" (1943, опубли. 1945): Опыт контекстуального прочтения* (21. März 2024)
- Prof. Dr. Maxim D. Shraye (Boston College) *Russian-American Literary Translingualism: An Attempt at Self-Reconstruction* (21. März 2024)
- Prof. Valentina Parisi (Università di Macerata) *Между проводами и транзитом: Вена и третья волна эмиграции* (8. April 2024)
- Prof. Valentina Parisi (Università di Macerata) *Визуальное искусство Елизаветы Мнацакановой* (10. April 2024)
- Prof. Valentina Parisi (Università di Macerata) *Иосиф Бродский и Вена* (11. April 2024)
- Prof. Dr. Ana Stoykova (Bulgarische Akademie der Wissenschaften) *От светци до символи: култът към Кирил и Методий като идеологически инструмент през Средновековието* (16. April 2024)
- Prof. Aleksandr Dmitriev (École Polytechnique Fédérale de Lausanne EPFL) *Ленинградский поэтический андерграунд: историко-литературные и поэтологические аспекты* (18. April 2024)
- PhDr. Jaromír Typlt (Galerie Art brut Praha; Filozofická fakulta Univerzity Karlovy) *Wörter in verschiedenen Aggregatzuständen* (19. April 2024)
- Dr. Katarína Džunková (Prag) *Besonderheiten der alttschechischen Bibelübersetzung (1360-1489)* (19. April 2024)
- Prof. Dr. Alexandre Stroeve (Sorbonne Nouvelle, Paris) *Литературные стратегии русских писателей во Франции - Русские писатели XVIII века глазами парижской полиции* (22. April 2024)
- Prof. Dr. Alexandre Stroeve (Sorbonne Nouvelle, Paris) *Литературные стратегии русских писателей во Франции - Парижское житиетворчество Максимилиан Володина* (24. April 2024)
- Prof. Dr. Alexandre Stroeve (Sorbonne Nouvelle, Paris) *Литературные стратегии русских писателей во Франции - Мережковский во Франции во время немецкой оккупации* (25. April 2024)
- Dr. Olga R. Zaslavsky (Davis Center for Russian and Eurasian Studies, Harvard University) *"Our Bellevues and Belvederes": Marina Tsvetaeva and her Poem «Новогоднее» ("A New Year's Letter", 1927)* (30. April 2024)
- PhDr. Lucie Antošíková, Ph. D. und MMag. Dr. Marie Brunová (Ústav české literatury Akademie věd České republiky) *Gelebt, gemerkt, geschrieben. Ego-Dokumente von Autorinnen aus der Tschechoslowakei* (2. Mai 2024)
- Assoc. Prof. Bilyana Mihaylova (Sofioter Universität) *Some Slavic Words for Emotions in the Balkan Context* (13. Mai 2024)
- Prof. Katarzyna Wojan (Universität Danzig) *Sytuacja językowa i polityka językowa w Finlandii* (15. Mai 2024)
- Dr. Tymoteusz Król (Universität Ostrava, PAN Warszawa) *Dlaczego języki umierają i ożywają. Przypadek języka wilamowskiego* (29. Mai 2024)
- Prof. Jolanta Tambor (Universität Katowice) *Język śląski wśród języków słowiańskich. Specyfika gramatyczno-leksykalna* (29. Mai 2024)
- Univ. Doz. Dr. Sanja Miketić Subotić (University of Priština - Kosovska Mitrovica, Guest researcher, Austrian Center for Digital Humanities and Cultural Heritage, ÖAW) *Attitudes of the Serbian Community in Vienna towards Serbian and German Language and Culture* (4. Juni 2024)
- Prof. PaedDr. Milan Ligoš, CSc. (Philosophische Fakultät, Katholische Universität in Ružomberok) *K aktuálnym otázkam výučby slovenčiny a didaktiky materinského jazyka na Slovensku* (4. Juni 2024)
- Doc. PaedDr. Oľga Wrede, PhD. (Philosophische Fakultät, Philosoph-Konstantin-Universität Nitra) *Voneinander und miteinander lernen. Das österreichisch-slowakische Sommerkolleg als Begegnungsort des interkulturellen Austauschs – ein Gewinn für beide Seiten* (5. Juni 2024)
- Jun.-Prof. Dr. Yaroslava Ananka (Universität Leipzig) *Comedy of Emergency: Das postsowjetische Stand-up in der Kriegszeit* (5. Juni 2024)
- Dr. Alla Shvets (Ivan-Franko-Institut der Nationalen Akademie der Wissenschaften der Ukraine) *Відвага буту собою: Відень в історії українського жіночого руху*. Vortrag in ukrainischer Sprache (6. Juni 2024)
- Mgr. Martin Posch, PhD. (Historisches Institut, Slowakische Akademie der Wissenschaften) *Československý odboj v rokoch 1939 – 1945* (6. Juni 2024)
- Ass.-Prof. Mag. Marko Kölbl, PhD (Universität für Musik und darstellende Kunst Wien - MDW) *Kolo, KUD und Sevdalinka: Kritische Erkundungen zu traditioneller Musik und institutionalisierter Folklore in Kroatien, Bosnien und Herzegowina, und Serbien* (11. Juni 2024)

5.3. Kooperationen mit Universitätsinstituten im In- und Ausland

(sofern nicht in vorang. Punkten erwähnt)

Kooperationen im Rahmen gesamtuniversitärer Partnerschaften

Kroatien: Universität Zagreb.

Kooperationen unter Beteiligung einzelner Institutsmitglieder

BOUNATIROU, E. M.

Institut für Slavische Sprachen und Literaturen + Walter Benjamin Kolleg Universität Bern - Kooperation im Rahmen der interdisziplinären Forschungsplattform an der Universität Bern „Sprache, Gewalt und Gewalterfahrung in Südost- und Osteuropa im 20. und 21. Jahrhundert“.

DAKOVA, B.

Zusammenarbeit mit dem Institut für Literatur der Bulgarischen Akademie der Wissenschaften: Präsentation von wissenschaftlichen Projekten „Литература и природа“ – Doz. Dr. Margarita Serafimova und „Острови на неблажените“ – Doz. Dr. Elka Dimitrova.

HULTSCH, A.

Kooperation mit der Univerzita Karlova, Praha.

Kooperation mit der Universität Greifswald, Greifswald.

JAKIŠA, M.

Praxisprojekt Online-Portal „novinki – Neuerscheinungen aus Ost-, Mittel- und Südosteuropa“ für Studierende der Slawistik, gemeinsam mit der Humboldt Universität zu Berlin, Universität Potsdam, Freie Universität Berlin, Universität Zürich www.novinki.de (fortlaufend, seit 2019)

JENKO, E.

Kooperation mit Romanian Studies in Central Europe: Serial Conferences, gemeinsam mit Petrea Lindenbauer und Elias Bounatirou und Florinel-Ionel Oprescu, 8.5.2024.

Einmalige Kooperation mit der Kunstakademie Ljubljana.

Kooperation mit der Fakultät für Informatik der Universität Wien (laufend).

Kooperation mit dem Institut für Romanistik der Universität Wien (laufend).

Kooperation mit der Universität Ljubljana (laufend).

Kooperation mit der Universität Nova Gorica (laufend).

Kooperation mit der Univerza na Primorskem (laufend).

Kooperation mit dem *Center za slovenščino kot tuji jezik*, Universität Ljubljana (laufend).

KINDA-BERLAKOVICH, A. Z.

Betreuung von Masterarbeiten an der Uni Graz.

KRIVKO, R.

Korrespondierendes Mitglied des Wissenschaftlichen Rats an der Geisteswissenschaftlichen Fakultät der Nationalen Forschungsuniversität Hochschule für Wirtschaft (Moskau, Russland)

Teilnahme am Forschungs- und Editionsprojekt „Handbook of Epigraphic Cultures“ (Centre for the Study of Manuscript Cultures, Universität Hamburg), 2022-2023

Kooperationen im Rahmen des FWF-Projekts „Slavic Studies in Exchange“ mit folgenden Personen und Instituten: Prof. Dr. Mykhailo Chuchko, DSc, Head of the Department (Yuriy Fedkovych Chernivtsi National University, die Ukraine); PhDr. Julie Jančarková, Ph.D., Slovanský ústav AV ČR (Tschechische Republik); dr Joanna Piotrowska, Uniwersytet Warszawski (Polen)

MOSER, M.

Gastprofessor an der Jagellonenuniversität Krakau im WS 2023/24 (größtenteils online).

NEWERKLA, S. M.

National (Auswahl):

Im Rahmen des Masterstudienlehrgangs „Interdisziplinäre Osteuropastudien“ sowie im Rahmen der Forschungsplattform „*Research Platform for the Study of Transformations and Eastern Europe*“ mit den beteiligten Fakultäten und Instituten: Fakultät für Geowissenschaften, Geographie und Astronomie: Institut für Geographie und Regionalforschung; Historisch-Kulturwissenschaftliche Fakultät: Institut für Osteuropäische Geschichte, Institut für Klassische Archäologie; Fakultät für Sozialwissenschaften: Institut für Politikwissenschaft, Fakultätszentrum für Methoden der Sozialwissenschaften, Institut für Kultur- und Sozialanthropologie.

Im Rahmen der Ständigen Konferenz österreichischer und tschechischer Historiker zum gemeinsamen kulturellen Erbe (SKÖTH) mit allen beteiligten Einrichtungen, Universitäten und Akademien der Wissenschaften.

Im Rahmen des SFB „Deutsch in Österreich“ mit den Instituten für Germanistik der Universitäten Graz, Salzburg, Innsbruck sowie dem Austrian Centre for Digital Humanities and Cultural Heritage (ACDH-CH) der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, aber auch anderen Instituten.

Im Rahmen des OeGSL mit den Instituten für Slawistik der Universitäten Graz, Salzburg (hier auch gemeinsame Betreuungen einer Doktorandin), Innsbruck, Klagenfurt sowie der WU Wien.

International (Auswahl):

Mit Marek Nekula, Institut für Slavistik der Universität Regensburg, im Rahmen der Herausgabe von thematischen Sondernummern der Zeitschriften *brücken* und *Slovo a slovesnost*

Mit Jessica Ammer, Universität Bonn und Mark Häberlein, Universität Bamberg (Deutschland), im Rahmen des Vorsitzes in der Matthias-Kramer-Gesellschaft zur Erforschung der Geschichte des Fremdsprachenerwerbs und der Mehrsprachigkeit. Gemeinsame Buchreihen: *Fremdsprachen in Geschichte und Gegenwart (FGG)* und *Schriften der Matthias-Kramer-Gesellschaft zur Erforschung der Geschichte des Fremdsprachenerwerbs und der Mehrsprachigkeit*

Mit Andrzej KaŃny, Institut für Germanische Philologie der Universität Gdańsk (Polen): Gemeinsame Buchreihe: *Sprach- und Kulturkontakte in Europas Mitte. Studien zur Slawistik und Germanistik*. Frankfurt am Main et al.: Peter Lang.

Mit Luboš Velek, Direktor des Masarykův ústav und des Archivs der Tschechische Akademie der Wissenschaften, tschechischer Ko-Vorsitzender der Ständigen Konferenz österreichischer und tschechischer Historiker zum gemeinsamen kulturellen Erbe (SKÖTH). Gemeinsame Buchreihe: *Schriftenreihe der Ständigen Konferenz österreichischer und tschechischer Historiker zum gemeinsamen kulturellen Erbe*

Mit Tomáš Knoz, Universitätsprofessor für Geschichte und Prodekan für akademische Angelegenheiten und Promotionsstudiengänge der Philosophischen Fakultät der Masaryk-Universität, im Rahmen der Jahreskonferenz der SKÖTH und im Wissenschaftlichen Rat der Philosophischen Fakultät der Masaryk-Universität

Mit Tilman Berger, Slavisches Seminar, Universität Tübingen (Deutschland): Gemeinsame Buchreihe: *Bohemoslavica abscondita*. Wien: Holzhausen

Mit Justina Daunorienė, Dozentin für Germanistik, Vokiečių filologijos katedra, Vilniaus universitetas Filologijos fakultetas, im Rahmen der Jahreskonferenz der Matthias-Kramer-Gesellschaft zur Erforschung der Geschichte des Fremdsprachenerwerbs und der Mehrsprachigkeit

u. v. a. m.

OLENTCHOUK, E.

Kooperation mit der Ukrainistik der Universität Krakau. Im Rahmen dieser Kooperation nahmen Studierende der Wiener Slawistik (Ukrainistik) am von der Universität Krakau organisierten Rechtschreib-Wettbewerb der Ukrainischen Sprache erfolgreich teil - The International Orthography Contest of Ukrainian Language 2024 (15.3.2024)

OMAR HARGAŠOVÁ, Z.

Kooperation mit Studia Academica Slovaca – Zentrum für Slowakisch als Fremdsprache, Philosophische Fakultät, Comenius Universität in Bratislava

PETROV, I.

Kooperation mit der Universität Sofia, Institut für Kyrillo-Methodianische Studien, Forschungsbereich von Prof. Iskra Hristova-Shomova (Projekt SUMIT, Bulgarien), Juni 2024

Kooperation mit der Universität Sofia, Institut für Kyrillo-Methodianische Studien, Forschungsbereich von Doz. Aneta Dimitrova (Projekt SUMIT, Bulgarien), November 2024

Kooperation mit dem Institut für Balkanistik, Bulgarische Akademie der Wissenschaften – Projekte: *Altbulgarisch-griechische und griechisch-altbulgarische Wortverzeichnisse zum Lehrevangelium Konstantins von Preslaw* und *Der mittelalterliche Balkan: Quellen und Interpretationen*.

SALMHOFEROVÁ, N.

Univie: summer school for Czech-Austrian Language Tandem: Sommerkolleg České Budějovice 2024. Nadežda Salmhoferová (Organisator*in) & Jana Kusová (Organisator*in), 06.07. – 27.07.2024.

Workshopreihe "Phonetik und Phonologie" mit Jana Vlčková, Charles University Prag, Nadežda Salmhoferová (Organisator*in) & Jana Vlčková (Organisator*in), 03.05., 07.05., 10.05.2024

Workshopreihe „Kreatives Schreiben“, Nadežda Salmhoferová (Organisator*in) & Zbyněk Fišer, Brno (Organisator*in), 17.05., 24.05.2024

SCHÜRZ POCHYLOVÁ, M.

26.4.2024, Kulturní program pro doktorandy z Olomouce, z FF UP. (Kulturprogramm für Doktoranden aus Olmütz, Palacký-Universität Olmütz, Tschechien).

29.8.2024, 16. společné setkání učitelů u krajanů a lektorů v Praze. (16. Gemeinsames Treffen von Tschechischlehrern in Prag), DZS, MŠMT, Tschechien.

SIPPL, C.

Mitglied im Editorial Board der Zeitschrift *DiSlaw* (Didaktik slawischer Sprachen), Institut für Slawistik der Universität Innsbruck, <https://www.uibk.ac.at/slalistik/dislaw/index.html>

Mitglied im Editorial Board der Zeitschrift *#schuleverantworten*, Pädagogische Hochschule Niederösterreich/Pädagogische Hochschule Zürich, <https://schule-verantworten.education/>

Betreuung der Masterarbeit von Alber, Juliana: *Wertschätzende Haltung und sensibles Sprachhandeln der Lehrperson* (PH NÖ, laufend)

Betreuung der Masterarbeit von Styblo, Angela: *Die Bedeutung außerschulischer Lernorte für das Lernen im Anthropozän* (PH NÖ, laufend)

Betreuung der Masterarbeit von Chochola, Lucas: *Futures Literacy in der Primarstufe* (PH NÖ, laufend)

Betreuung der Masterarbeit von Gusenbauer, Felicitas: *Bildung für nachhaltige Entwicklung in der Volksschule* (PH NÖ, laufend)

TÖLGYESI, T.

24.-27. Oktober 2023 Universität Ostrava, Ostrava, Tschechien. Erasmus-Stipendium für Universitätslehrer. Gastvorträge: 1) *O areálové lingvistice a stredoevropském jazykovém areálu*, 2) *Prísloví v češtině a ostatních jazycích střední Evropy*, 3) *Maďarská prejatá slova v češtině a němčině*

WAMBACH, V.

Comenius-Universität in Bratislava

Universität in Prešov, Slowakei

Matej Bel Universität, Banská Bystrica, Slowakei

Philosoph Konstantin-Universität Nitra, Philosophische Fakultät, Lehrstuhl für Germanistik

Studia Academica Slovaca – Zentrum für Slowakisch als Fremdsprache, Philosophische Fakultät, Comenius

Universität in Bratislava

5.4. Kooperationen im außeruniversitären Bereich

(sofern nicht in vorang. Punkten erwähnt)

CHOJNOWSKI, P.

Kooperation mit der Polnischen Akademie der Wissenschaften, Wissenschaftliches Zentrum in Wien

Kooperation mit dem Polnischen Institut Wien.

DAKOVA, B.

Arbeit an dem Nationalprogramm „Непразказаните истории на българите“, zusammen mit dem Bildungsministerium von Republik Bulgarien. Konzeption für das Projekt „Българското като универсално: континуитетът Владигерови“, nach dem der Dokumentarfilm geschaffen wurde „За големите и малките неща“, Regisseurin Kalina Nikolova.

HULTSCH, A.

Kooperation mit der Sächsischen Landesbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek Dresden.

JENKO, E.

Kooperation mit dem Slovenski inštitut na Dunaju/Slowenischen Institut in Wien.

Kooperation mit der Botschaft der Republik Slowenien

Kooperation mit dem Slowenischen Kultur- und Informationszentrum Wien.

KRIVKO, R.

Kooperation mit dem internationalen Slavistenkomitees (Mitglied der Bibel-Kommission)

NEWERKLA, S. M.

Kooperation mit der Österreichischen Akademie der Wissenschaften.

Kooperation mit der Tschechischen Akademie der Wissenschaften.

Kooperation mit der Palacký-Universität, Olomouc.

Kooperation mit der Masaryk-Universität, Brno.

Kooperation mit der Matthias-Kramer-Gesellschaft zur Erforschung der Geschichte des Fremdsprachenerwerbs und der Mehrsprachigkeit.

Kooperation mit dem Institut für den Donauraum und Mitteleuropa.

Kooperation mit dem Sprachinstitut des Bundesheeres der Landesverteidigungsakademie.

Kooperation mit der Ständigen Konferenz österreichischer und tschechischer Historiker zum gemeinsamen kulturellen Erbe (SKÖTH).

Mitglied des Leitungsgremiums der AKTION Österreich – Tschechische Republik (Wissenschafts- und Erziehungskooperation).

u. v. a. m.

OMAR HARGAŠOVÁ, Z.

Kooperation mit dem Österreichisch-slowakischer Kulturverein / Rakúsko-slovenský kultúrny spolok

Kooperation mit Slovenské literárne centrum

SCHÜRZ POCHYLOVÁ, M.

Kooperation mit der Botschaft der Tschechischen Republik: 8.1. 2024 Filmový Klub se studenty na Velvyslanectví České republiky. (Filmclub mit Studenten der Bohemistik, Botschaft der Tschechischen Republik); 16.5. 2024 Přednáška o architektuře, přednášející Zdeněk Lukeš, organizátor: Velvyslanectví České republiky. Účast. (Vortrag über Architektur, Dozent Zdeněk Lukeš, Organisator: Botschaft der Tschechischen Republik. Teilnahme.); 25.9.2024 Svatováclavské posvícení. Oslava státního svátku. (Feier zum St. Wenzel Tag, Feierlichkeiten zum tschechischen Nationalfeiertag, Organisator: Botschaft der Tschechischen Republik. Teilnahme.)

19.6.2024 Koncert pro českou menšinu . Sólový zpěv.Účinkování. (Konzert für die tschechische Minderheit. Gesang)

30.6.2024 Státní cena za překlad pro Ondřeje Cikána. Účast na slavnosti. (Österreichische Staatspreis für literarische Übersetzung für Ondřej Cikán. Teilnahme.)

WAMBACH, V.

Jazykovedný ústav Ľudovíta Štúra SAV in Bratislava, Slowakei
Slowakisches Nationalmuseum
Landesverteidigungsakademie, Wien
Österreichisch-Slowakischer Kulturverein, Wien
Slowakisches Institut, Wien

ZINKEVICH, A.

Kooperation mit der Österreichisch-Belarussischen Gesellschaft
Kooperation mit dem Institute of Slavic Studies at the Polish Academy of Sciences

6. Weitere Aktivitäten von Institutsmitgliedern

6.1. Gutachter:innentätigkeit

HULTSCH, A.

Peer reviews für wissenschaftliche Zeitschriften und Sammelbände.
Gutachtertätigkeit für die Grantová agentura České republiky (GAČR).

JANDL-KONRAD, I.

Gutachterin für die Zeitschrift *Anthropos*

KELIH, E.

Gutachter für die Zeitschrift *Journal of Quantitative Linguistics*
Gutachter für die Zeitschrift *Glottometrics*
Gutachter für die Zeitschrift *Glottology*
Gutachter für die Zeitschrift *Deutsch als Fremdsprache*
Gutachter für die Zeitschrift *Welt der Slaven*
Gutachter für die Zeitschrift *Poznan Studies in Contemporary Linguistics*
Gutachter für die Zeitschrift *Zeitschrift für Slawistik*
Gutachter für die Zeitschrift *Polonica*
Gutachter für die Zeitschrift *Muttersprache*
Gutachter für die Zeitschrift *Linguistics Vanguard*
Gutachter für die Zeitschrift *Digital Scholarship in the Humanities*
Gutachter für die Zeitschrift *Slavica TerGestina*
Gutachter für die Zeitschrift *Linguistic Frontiers*
Gutachter für die Zeitschrift *Wiener Slavistisches Jahrbuch*
Gutachter für die Zeitschrift *Russian Linguistics*

KINDA-BERLAKOVICH, A. Z.

Seit 2018 Sachverständige und Mitglied der Gutachterkommission im Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Forschung zur Eignungserklärung von Unterrichtsmitteln für Kroatisch und Bosnisch/Kroatisch/Serbisch für alle Unterrichtsgegenstände und Schularten.

KRIVKO, R.

Gutachter für die Zeitschrift *Wiener Slavistisches Jahrbuch*
Gutachter für die Zeitschrift *Palaeobulgarica*
Gutachter für die Zeitschrift *Russian Linguistics*
Gutachter für die Zeitschrift *Slavia*
Gutachter für die Zeitschrift *Journal of the International Society of Orthodox Church Music*
Anonyme Begutachtung der Sammlung „Cyrillic Manuscripts. Script and Language, Scribes and Collections“ (Reihe „South-East European History“) von Peter Lang-Verlag.
Anonyme Begutachtung eines Forschungsprojekts von *Czech Science Foundation* (der Titel, die Nummer usw. unterliegen dem Datenschutz)

MOSER, M.

Regelmäßiger anonymer Gutachter für mehrere slavistische Zeitschriften, vor allem für *Slavia Orientalis*, Polen.

NEWERKLA, S. M.

Gutachter für den Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften | *Austrian Academy of Sciences Press* (seit 2024)
Gutachter für die Zeitschrift *Österreichische Namenforschung, Neue Folge* (30. 9. 2024 – 10. 11. 2024)
Gutachter für die Zeitschrift *Slovo a slovesnost* (23. 9. 2024 – 24. 10. 2024)
Gutachter für die Zeitschrift *Studia Rossica Gedanensia* (21. 9. 2024 – 23. 10. 2024)
Mitglied der Kommission für die Verleihung der Preise der philosophisch-historischen Klasse der Österreichischen Akademie der Wissenschaften (1. 4. 2023 – 31. 12. 2027)

- Mitglied des wissenschaftlichen Komitees der *11th International Contrastive Linguistics Conference (ICLC-11)*, 17.–29. 9. 2025, Faculty of Arts, Charles University, Prague (9. 10. 2024 – 12. 05. 2025)
- Mitglied des Vergabegremiums zur Entscheidung über die Aufnahme in die Studienstiftung PRO SCIENTIA (vormals Österreichisches Studienförderungswerk Pro Scientia) (seit 31. 1. 2014)
- Gutachter des *Slovak Academic and Scientific Programme – SASPRO 2* (seit 2021)
- Einschätzung und Stellungnahme für den *Wissenschaftlichen Rat (Vědecká rada, Science Council) der Akademie der Wissenschaften der Tschechischen Republik* hinsichtlich der Verleihung der Josef-Dobrovský-Medaille an PhDr. Pavel Janoušek, DSc. (25. 4. 2024)
- Einschätzung und Stellungnahme für den *Wissenschaftlichen Rat (Vědecká rada, Science Council) der Akademie der Wissenschaften der Tschechischen Republik* hinsichtlich der Verleihung der Vojtěch-Náprstek-Medaille für die Förderung der Wissenschaft in der Öffentlichkeit an PhDr. Dana Hašková (25. 4. 2024)
- Mitglied des Fachbeirats für die Erteilung der ARGE Donauländer Stipendien Niederösterreich gemäß § 6 Abs. 2 des NÖ Kulturförderungsgesetzes 1996 der Abteilung Kunst und Kultur des Amts der NÖ Landesregierung (1. 1. 2021 – 31. 12. 2023)
- Mitglied des *ICLaVE|12 National Advisory Board* (28. 4. 2023 – 21. 12. 2023)
- Gutachtertätigkeit für den Aufsatz von FIDLEROVÁ, Alena A.: *Which Standard for Modern Czech? Three Proposals from the Turn of the 18th and 19th Century*. In: Stephan Elspaß, Imke Mendoza, Bernhard Pöll & Erik Schleef (eds.): *Double Standards. Codified norms and norms of usage in European languages (1600 – 2020) (Historical Sociolinguistics)*. Berlin – Oxford: Peter Lang 2024.
- Verlagsrezensent der Publikation BIČAN, Aleš – BICHLMEIER, Harald – BLAŽEK, Václav – BOČEK, Vít – ČAJKA, František – JANYŠKOVÁ, Ilona – KARLÍKOVÁ, Helena – REJZEK, Jiří – VEPŘEK, Miroslav – VYKYPĚL, Bohumil – VYKYPĚLOVÁ, Taťána: *Etymologický slovník jazyka staroslověnského: tradice, kontexty, inspirace* (= Studia etymologica Brunensia 30). Editor svazku: Vít Boček. Praha: Nakladatelství Lidové noviny 2023. 164 s. ISBN 978–80–7422–939–8.
- Gutachter für die internationale *Konferenz Bienále české lingvistiky 2024 | Biennial of Czech Linguistics 2024*, 18.–20. 9. 2024, FF UK, Praha (1. 10. 2023 – 31. 10. 2023)
- Einschätzung und Stellungnahme für den *Wissenschaftlichen Rat (Vědecká rada, Science Council) der Akademie der Wissenschaften der Tschechischen Republik* hinsichtlich der Verleihung der František-Palacký-Medaille an Prof. i. R. Dr. Christian Lübke (12. 10. 2023)
- Gutachter für die Zeitschrift *Zeitschrift für Slawistik* (2023)
- Gutachter des *Narodowe Centrum Nauki – National Science Centre Poland* (seit 2020)
- Gutachtertätigkeit für die Verleihung des Preises *Lumina quaeruntur* der Tschechischen Akademie der Wissenschaften (seit 2018)
- Gutachter des *Schweizerischen Nationalfonds zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung (SNF) / Fonds national suisse de la recherche scientifique (FNS) / Fondo nazionale svizzero per la ricerca scientifica (FNS) – Swiss National Science Foundation* (seit 2016)
- Gutachter der *Alexander von Humboldt Stiftung / Foundation* (seit 2011)
- Gutachter der *Deutschen Forschungsgemeinschaft (DFG) – German Science Foundation* (seit 2008)
- Gutachter der *Vědecká grantová agentúra Ministerstva školstva Slovenskej republiky a Slovenskej akadémie vied (VEGA) – Scientific Grant Agency of the Ministry of Education of the Slovak Republic and of the Slovak Academy of Sciences* (seit 2007)
- Gutachter der *Grantová agentura České republiky (GAČR) – Czech Science Foundation* (seit 2004)
- Gutachter des *Österreichischen Austauschdienstes / der OeAD GmbH* (seit 2004)
- SIMONEK, S.
Peer-Review eines Beitrags für den Konferenzband zur Tagung *War in Ukraine. Theological, Ethical and Historical Reflections – Vienna Postgraduate Symposium*.
- SIPPL, C.
Gutachterin für die Zeitschrift *#schuleverantworten*, <https://schule-verantworten.education/>
Gutachterin für die Zeitschrift *DiSlaw*, <https://dislaw.at/ds/index>
Gutachterin für die Zeitschrift *R&E-Source*, <https://journal.ph-noe.ac.at/index.php/resource>
Gutachterin für die Zeitschrift *Zeitschrift für Hochschulentwicklung*, <https://www.zfhe.at/index.php/zfhe>
- TÖLGYESI, T.
Gutachter der „Grantová agentura České republiky“ (GAČR), Prag
Gutachter für die Zeitschrift *Germanoslavica*, Prag
Gutachter für die Zeitschrift *Magyar Nyelv*, Budapest
- TYRAN, K.
Peer-Reviewerin/Gutachterin für die Zeitschrift *Sponde: Časopis za jezike, književnost i kulture između dviju obala Jadrana* (Fachzeitschrift)
- WAMBACH, V.
Gutachtertätigkeit: SAG'S MULTI – Mehrsprachiger Redewettbewerb – Jury Mitglied.
- ZAND, G.
Zwei Gutachten zu literarischen Übersetzungen für das Bundeskanzleramt, 2024.

6.2. Übersetzungen

HULTSCH, A.

[aus dem Tschechischen] *Člověk a jeho svět podle Komenského. Orbis pictus. Der Mensch und seine Welt nach Comenius s obrázky Václava Sokola podle vydání z roku 1883. Mit Bildern von Václav Sokol nach der Ausgabe von 1883.* Praha: Machart 2023.

NEWERKLA, S. M.

MARTIN BÓNA & ERIKA JURÍKOVÁ. *Resümee*. In: Martin Bóna & Erika Juríková: *Saeculum quintum conditae arcis Gymes. Pamätnica k päťstoročnici hradu Gýmeš (1250 – 1750)*. Bratislava – Jelenec: Vydavateľstvo Minor v spolupráci s občianskym združením CASTRUM GHYMES 2024, S. 61.

Übersetzungen im Rahmen der Dienstverpflichtung für das Dekanat bzw. die Universität

OLENTCHOUK, E.

Übersetzung einer Erzählung von Rustem Muedin „Asantschik und Kaschantschick“ aus dem Ukrainischen ins Deutsche, entstanden im Rahmen des Ukrainischen Übersetzungspraktikums (WISE 23). Die Übersetzung wurde zusammen mit der Kontextualisierung und einer biographische Angabe des Autors in der Zeitschrift „Zwischenwelt. Zeitschrift für Kultur des Exils und des Widerstands“ im Mai 2024 veröffentlicht (Jg.41, Nr.1-2).

PETROV, I.

Übersetzungen von Hilde Domin aus dem Deutschen ins Bulgarische, *Liverarutren Vestnik*, 25.09. - 1.10.2024.

VOLLMAYER LUBEJ, J.

MALJARČUK, Tanja. *Biografija naključnega čudesa*. Ljubljana: Cankarjeva založba, 2024. Moderni klasiki, 138. ISBN 978-961-282-657-4.

ŽADAN, Sergij. *Internat*. Ljubljana: Beletrina, 2024. 325 str. Knjižna zbirka Beletrina, 598. ISBN 978-961-298-182-2.]

ŽADAN, Sergij. *Internat*. Elektronska izd. Ljubljana: Beletrina, 2024. 1 spletni vir (1 datoteka ePUB). Zbirka eBeletrina. ISBN 978-961-298-253-9.

6.3. Sonstige Aktivitäten am und außerhalb des Instituts

BOUNATIROU, E. M.

Hauptexperte für das Schulfach Russisch in der Kantonalen Maturitätskommission (Kanton Bern, Schweiz)

ČAVIĆ-PODGORNIK, N.

Organisation des Sommerkollegs „Tandem“ (Deutsch/Russisch) in Mönichkirchen, 18. – 31. August 2024.

CHOJNOWSKI, P.

Mitwirkung am Österreichisch-Polnischen Sommerkolleg, Warschau August 2024 (Vortrag mit Dr. Jolanta Doschek).

DOSCHEK, J.

Kooperation mit OTK, Polen.

Organisation des Österreichisch-Polnischen Sommerkollegs 2024, 11. – 31. August 2024, gemeinsam mit Natalie Kosch.

HOLZER, G.

Korrespondierendes Mitglied der Kroatischen Akademie der Wissenschaften und Künste

HULTSCH, A.

Mitglied des Stiftungsrats der Brücke|Most-Stiftung.

Mitglied im Johann Gottfried Herder-Forschungsrat (Fachkommission Sprache und Literatur).

Teilnahme am Programm der Kinderuni: „Alles Unsinn!? Spiele mit Worten, Experimente mit Texten“. Workshop im Rahmen der Kinderuni Wien (Wien, Juli 2024).

JAKIŠA, M.

Vorsitzende der Österreichischen Gesellschaft für Slawistik

Zweigstellenleiterin Südosteuropa-Gesellschaft Wien

Sprecherin der Gruppe der Professor:innen der Philologisch-Kulturwissenschaftlichen Fakultät der Universität Wien

JENKO, E.

Exkursion: Slowenisches Wien, 16.5.2024 gemeinsam mit Jernej Ključevšek

KINDA-BERLAKOVICH, A. Z.

Seit 2008 Mitglied der Jury für den Kulturpreis der Burgenländischen Kroat:innen in Wien, „Metron“, verliehen vom Kroatischen Zentrum/ Hrvatski centar in Wien.

Seit 2016 Wissenschaftliche Beirätin des Wissenschaftlichen Instituts der Burgenländischen Kroaten/Znanstveni institut Gradišćanskih Hrvatov; Trausdorf/Trajštof

Seit 2022 Vorsitzende der Österreichischen Gesellschaft für Kroatistik

Seit 2022 Mitarbeit an der Online-Grammatik der burgenlandkroatischen Sprache; Hrsg.: Wissenschaftliches Institut der burgenländischen Kroaten.

KISIELOWA, I.

Seit 2013 Wissenschaftliche Werkstatt: Pracownia badawcza „Laboratorium Niedogmatycznej Duchowości”, Wydział Filologiczny, Uniwersytet Gdański (Polen) – Mitglied.

Sprachenzentrum, Universität Wien: Lektorin für russische Sprache seit Februar 2014.

KLJUČEVŠEK, J.

Exkursion: Slowenisches Wien, 16.5.2024 gemeinsam mit Elizabeta Jenko

KOSCH, N.

Organisation des Österreichisch-Polnischen Sommercollegs 2024, 11. – 31. August 2024, gemeinsam mit Jolanta Doschek.

KRIVKO, R.

Ehrenamtlicher Dolmetscher Deutsch-Russisch-Ukrainisch, Arbeiter-Samariterbund Österreichs, Wien

MOSER, M.

Teilnahme an Winter-School Graz (mit Vortrag).

Teilnahme an Summer-School Innsbruck (mit Vorträgen).

Jurymitglied des Internationalen Ivan-Franko-Preises (Ukraine).

Präsident der Internationalen Ukrainistenvereinigung.

NEWERKLA, S. M.

Wirkliches Mitglied der Österreichischen Akademie der Wissenschaften (seit 20. 4. 2018)

Mitglied des Akademierats der Österreichischen Akademie der Wissenschaften (seit 24. 6. 2022)

Mitglied des Wissenschaftlichen Rates (Vědecká rada, Science Council) der Akademie der Wissenschaften der Tschechischen Republik (seit 19. 3. 2013, wiedergewählt am 21. 3. 2017 und am 23. 3. 2021)

Mitglied der Akademischen Versammlung der Akademie der Wissenschaften der Tschechischen Republik (seit 22. 4. 2010, wiedergewählt am 24. 4. 2014, erneut wiedergewählt am 17. 4. 2018 und am 20. 4. 2022)

Mitglied des International Boards der Palacký-Universität Olomouc (seit 1. 7. 2022)

Kooptiertes Mitglied des Stiftungsvorstands der Studienstiftung PRO SCIENTIA (seit 19. 6. 2023)

Repräsentant des Instituts für Slawistik der Universität Wien im Consortium of Czech Literary Studies (Konsorcium literárněvědné bohemistiky) unter der Federführung des Instituts für tschechische Literatur der Tschechischen Akademie der Wissenschaften (seit 4. April 2023)

Ko-Vorsitzender der Ständigen Konferenz österreichischer und tschechischer Historiker zum gemeinsamen kulturellen Erbe (SKÖTH | SKČRH), eingerichtet vom Bundesministerium für europäische und internationale Angelegenheiten (BMEIA) der Republik Österreich und dem Außenministerium der Tschechischen Republik (MZV) (seit 12. 11. 2009)

Zweiter Vorsitzender der Matthias-Kramer-Gesellschaft zur Erforschung der Geschichte des Fremdsprachenerwerbs und der Mehrsprachigkeit (seit 28. 6. 2019)

Mitglied und Vorsitzender des Literatur- und kulturwissenschaftlichen Komitees der Österreichischen und Ungarischen Akademie der Wissenschaften (Mitglied seit 7. 9. 2019 bzw. Vorsitzender seit 15. 11. 2021)

Mitglied des Wissenschaftlichen Rates (Vědecká rada, Science Council) der Philosophischen Fakultät der Masaryk-Universität (9. 5. 2022 – 31. 3. 2026)

Mitglied und stellvertretender Vorsitzender des Leitungsgremiums der AKTION Österreich – Tschechische Republik (Wissenschafts- und Erziehungskooperation) – AKTION Česká republika – Rakousko (Spolupráce ve vědě a vzdělávání) (Mitglied seit 17. 2. 2005 bzw. stv. Vorsitzender seit 12. 1. 2011)

Kuratoriumsmitglied der Gesellschaft der Freunde der Österreichischen Akademie der Wissenschaften (seit 14. 12. 2022)

Kuratoriumsmitglied des Jubiläumsfonds der Stadt Wien für die Österreichische Akademie der Wissenschaften (seit 3. 11. 2020)

Mitglied des Präsidiums des Verbands der Professorinnen und Professoren der österreichischen Universitäten (UPV) (seit 21. 10. 2020)

Mitglied des Internationalen Rats | International Council des Instituts für den Donauraum und Mitteleuropa (IDM) (seit 26. 11. 2019)

Vorstandsmitglied (seit 2009) und Mitglied des Verbands der Professorinnen und Professoren der Universität Wien (UPV Wien) (seit 2004)

Vorstandsmitglied und Referent für wissenschaftliche Arbeiten (Schriftführer) des Instituts für den Donauraum und Mitteleuropa – IDM (seit 18. 10. 2004)

Vorsitzender der Wahlgruppe Sprach- und Literaturwissenschaft der philosophisch-historischen Klasse der Österreichischen Akademie der Wissenschaften (seit 29. 11. 2018)

Beirat des Forschungszentrums Deutsch in Mittel-, Ost- und Südosteuropa (FZ DiMOS) der Universität Regensburg (4. 5. 2015 – 31. 3. 2018, 9. 4. 2018 – 31. 3. 2021 sowie 29. 11. 2021 – 31. 3. 2024)

Mitglied des HiSoN (Historical Sociolinguistics Network) (seit 2018)

Mitglied des Forums St. Stephan (seit 2019)

Mitglied des Fachbeirats für die Erteilung der ARGE Donauländer Stipendien Niederösterreich gemäß § 6 Abs. 2 des NÖ Kulturförderungsgesetzes 1996 der Abteilung Kunst und Kultur des Amts der NÖ Landesregierung (seit 1. 1. 2021)

- Kooptiertes Mitglied des Stiftungsvorstands der Studienstiftung PRO SCIENTIA (seit 19. 6. 2023)
- Mitglied des Wissenschaftlichen Beirates der Waldviertel Akademie (seit 7. 7. 2023)
- Obmann-Stellvertreter und Mitglied der Societas Rerum Slavicarum Philologica (SRSP) – Gesellschaft zur Förderung der Slawischen Philologie (GFSP) (seit 12. 11. 2019)
- Vorsitzender der Jury für Geistes-, Kultur- und Sozialwissenschaften (GSK) des Danubius Award des Bundesministeriums für Bildung, Wissenschaft und Forschung (Vorsitzender seit 2018, Mitglied seit 2011)
- Vorsitzender der Jury für Geistes-, Kultur- und Sozialwissenschaften (GSK) des Danubius Mid-Career Award des Bundesministeriums für Bildung, Wissenschaft und Forschung (seit 2018)
- Mitglied des Rotary Clubs Wien-Hofburg (seit 21. 10. 2010)
- Mitglied des Comité responsable des von der Union Académique Internationale (UAI) in der Kategorie C geförderten und vom Philosophischen Institut – Kabinett für klassische Studien der Tschechischen Akademie der Wissenschaften federführend geleiteten Projekts Clavis monumentorum litterarum Bohemiae (CML) (Président Pavel Spunar, Directeur Václav Pumpřla) (seit 2006)
- Mitglied der Fachjury des Vienna Diversity Award 2024 als Teil der Plattform Diversity Allianz von ALPHA Plus in der Kategorie „Mehrsprachigkeit“ (9. 4. 2024 – 16. 5. 2024)
- Evaluative Stellungnahme für die Österreichische Akademie der Wissenschaften und das Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Forschung (BMBWF) zum Ansuchen 2024 der ÖAW für die Gewährung einer Zuwendung aus Mitteln des Fonds Zukunft Österreich im Wege der Nationalstiftung für Forschung, Technologie und Entwicklung für das Programm APART-GSK (13. 3. 2024)
- Mitglied des Auswahlkomitees für den fünften Jahrgang der Österreichischen Studienstiftung, der Studienstiftung der Österreichischen Akademie der Wissenschaften (18. 2. 2024 – 19. 2. 2024)
- Mitglied der Auswahlkommission zur Bestimmung des nächsten Direktors des Philosophischen Instituts der Tschechischen Akademie der Wissenschaften (16. 3. 2023 – 24. 5. 2023)
- Mitglied der Kommission für die Verleihung der Preise der philosophisch-historischen Klasse der Österreichischen Akademie der Wissenschaften (15. 3. 2021 – 31. 3. 2023; 1. 4. 2023 – 31. 12. 2027)
- OMAR HARGAŠOVÁ, Z
Gemeinsam mit V. Wambach – Exkursion für Studierende – Burg Devín, Slowakische Nationalgalerie in Bratislava (25. 4. 2024)
- SCHÜRZ POCHYLOVÁ, M.
05.05.2024, První svaté přijímání českých a slovenských dětí v české farnosti ve Vídni. Příprava slavnosti, organizace, zpěv. (Erste Heilige Kommunion tschechischer und slowakischer Kinder in der tschechischen Gemeinde in Wien. Vorbereitung der Feier, Organisation, Gesang.)
09.09.2024 Podcast: Schürz Pochylová, M.: Jak vídeňští Češi vnímají svou národní identitu, rozhovor. (Redakce Pavla Rašnerová); RÁDIO DRÁŽÁK & PODCAST ORF ČEŠI: Jak vídeňští Češi vnímají svou identitu. (Wie die Wiener Tschechen ihre nationale Identität wahrnehmen), Interview (Bearbeitet von Pavla Rašnerová).
24.9.2024 150 let od založení Favoriten. Koncert a oslava české menšiny. Organizátor: Škola Komenský. (150 Jahre seit der Gründung von Favoriten. Konzert und Feier der tschechischen Minderheit. Organisation: der Komenský-Verein.)
- TÖLGYESI, T.
Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Naše řeč*, Prag. (ISSN 0027-8203)
Mitglied des wissenschaftlichen Redaktionsrates (Scientific Editorial Board) der Zeitschrift *Korpus – gramatika – axiologie*, Prag. (ISSN 1804-137X)
Vorstandsmitglied (Kassier) der Österreichischen Gesellschaft für Slawistik
- WAMBACH, V.
Gemeinsam mit Z. Omar Hargašová – Exkursion für Studierende – Burg Devín, Slowakische Nationalgalerie in Bratislava (25. 4. 2024)
Mitglied der Österreichisch-Slowakischen Gesellschaft
- ZAND, G.
Mitglied der Ständigen Konferenz österreichischer und tschechischer Historiker zum gemeinsamen kulturellen Erbe von WS 2022 bis lfd.

6.4. Auslandsaufenthalte

(siehe auch: Vorträge, Teilnahme an Tagungen)

CHOJNOWSKI, P.

Polen, Deutschland – siehe Vorträge.

DOSCHEK, J.

Polen

HULTSCH, A.

(siehe Vorträge)

JENKO, E.

Gastforscherin an der Universität Ljubljana, 19.7.-24.7.2024.

MOSER, M.

Gastprofessur an der Jagellonen-Universität Krakau im WS 2023/24, für weitere s. Vorträge.

NEWERKLA, S. M.

laufend, im Rahmen von Tätigkeiten für die Tschechische Akademie der Wissenschaften, die Masaryk-Universität, die Palacký-Universität sowie während gemeinsamer Projekte (CENTRAL, SFB) mit der Prager Karlsuniversität und der Tschechischen sowie Slowakischen Akademie der Wissenschaften, für Konferenzen, Gastvorträge, Kooperationen, aber aufgrund der Funktionen keine langfristigen (d. h. nicht länger als eine Woche)

PETROV, I.

26.-27.10.2023, Gießen, Deutschland

24.-26.01.2024, Sofia, Bulgarien

12.-22.07.2024, Sofia, Bulgarien

12.-16.09.2024, Sofia, Bulgarien

02.-11.08.2024, Oxford, Großbritannien

RISTANOVIĆ, U.

27.03.2024 - 29.03.2024, Serbien - Sremski Karlovci (Karlovačka gimnazija), Konferenzteilnahme.

05.08.2024 - 28.08.2024, Serbien - Belgrad (Narodna biblioteka Srbije, Univerzitetska biblioteka Svetozar Marković), Forschungstätigkeit

SALMHOFFEROVÁ, N.

Tschechien

SIPPL, C.

Growing Futures. Vegetal Encounters in Contemporary Children's and Young Adult Ecofiction, April 25-27, 2024, International Conference at the University of Cologne, English Department II | Faculty of Arts and Humanities, in cooperation with Multidisciplinary Environmental Studies in the Humanities (MESH), Arbeitsstelle für Kinder- und Jugendmedienforschung (ALEKI), Competence Area IV: Cultures and Societies in Transition, <https://anglistik2.phil-fak.uni-koeln.de/konferenzen-und-events/conference-growing-futures>

10 Jahre Forschungsstelle für Werteerziehung und Lehrer:innenbildung an der Ludwig-Maximilians-Universität München, 4. Juni 2024, <https://www.mehrwerte.gwi.uni-muenchen.de/>

International Workshop "Politics of Text and Image in Children's Culture: Contemporary Eastern Europe and Beyond", Ludwig-Maximilians-Universität München und Internationale Jugendbibliothek, Schloss Blumenburg, München, 18.-19.7.2024, <https://www.ijb.de>, 18.7.2024

TÖLGYESI, T.

Siehe Aktivitäten im Bereich „Forschung“ und Aktivitäten im Rahmen von Mobilitätsprogrammen.

6.5. Ehrungen, Auszeichnungen, Preise, Stipendien

ALVIR, O.

Ingeborg-Ohnheiser Preis der Österreichischen Gesellschaft für Slawistik für die Masterarbeit: „Ins Volk geht man zu Fuß!“ Bodenhaftung und Fortbewegung im jugoslawischen Partisanenfilm.

Einladung und Stipendium für die IFK-Summer-School „Non-aligned movements“, September 2024

NEWERKLA, S. M.

Premia Bohemica für das Jahr 2023 | Premia Bohemica pro rok 2023

<https://ucrisportal.univie.ac.at/de/prizes/premia-bohemica-for-the-year-2023-premia-bohemica-pro-rok-2023>

SIPPL, C.

Chairholder UNESCO Chair in Learning and Teaching *Futures Literacy in the Anthropocene* / UNESCO-Lehrstuhl *Futures Literacy – Zukünfte lernen und lehren im Anthropozän*, Inauguration an der Pädagogischen Hochschule Niederösterreich

7. CEEPUS/Erasmus/ Non-EU Student Exchange Programm

CEEPUS – Allgemeine Koordination: T. MIKULA

Koordinatorin für Zagreb und Ljubljana: K. TYRAN

CEEPUS Incoming:

Studenttyp	Anzahl	Semester	Dauer	Destination/VON
Teacher	1	2023 W	1 Monat	Masaryk University, Brno, CZ
Student	1	2023 W	4 Monate	University of Zagreb, HR
Short Term Student	1	2024 S	1 Monat	University of Zagreb, HR
Short Term Student	1	2024 S	2 Monate	Charles University, Praha, CZ

CEEPUS Outgoing: --

ERASMUS/SOKRATES

BLASZCZYK, I.

Koordinatorin für Polen (Uniwersytet Warszawski, Uniwersytet Jagielloński)

PELC, A.

Koordinator für Belgrad, Ljubljana und Zagreb

POLJAKOV, F.

Koordinator für Tallinn, Riga und Lausanne

TYRAN, K.

Koordinatorin für Belgrad, Ljubljana und Zagreb

Betreuung von Erasmus Studierenden im Rahmen der Erasmus-Kooperation Ljubljana, Zagreb, Belgrad

ZAND, G.

Koordinatorin für Tschechien.

ERASMUS+

HULTSCH, A.

Beratungstätigkeit und Koordination

SALMHOFFEROVÁ, N.

Erasmus+ BIP-Projekt „Transkulturelles Brunn als Erinnerungsort“, Organisation: Nadežda Salmhoferová, 21.04. - 27.04.2024

ZINKEVICH, A.

Beratungstätigkeit und Koordination (Gastvorlesungen von Prof. Alena Rudenka, Polnische Akademie der Wissenschaften, im Rahmen des Programms ERASMUS+)

Non-EU Student Exchange Programm

HULTSCH, A.

Beratungstätigkeit und Koordination

7.1. Aktivitäten im Rahmen von diversen Mobilitätsprogrammen

NEWERKLA, S.M.

Unterstützung durch Gutachten für den OeAD sowie das Büro des Studienpräses

Austausch mit Incoming Colleagues

Übernahme der Betreuungen von OeAD-Stipendiatinnen und Stipendiaten (AKTION, CEEPUS etc.), NAWA, PAN, Partneruniversitäten etc.

Mitglied und stv. Vorsitzender des Leitungsgremiums der AKTION Österreich – Tschechische Republik (Wissenschafts- und Erziehungskooperation) – AKTION Česká republika – Rakousko (Spolupráce ve vědě a vzdělávání) (seit 2005)

SCHÜRZ POCHYLOVÁ, M.

Lehrmobilität in Ostrava (25.-27.3.2024), Tschechien, Universität Ostrava, Pädagogische Fakultät
Veřejná přednáška pro studenty a odborné publikum (Öffentlicher Vortrag für Studenten und Fachpublikum). Téma: Skrze jazykovou typologii k nejobecnějším otázkám gramatiky. (Über die sprachliche Typologie zu den allgemeinsten Fragen der Grammatik.). Další přednášky pro Ostravu (Vorlesungen für Ostrava): 1. Místo češtiny ve světě a lektoráty českého jazyka. (Die Stellung des Tschechischen in der Welt und Lektoren und Lektoraten).

TÖLGYESI, T.

24.-27. Oktober 2023 Universität Ostrava, Ostrava, Tschechien. Erasmus-Stipendium für Universitätslehrer.
Gastvorträge: 1) *O areálové lingvistiky a středoevropském jazykovém areálu*, 2) *Přísluví v češtině a ostatních jazycích střední Evropy*, 3) *Maďarská přejatá slova v češtině a němčině*

8. Eingeworbene Drittmittel

KRIVKO, R.

Projekt: *Joint Project I 5309 – Slavic studies in exchange: Austria and Russia in 1849–1939* im Rahmen der Programmschiene Internationale Projekte des FWF und der RFBR (Russian Foundation for Basic Research).
Projektleitung: Ass.-Prof. Dr. Roman Krivko. Co-Investigators: Univ.-Prof. Mag. Dr. Stefan Michael Newerkla & Univ.-Prof. Dr. Fedor B. Poljakov, Universität Wien, Prof. Dr. Mikhail Bukharin (Institute of World History of the Russian Academy of Sciences). Bewilligung: 10. 5. 2021. Laufzeit: 1. 11. 2021 – 31. 10. 2025. Drittmittel: 399.081,48 EUR

MOSER, M.

Teilnahme an der erfolgreichen Einwerbung von Drittmitteln für CENTRAL Workshop in Budapest (Hauptorganisation an ELTE Budapest).

NEWERKLA, S. M.

Projekt: *Deutsch und slawische Sprachen in Österreich: Aspekte des Sprachkontakts*. Teilprojekt (F 6006-G23) im Rahmen des Spezialforschungsbereichs (SFB) F 60-G23 „Deutsch in Österreich. Variation – Kontakt – Perzeption“, gefördert vom Fonds zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung (FWF). Projektleiter: Univ.-Prof. Dr. Stefan Michael Newerkla. Laufzeit: 01.01.2016 – 30.06.2026. Drittmittel: 220.000 EUR + 241.154,34 EUR

Projekt GZ 2024-0.046.250, PN 35/2024 gefördert durch das Bundesministerium für europäische und internationale Angelegenheiten (BMEIA), Abteilung V.1: *SKÖTH 2024*. Projektleitung: Univ.-Prof. Mag. Dr. Stefan Michael Newerkla. Webseite der Ständigen Konferenz österreichischer und tschechischer Historiker zum gemeinsamen kulturellen Erbe – SKÖTH (tschechisch). Unterrichtsmaterialien des Projekts zur österreichisch-tschechischen Geschichte. Laufzeit: 1. 1. 2024 – 31. 12. 2024. Drittmittel: 9.700 EUR

Projekt: *Aspekte der (Mehr-)Sprachigkeit in Österreich: Kompetenz – Gebrauch – Einstellungen*. Teilprojekt im Rahmen der Themenplattform "Mehrsprachigkeit" der Österreichischen Akademie der Wissenschaften (ÖAW). Projektleitung: w. M. Alexandra N. Lenz & w. M. Stefan Michael Newerkla. Laufzeit: 1. 7. 2021 – 31. 12. 2023. Drittmittel: 50.000 EUR

Projekt: *Joint Project I 5309 – Slavic studies in exchange: Austria and Russia in 1849–1939* im Rahmen der Programmschiene Internationale Projekte des FWF und der RFBR (Russian Foundation for Basic Research). Projektleitung: Ass.-Prof. Dr. Roman Krivko. Co-Investigators: Univ.-Prof. Mag. Dr. Stefan Michael Newerkla & Univ.-Prof. Dr. Fedor B. Poljakov, Universität Wien, Prof. Dr. Mikhail Bukharin (Institute of World History of the Russian Academy of Sciences). Bewilligung: 10. 5. 2021. Laufzeit: 1. 11. 2021 – 31. 10. 2025. Drittmittel: 399.081,48 EUR

Mitglied der universitären Forschungsplattform "*Research Platform for the Study of Transformations and Eastern Europe*". Leitung: Claudia Kraft, Tatjana Thelen und Philipp Ther. Weitere Mitglieder: Peter Becker, Wolfgang Müller, Agnieszka Pasieka, Fedor B. Poljakov, Peter Schweitzer und Thomas Simon. Laufzeit: 1. 1. 2020 – 31. 12. 2024. Drittmittel: für die Forschungsplattform zwei Postdocs für vier Jahre + 20.000 EUR

POLJAKOV, F.

Projekt: *Joint Project I 5309 – Slavic studies in exchange: Austria and Russia in 1849–1939* im Rahmen der Programmschiene Internationale Projekte des FWF und der RFBR (Russian Foundation for Basic Research). Projektleitung: Ass.-Prof. Dr. Roman Krivko. Co-Investigators: Univ.-Prof. Mag. Dr. Stefan Michael Newerkla & Univ.-Prof. Dr. Fedor B. Poljakov, Universität Wien, Prof. Dr. Mikhail Bukharin (Institute of World History of the Russian Academy of Sciences). Bewilligung: 10. 5. 2021. Laufzeit: 1. 11. 2021 – 31. 10. 2025. Drittmittel: 399.081,48 EUR

Mitglied der universitären Forschungsplattform "*Research Platform for the Study of Transformations and Eastern Europe*". Leitung: Claudia Kraft, Tatjana Thelen und Philipp Ther. Weitere Mitglieder: Peter Becker, Wolfgang Müller, Stefan Michael Newerkla, Agnieszka Pasieka, Peter Schweitzer und Thomas Simon. Laufzeit: 1. 1. 2020 – 31. 12. 2024. Drittmittel: für die Forschungsplattform zwei Postdocs für vier Jahre + 20.000 EUR

9. Infrastruktur

9.1. Fachbereichsbibliothek Osteuropäische Geschichte und Slawistik

Die im Institutsgebäude untergebrachte Fachbereichsbibliothek Slawistik ist seit dem Sommer 2013 mit der Fachbereichsbibliothek Osteuropäische Geschichte fusioniert. Die daraus entstandene neue FB Osteuropäische Geschichte und Slawistik ist räumlich weiterhin mit dem Institut für Slawistik verbunden, untersteht aber als Organisationseinheit der Hauptbibliothek der Universität Wien. Mitarbeiter und Studierende beider betroffenen Institute haben nun direkten Zugriff auf insgesamt ca. 210.000 Bücher und Lehrmaterialien sowie rund 200 laufende Zeitschriften aus den Bereichen der slawistischen Literatur-, Sprach- und Kulturwissenschaft und Geschichte. Den Lehrenden und Studierenden stehen ein neu gestalteter, vergrößerter Lesesaal, zwei Gruppenarbeitsräume sowie eine „Study Lounge“ zur Verfügung.

9.2. Ausstellungen auf der Pawlatsche

Die Pawlatsche des Instituts, die bis Ende April 2022 der von Prof. i.R. Dr. Gero Fischer geleiteten und auf Fotografie spezialisierten „Galerie auf der Pawlatsche“ als Ausstellungs- und Präsentationsraum diente, wird vom Institut für Slawistik weiterhin erfolgreich als Bühne für diverse nichtkommerzielle Ausstellungen im Bereich Wissenschaft und Kultur genutzt und bespielt. Im Berichtszeitraum fanden auf der Pawlatsche folgende Ausstellungen statt:

Zverinice iz Rezije v upodobitvah študentov ilustracije UL ALUO. Ausstellungsgestaltung: Domen Fras und Suzi Bricelj, Organisation: Institut für Slawistik der Universität Wien, Akademie für Bildende Kunst und Design der Universität Ljubljana, Philosophische Fakultät der Universität Ljubljana, Fran-Ramovš-Institut für slowenische Sprache am Wissenschaftlichen Forschungszentrum der Slowenischen Akademie der Wissenschaften und der Künste in Ljubljana, Kulturverein „Museo della Gente della Val Resia“ (Volkskundemuseum des Resiatals), Pädagogische Fakultät der Universität Ljubljana, Slowenisches Kulturinformationszentrum SKICA Wien, Elizabeta Jenko und Jernej Ključevšek.

Zeitraum: 12. Oktober 2023 – 6. Jänner 2024.

Posterausstellung zu den angebotenen Sommerkollegs am Institut für Slawistik, Idee und Gestaltung: Sprachlektor:innen des Instituts für Slawistik.

Zeitraum: 19. Jänner 2024 – 5. März 2024

Český literární samizdat 1949–1989. Gestaltung: Alena Přibáňová.. Organisation: Gertraude Zand, Institut für Slawistik der Universität Wien; Ústav pro českou literaturu AV ČR, v. v. i. (ÚČL); Tschechisches Zentrum, Wien.

Zeitraum: 18. März – 13. Mai 2024

Kulturelle Brücken in Europa. Adel aus Böhmen und Mähren nach 1945. Die Ausstellung beleuchtet das Engagement des Adels aus den böhmischen Ländern nach dem Zweiten Weltkrieg am Beispiel von Richard Belcredi, Johanna von Herzogenberg, Ferdinand Kinsky, Nikolaus Lobkowitz, Franz Schwarzenberg, Karl Schwarzenberg, Pater Angelus Waldstein-Wartenberg OSB, Daisy Waldstein-Wartenberg sowie der Familie Thun. Eine Ausstellung von: Adalbert Stifter Verein; Ústav pro studium totalitních režimů (ÚSTR), Veranstalter: Tschechisches Zentrum Wien; Post Bellum; Institut für Slawistik der Universität Wien, Institut für Osteuropäische Geschichte der Universität Wien; Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Forschung; Wiener Karlskirche. Organisation: Marija Wakounig.

Zeitraum: 15. Mai – 30. September 2024.